

THE BUKHARIAN TIMES

ГАЗЕТА ОБЩИНЫ БУХАРСКИХ ЕВРЕЕВ АМЕРИКИ WWW.BUKHARIANTIMES.ORG
 Address: 106-16 70 Avenue 5 Floor, Forest Hills, NY 11375. Tel: 718/261-1595; 261-2315; Fax: 261-1564. E-mail: bukhariantimes@aol.com

США: ДЕМОГРАФИЧЕСКИЕ ПОКАЗАТЕЛИ РАДУЮТ
 СТР. 15

ПОСОЛ ИЗРАИЛЯ В ООН - О МИФАХ И РЕАЛЬНОСТИ БЛИЖНЕГО ВОСТОКА
 СТР. 16

ХИАС: КАК ИЗБЕЖАТЬ ДЕПОРТАЦИИ?
 СТР. 18

БОЛЬШИНСТВО РОДИТЕЛЕЙ БОЯТСЯ ПРИВИВАТЬ СВОИХ ДЕТЕЙ
 СТР. 40

СПОРТ: ВОСПИТАННИКИ ДАГЕСТАНСКОГО СЭНСЭЯ ПРОСЛАВИЛИ ИЗРАИЛЬ
 СТР. 20

ЙОМ КИПУР - ДЕНЬ ВСЕПРОЩЕНИЯ

КАЛЕНДАРЬ

Йом Кипур – День Всепрощения – вершина духовного подъема, который царит среди евреев на протяжении сорока дней. Первыми были тридцать дней месяца Элул – время искреннего отчета, самоанализа и подведения итогов прожитому году. А затем – десять дней трепета и раскаяния от Рош Ашана до Судного Дня.

Йом Кипур – наиболее святой и возвышенный день года, когда евреи, забывая о земных делах, полностью посвящают себя искуплению и очищению от совершенных грехов.

Пятикнижие называет Йом Кипур субботой суббот.

О законах Йом Кипура читайте на страницах 6, 7, 39 и 46

FREE ADMISSION IN THE BUKHARIAN JEWISH COMMUNITY CENTER IN YOUTH MINYAN See page 7

ПОДДЕРЖИ ИЗРАИЛЬ, ПОБЕДИ ДЖИХАД!

Транспортная компания Metropolitan Transportation Authority (MTA), отвечающая за перевозки по штату Нью-Йорк, решила разместить в метро социальную рекламу с критикой джихада. Об этом сообщает CNN.

Постеры, которые будут размещены на десяти станциях нью-йоркской подземки со следующей недели, гласят: "В любой войне между цивилизованными людьми и дикарями, поддержки цивилизованных людей. Поддержи Израиль. Победи джихад". Автором рекламы является Инициативная группа по защите американской свободы (The American Freedom Defense Initiative).

Организация пыталась разместить рекламные постеры в нью-йоркском метро еще в прошлом году, однако получила отказ MTA.

Читайте об этом на с.15

MAZALTOV ANDREW JOSEPH NEKTALOV!

ХРОНИКА

20 сентября семья Айзика и Регины Некталовых провела в Центре бухарских евреев бармицву сыну Эндрю Джозеф Некталову. Бармицва-бой является внуком покойного Нисима Некталова, сделавшего для нашей общины немало добрых дел.

Читайте об этом на с.8

СБОРНАЯ ИЗРАИЛЯ ПО БАСКЕТБОЛУ БУДЕТ НА ЧЕМПИОНАТЕ ЕВРОПЫ

СПОРТ

Сборная Израиля по баскетболу досрочно отобралась на чемпионат Европы. Разгромив сборную Словакии (106:73) подопечные Шибекса гарантировали себе как минимум третье место, дающее право играть на чемпионате Европы в Словении.

О других событиях в мире спорта читайте на стр.20

* реклама *

ROYAL CATERERS ПРОВЕДЕТ ЛЮБЫЕ ТОРЖЕСТВА НА ВЫСОКОМ УРОВНЕ
 718-591-2777 с.2

УРОЛОГ ДАВИД ШУСТЕРМАН ОКАЖЕТ ВЫСОКОПРОФЕССИОНАЛЬНУЮ ПОМОЩЬ В ЛЕЧЕНИИ УРОЛОГИИ
 718-360-9550 с.4

ЦЫГАНСКИЕ НОЧИ КРАСОЧНОЕ И НЕЗАБЫВАЕМОЕ ШОУ
 917-515-8272 с.44

ELITE PALACE ЛУЧШИЙ В НЬЮ-ЙОРКЕ КЕЙТЕРИНГ
 718-565-2001 с.51

ГРИША МОРДЕХАЕВ ЭКСКЛЮЗИВНЫЙ ГЛАТ-КОШЕРНЫЙ КЕТЕРИНГ ВО ВСЕХ ЗАЛАХ НЬЮ-ЙОРКА
 718-397-1818 с.26

Glatt Kosher



Under supervision



Royal Caterers

Эксклюзивный свадебный дворец Crest Hollow Country Club



А также к Вашим услугам самые престижные дворцы Нью-Йорка

Борис Устаев: (917) 559-6590

Абраам Миеров (917) 807-5278

Алекс Аксакалов: (917) 559-2942

Гершон Миеров (917) 846-2425

Офис: (718) 591-2777



www.facebook.com/royal.caterers.3

183-02 Union Turnpike, Jamaica Estates, NY 11366

www.royalcaterersny.com



Доктор
Григорий Машкевич, MD

Austin ENT & Plastic Surgery

Институт Уха Горла и Носа
Центр Пластической Хирургии

Профессора Нью Йоркского Института

NEW YORK EYE AND EAR INFIRMARY

Доктор Геннадий Украинский, MD, DDS и

Доктор Григорий Машкевич, MD

ОТКРЫЛИ НОВОЕ ОТДЕЛЕНИЕ В КВИНСЕ



Доктор
Геннадий Украинский,
MD, DDS

- Лечение гайморитов и хронических заболеваний носовой полости
- Коррекция носовой перегородки
- Онкологические образования в области головы, лица, шеи и щитовидной железы
- Проблемы сна (храп)
- Проблемы слуха и баланса
- Пластическая хирургия лица, шеи, бровей и век
- Реконструктивная хирургия в области головы и шеи
- Реабилитация паралича лицевого нерва
- Лазерная коррекция морщин, удаление нежелательных волос и пигментных пятен, лечение варикозного расширения вен

ЧТОБЫ БЫТЬ ЗДОРОВЫМ, НУЖНО ЛЕЧИТЬСЯ У ПРОФЕССИОНАЛОВ!

МЫ ПОМОЖЕМ ВАМ ПО-НОВОМУ ОЩУТИТЬ МИР!



Наши адреса:

108-12 72nd Avenue, 3rd Floor

Forest Hills, NY 11375

Tel: (718) 544-9300

Fax: (718) 544-9301

310 East 14th Street

New York, NY 10003

Tel: 212-979-4200

Fax: 212-979-4532

NY Eye & Ear
Infirmary

УРОЛОГ ДАВИД ШУСТЕРМАН

BOARD CERTIFIED

МУЖСКАЯ И ЖЕНСКАЯ УРОЛОГИЯ

- ЛЕЧЕНИЕ РАКА ПРОСТАТЫ
- ЛЕЧЕНИЕ АДЕНОМЫ ПРОСТАТЫ
- ЛЕЧЕНИЕ НАРУШЕНИЙ МОЧЕИСПУСКАНИЯ
 - ЧАСТОЕ
 - БОЛЕЗНЕННОЕ
 - ЗАТРУДНЁННОЕ
 - НОЧНОЕ МОЧЕИСПУСКАНИЕ
 - НЕДЕРЖАНИЕ МОЧИ
- ЛЕЧЕНИЕ ОСТРОГО И ХРОНИЧЕСКОГО ПРОСТАТИТА
- ЛЕЧЕНИЕ ИНФЕКЦИЙ И КРОВИ В МОЧЕ



Привилегии в госпиталях:
Lenox Hill, Methodist,
NY Hospital, Maimonides

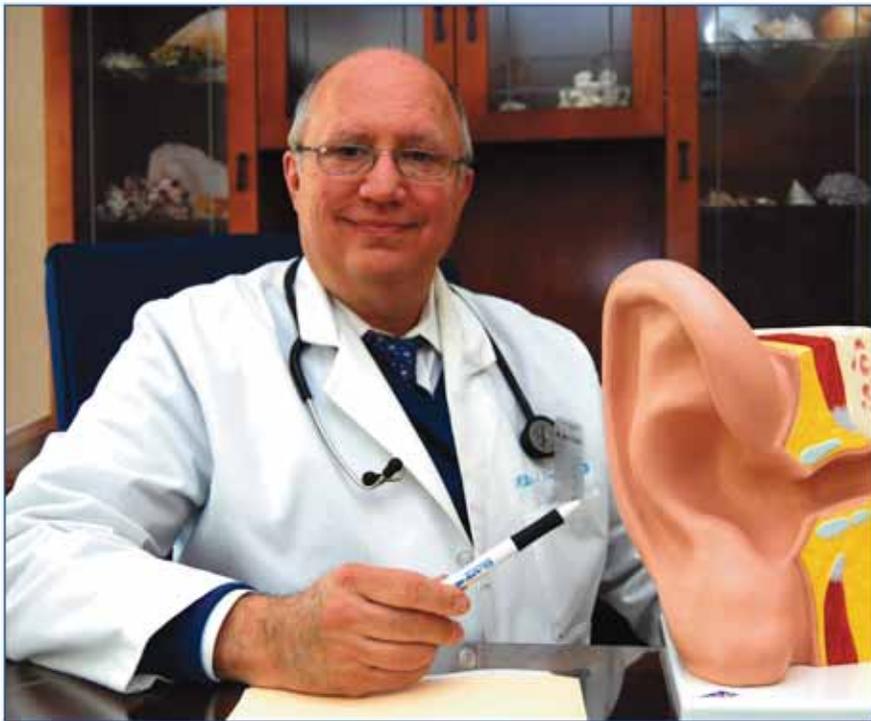


- САМОЕ СОВРЕМЕННОЕ УРОЛОГИЧЕСКОЕ ОБОРУДОВАНИЕ
- САМЫЕ СОВРЕМЕННЫЕ МЕТОДЫ ЛЕЧЕНИЯ УРОЛОГИЧЕСКИХ ЗАБОЛЕВАНИЙ
- РОБОТИЗИРОВАННАЯ ЛАПАРОСКОПИЧЕСКАЯ ХИРУРГИЯ
- ЛАЗЕРОТЕРАПИЯ
- МИКРОВОЛНОВЫЙ МЕТОД

ТЕПЕРЬ МЫ ПРИНИМАЕМ
МЕДИКЕЙД

www.drshusterman.com
718.360.9550

69-15 Yellowstone blvd corner of 69th road, Forest Hills NY 11375



АВРААМ ЛЕВИН, MD

MOUNT SINAI EDUCATED
EAR, NOSE AND THROAT
FACIAL PLASTIC SURGERY

ЛЕЧЕНИЕ ЗАБОЛЕВАНИЙ УХА • ГОРЛА • НОСА

- ЛЕЧЕНИЕ СИНУСИТОВ
- ЛЕЧЕНИЕ ОСТРЫХ И ХРОНИЧЕСКИХ ЛАРИНГИТОВ
- ПРОМЫВАНИЕ НОСОВЫХ И ГАЙМОРОВЫХ ПАЗУХ
- ЭНДОСКОПИЧЕСКАЯ ДИАГНОСТИКА И ЛЕЧЕНИЕ ПОЛИПОВ, АДЕНОИДИТА
- УШНОЙ ШУМ
- ПОТЕРЯ СЛУХА
- ПОЛНЫЙ СПЕКТР ДИАГНОСТИКИ ПАТОЛОГИЙ СЛУХА
- ЭФФЕКТИВНОЕ ЛЕЧЕНИЕ ХРАПА
- ПОМОЩЬ ПРИ ПОТЕРЕ ГОЛОСА
- ЛЕЧЕНИЕ СИНДРОМА НОЧНОГО АПНОЭ

ЛЕЧЕНИЕ
ВЗРОСЛЫХ И ДЕТЕЙ

КОСМЕТИЧЕСКАЯ ХИРУРГИЯ ЛИЦА И ШЕИ

РИНОПЛАСТИКА • ОТОПЛАСТИКА • ПЛАСТИКА ЛИЦА
ПЛАСТИКА ШЕИ • ПЛАСТИКА ВЕК • ПЛАСТИКА ГУБ

69-15 Yellowstone blvd corner of 69th road, Forest Hills

718-360-9550

Law Office of Robert Aronov & Associates P.C.

**Помощь
рядом!
718-206-1555**



12 ЛЕТ В БИЗНЕСЕ



WWW.ROBERTARONOV.COM

Обращайтесь в офисы адвоката Роберта Аронова и вам окажут квалифицированную помощь

НЕДВИЖИМОСТЬ

- Покупка, продажа, перефинансирование, разработка и анализ контрактов
- Оказание защиты при завершении оформления покупки, краткосрочные продажи, переписывание займа
- Предоставление на время закрытия вашего дома, кооперативные квартиры, кондоминимумы и для аренды коммерческих помещений
- Выселение, нарушение аренды, невыплата аренды.

ТРАСТЫ И ЗАВЕЩАНИЯ

- Все виды трастов
- Завещания, наследства
- Защита имущества
- Финансовое планирование для оптимизации налогов
- Пенсионное планирование
- Исполнение обязанностей по трасту

БАНКРОТСТВО

- Подготовка всех видов персональных и корпоративных банкротств, включая параграфы 7, 11, 13
- Решение сложных ситуаций при высоких доходах, наличии бизнеса, недвижимости и другого имущества

АВАРИИ И ТРАВМЫ

- Автомобильные аварии
- Врачебные ошибки
- Медицинская халатность
- Родовые травмы
- Несчастные случаи в домах для престарелых

ГРАЖДАНСКОЕ ПРАВО

- Коммерческие суды
- Судебные, арбитражные разбирательства и разрешение споров
- Взыскание долгов и реализация обеспечения
- Нарушение контрактов, трудовые споры
- Услуги доверительного управления

СЕМЕЙНОЕ ПРАВО

- Все виды разводов
- Сложные ситуации, суды и разрешение споров
- Посредничество и кооперативные разводы
- Составление и представление интересов при заключении брачных договоров
- Алименты, опекунов и посещения
- Специальные трасты для больных детей

БИЗНЕС

- Обзор и анализ договоров
- Открытие бизнеса
- Покупка и продажа бизнеса
- Партнерские соглашения
- Решение разногласий между партнерами

СТУДЕНТЫ С ОСОБЫМИ ПОТРЕБНОСТЯМИ

- Студенческие права
- Слушания в министерстве просвещения и дисциплинарные слушания
- Заявки на спецслужбы и апелляции
- Достижение специальных программ для детей с медицинскими отклонениями

MANHATTAN

315 Madison Ave.
New York, NY 10165

QUEENS

8802 136th St.
Richmond Hill, NY 11418

BROOKLYN

1172 Coney Island Ave.
Brooklyn, NY 11230

LONG ISLAND

1225 Franklin Ave., Ste. 325
Garden City, NY 11530

WESTCHESTER

75 South Broadway, 4th Fl.
White Plains, NY 10601

НАШ КАЛЕНДАРЬ



**Раббай Барух
БАБАЕВ,**
раввин
Центральной
синагоги
Канессоу Калон

Обычай Капарот, обряд искупления

Несмотря на то что вековая традиция предписывает делать *капарот* при помощи петуха (или курицы), в последнее время распространен обычай делать *капарот* при помощи денег, и особенно в случае, когда нет резника (чтобы сделать *шхиту* петуху). Поэтому берут деньги и произносят: «Элу амаот тейена лецдака и т.д.», «Эти деньги будут цдакой». После чего деньги отдадут бедным людям.

Деньги для *капарот* не берут из «денег десятины».



Шахрит (утренняя молитва)

Канун Йом Кипура подобен празднику — в том смысле, что в этот день не произносят «Мизмор летода», Таханун и «Ламнацах».

Также не произносят «Авину Малкэну» (но произносят утром в пятницу, если Йом Кипур выпал на субботу).

После Шахрита

Стараются расплатиться со всеми долгами, а также исполнить все данные обеты.

Дают цдаку больше обычного. Также дают цдаку в память об умерших родственниках, имена которых будут упомянуты в Изкоре. Поэтому назавтра в Изкоре говорят: «Ради того, что я дал цдаку и т.д.»

Кроме этого, больше обычного «дают цдаку» в духовном плане, а именно: приветствуют окружающих при встрече, помогают им, обращаются к ним с приветливым лицом.

В Мишне говорится, что накануне Йом Кипура во время утренней молитвы перед первосвященником Храма проводили жертвенных животных — чтобы привык к их виду, поскольку в Йом Кипур он будет приносить их в жертву. Поэтому и нам накануне Йом Кипура следует старательно подготовиться к правильному и сосредоточенному произнесению молитв наступающего святого дня.

Первая трапеза

Застилают стол праздничной скатертью. В день, предшествующий Йом Кипуру, запрещено поститься, поскольку в этот день положено есть. И тот, кто ест девятого числа месяца *тишре* и постится десятого числа (т.е. в Йом Кипур), заслуживает награду — как если бы он постился два дня.

Торой заповедано за этой трапезой съесть больше того, что человек ест обычно. Некоторые едят много раз понемногу, поскольку каждый такой раз считается как исполнение отдельной заповеди.

Причина заповеди: (1) подготовиться к посту, заранее подкрепив свой организм, чтобы сделать полную *тшуву* и произносить молитвы Йом Кипур с большей самоотдачей; (2) выразить свою радость по поводу наступающего искупления и тем самым показать свое небезразличное отношение к совершенным проступкам.

Принято есть халы круглой формы. Кусок хлеба после благословения «Амоци» макают в мед.

Миква

Древний обычай предписывает каждому для духовного очищения окунуться в воду миквы; как написано: «Перед Всевышним очиститесь». Окунуться следует после полудня или, по крайней мере, после того как пройдет треть светлой части суток.

Минха (дневная молитва)

Принято произносить дневную молитву Минха, надев суботную одежду, вместе с общиной в синагоге. Обычно произносят Большую Минху (т.е. задолго до наступления вечера).

Произносят молитву Шмонэ-Эсрэ будних дней. В конце, перед «Элокай нецор», произносят Видуй.

Видуй

Видуй произносят только стоя и ни в коем случае не облокотившись на какой-либо предмет (такой, что, если этот предмет отодвинуть, человек потеряет равновесие). Видуй произносят, наклонившись вперед, и при назывании каждого греха стучат себя в грудь в области сердца, как человек, который обращается к своему сердцу: «это ты склонил меня к греху».

Не стоит говорить «Йею лерацон и т.д.» перед Видуем. Но если, когда человек произносит Видуй, община уже говорит Кадиш или Кдушу, — тогда надо сказать «Йею лерацон» и отвечать вместе со всеми на Кадиш или Кдушу.

Перед произнесением Видуя положено выполнить предписывающую заповедь Торы: «Раскайтесь в своих грехах, которые совершили». Надо назвать

КАНУН ЙОМ КИПУРА

вслух (шепотом) каждый свой совершенный грех, раскаяться в нем (т.е. решить больше его не повторять), внутренне отказаться от него (т.е. почувствовать к нему отвращение) и вслух принять на себя обещание — начиная с этого дня больше этого греха не совершать. Такое раскаяние — основа *тшувы*. И если его нет — нет *тшувы*.

Отношения между людьми

Йом Кипур искупает грех по отношению к другому человеку — только если этот человек простил нарушителя и примирился с ним, даже если грех совершен только словами. Для этого надо самому пойти к тому человеку для примирения. Но если считает, что примирения легче достичь при помощи посредника, пусть пошлет посредника. В свою очередь тот, у кого он просит прощения, не должен быть жестоким, но обязан простить нарушителя всем сердцем, ибо тем самым он проявит хорошее качество еврейского народа. Более того, большая заслуга — полностью простить того, кто



доставил тебе страдание.

«Прерывающая» трапеза (сеуда мафсэкет)

До вечера едят «прерывающую» трапезу, макая хлеб после благословения «Амоци» в мед.

Едят куриное мясо и легкие блюда.

После трапезы надо сполоснуть рот и почистить зубы (например, зубочисткой).

«Принятие поста» и прочих запретов

Надо прекратить есть и пить (включая выполнение всех остальных запретов поста), а также оставить работу — по крайней мере, начиная с момента зажигания свечей. Но правильным будет оставить все это до указанного времени, чтобы можно было успеть неспешно пойти в синагогу и произнести там молитву «Зака».

В Йом Кипур запрещены все работы, запрещенные в субботу, включая такие, как любой вид приготовления пищи (*охель нэфэш*) и переноска предметов по общественной территории (*тилтуй*).

Благословение детей

Принято, чтобы отец благословлял сыновей и дочерей перед тем, как идти в синагогу, — так написано в *махзорах*. Но

это можно сделать в течение всего дня — и даже по телефону.

Йом Кипур Зажигание свечей

Тот, кто зажигает свечи (женщина или мужчина), произносит после зажигания два благословения: «*Леадлик нэр шель йом акипурум*» и «*Шеэхияну*», поскольку, зажигая их, человек принимает на себя святость Йом Кипура.

Каждый женатый мужчина зажигает дома «свечу жизни» («*нэр хайим*»), которая будет гореть до исхода праздника. Тот, у кого нет отца или матери, добавляет к этому еще одну свечу, которая называется «*нэр нешама*» (и горит в синагоге).

Тот, кто зажег свечи перед наступлением праздника и сказал «*Шеэхияну*», не говорит *амэн* на благословение «*Шеэхияну*», которую говорит хахан в синагоге после молитвы «Коль Нидрэ».

Надевание талита

В синагоге закутываются в талит, и надо постараться сделать это с благословением еще засветло. Если солнце уже зашло, закутываются в талит без благословения.

Принято на все молитвы этого святого дня облачаться в белый «*китель*».

Запрет на еду и питье

Запрещено есть или пить любое количество еды или питья (каким бы мизерным оно ни было).

Детям до 9 лет запрещено поститься. После 9 лет их приучают к посту: например, дают им еду на час позже обычного.

Если человек болеет, то ему можно есть исключительно после раввинского запроса. Ограничение на объем еды для больного: меньше 30 куб. см. еды. Ограничение на объем питья: меньше 40 куб. см. воды. Эти объемы надо точно отмерить еще до наступления праздника.

Больному можно есть и пить одновременно, поскольку еда и питье «не присоединяются» друг к другу для ограничения общего объема. В случае необходимости через 9 минут после того, как закончил есть и пить, может снова есть и пить — в том же количестве, и т.д.

Ребенок и больной, которым можно есть в Йом Кипур, после еды произносят «Биркат Амазон» с вставкой «*Ялэ веяво*».

Запрет на умывание и натираание

Запрещено мыть любую часть тела, но можно смыть видимую грязь, а также можно сделать «*нетилат ядайим*». Омывание рук делают утром после сна, а также в течение дня после туалета, причем омы-

вают только пальцы.

Натираание любым маслом (а также мазью и т.п.) запрещено — даже с целью убрать грязь.

Запрет носить кожаную обувь

Обувь из кожи запрещена, даже если кожа в ней присутствует только выше подошвы.

Вечер Йом Кипура

Молитва «Зака»

Принято произносить молитву «Зака» до молитвы «Коль Нидрэ», а также говорить Большой Видуй рабону Нисимагона. При этом надо сознавать, что выполняешь предписывающую заповедь Торы: «Покайтесь в своих грехах». Но если не успел произнести молитву «Зака» вовремя, можно сказать ее после «Коль Нидрэ».

«Коль Нидрэ»

Принято перед «Коль Нидрэ» доставать свиток Торы (из святого ящика) и обходить с ним вокруг стола, на котором читают Тору, — чтобы все присутствующие смогли поцеловать свиток.

К тому времени, когда хахан произносит благословение «*Шеэхияну*», общине надо успеть ее закончить, чтобы можно было ответить хахану *амэн*.

Аравит (вечерняя молитва)

При произнесении молитвы Шма хахан говорит в полный голос: «*Барух шэм кевод малхуто леолам везд*», и вся община произносит эти слова вместе с ним — и тоже громко.

Утро Йом Кипура

Утром омывание рук делают только на пальцы, чтобы убрать духовную нечистоту.

Не моют лицо и рот. Но если глаза загрязнены, можно их слегка смочить, чтобы снять с них грязь.

Шахрит (утренняя молитва)

Укутываясь утром в талит, стоит иметь в виду, что благословение на талит действует только до времени между молитвами Мусаф и Минха — с тем, чтобы можно было без сомнения произнести то же самое благословение перед Минхой. Но если забыл о таком намере-



нии, надо спросить раввина, как поступить.

Изкор

Тот, кто молится вне общины, тоже может сказать Изкор.

Если загодя не дал цдаку в

HILCHOT TESHUVAH

Every morning for the last Four weeks we have been praying Selichot, and as we inch closer to the awesome days of Rosh Hashanah we must begin to explore our sins and attempt to gain forgiveness for them. There are four levels that allow us to attain the Teshuvah that we seek for our transgressions.

1. Regret - The first step is to understand that justifying our misdeed is unacceptable and we must regret what we have done. The Rambam writes that knowing one is ill is half the cure. If one maintains that he is in optimum health this will impede him from seeking treatment thereby causing the sickness to develop into a more developed stage, and it may be too late once he recognizes that a cure is needed. This theme is mirrored in the first stage of Teshuvah. Therefore, one must understand that he/she has done wrong without attempting to justify it. Sometimes a person commits a wrongdoing against another and says, since he/she acts towards me in this way, I am justified in doing this wrong against him/her. However, the first stage of Teshuvah tells us to understand and accept that we have been wrong and at the same time regretting it.

2. Aversion toward the misdeed - After regretting what one has done one must discontinue the ill acts. For instance if one has not kept Shabbat, one must stop the acts that constitute a desecration of the Shabbat. If one has committed a wrongdoing against a fellow human, one must stop to commit the wrong doing.

3. Forgiveness - This stage requires us to seek forgiveness. If one has failed to keep Shabbat, one must ask forgiveness from Hashem. If one has committed a wrongdoing against a human being, the only way to fulfill this stage is to request sincere forgiveness from that person. The forgiveness stage is after the, 'aversion toward the misdeed', stage because one must demonstrate some positive action before requesting forgiveness. If one commits a wrongdoing against another, and requests forgiveness, and soon afterwards continues their wrongdoing against them, the apology has no value whatsoever.

4. New resolutions - Once one has completed the second stage of aversion toward the misdeed and the third stage of requesting forgiveness, one must then pledge to engage in positive behaviour to reinforce their sincere commitment to the change. For instance, if one drives their car on Shabbat, the second stage of aversion would be to stop driving the car, and this stage, the fourth stage, would be to do something positive in honor of the Shabbat such as reciting the Kiddush. If one has committed a wrongdoing against another, the second stage would be to cease the wrongdoing and this stage would be to demonstrate and commit positive acts towards that person.

There is one more stage that constitutes that vibe that has to filter throughout the four stages, and that is, "Tamim Tiheyim Hashem Elokecha". This is perhaps the most vital idea that will help us to achieve the ultimate Teshuvah. It is the thread that has to trickle and permeate our every thought when completing the four stages. It is the idea of innocent naiveté. G-d loves this so much that he will grant us instant forgiveness. We must have a genuine belief in what we are doing and pursue our Teshuvah actions with a concrete confidence.

May Hashem bless us and our families with all the blessings that are contained within the Parashah and provide us with a true forgiveness and may we achieve forgiveness from G-d and all of mankind alike, and may we all receive a Ketivah Vechatimah Tovah.

Leshanah Tovah Umetukah.
Rabbi Asher VAKNIN

память об умершем, душу которого упоминает в Изгоре, то должен сказать: «Ради того, что дам цдаку и т.д.». После Йом Кипура должен немедленно выполнить обещание.

Молитва Мусаф

Когда хазан повторяет молитву, все вместе с ним произносят «Сэдер Аавода» — медленно и сосредоточившись.

Опускаются на колени и склоняют лицо до пола, чтобы произнести: «Барух шэм кевод малхуто леолам ваэд». Перед этим следует положить между лицом и полом платок или лист бумаги (а некоторые авторитеты говорят, что также под колени).

Дневное время и исход Йом Кипура Молитва Минха

Эту молитву произносят с глубокой сосредоточенностью, поскольку пророку Элияу с небес ответили именно на молитву Минха.

Третий вызванный к Торе читает *мафтир* на книгу Йоны.

Молитва Неила

Время молитвы Неила — когда подписывают постановление Небесного суда и закрывают Небесные ворота милосердия (через которые молитва попадает на небо). Это самая последняя возможность получить прощение. Поэтому в молитву Неила евреи

вкладывают весь жар своей души, чтобы вернуться к Всевышнему с полной *тшувой* (особенно раскаиваясь по поводу незаконного присвоения чужого имущества).

В «Авину Малкenu», а также в молитве «Шмонэ Эсрэ» вместо *катвэну* («запиши нас») говорят *хотмэну* («подпиши нам»).

После Неилы хазан, а за ним вся община произносят: «Шма, Исраэль», «Барух шэм кевод малхуто леолам ваэд», «Ашем у азлоким».

На исходе поста трубят в шофар.

Аравит ¹¹

Если ошибся в молитве и произнес «Амэлах Акадош» или

«Амэлах Амишпат», — в этом случае, если сразу увидел, что ошибся, пусть тут же исправится и скажет, как надо, а если не увидел, что ошибся, — все равно не надо возвращаться к началу молитвы.

Надо произнести «Ата хонантану» — как на исходе субботы.

После вечерней молитвы читают в радости весь цикл «Кидуш Левана» («Освящение луны»).

Авдала ¹¹

Авдалу произносят над бокалом.

Для благословения «Боре меорей ази» («Творец сияния огня») используют свечу, горя-

щую с кануна Йом Кипура, или другую, зажженную от такой свечи.

Женщины, находящиеся в доме, мужья которых еще не вернулись из синагоги, могут сделать Авдалу, выпить из бокала, после чего им разрешено есть. Но пить просто воду и содовую воду они могут без Авдалы.

На исходе Йом Кипура раздается Голос с небес: «Иди, ешь в радости свой хлеб, пей с веселым сердцем свое вино, ибо уже благоволил Всевышний к твоим делам» (Козлет 9:7).

По материалам сайта
Толдом

גמר חתימה טובה

בס"ד

BUKHARIAN JEWISH COMMUNITY CENTER
YOUTH MINYAN

INVITES YOU FOR THE
UPCOMING YOM KIPPUR

Join us for an inspirational
Tefillah and an uplifting
experience with

Rabbi Asher Vaknin

featuring Chazanim
Yitzchak Ambalu
& Yoni Davidov

THE SEAT
IS RESERVED FOR YOU



Schedule

Tuesday Sept 25
Erev Yom Kippur

Morning Selihot 7:30am
Shacharit 8:00am
Mincha 3:00pm
Fast Begins 6:25pm
Candle Lighting 6:29pm
Mincha 6:30pm
Lecha Eli 6:50pm

Wednesday Sept 26
Yom Kippur

Morning Shiur 8:00am
Shacharit 8:30am
Ne'ilah 6:00pm
Shofar & Fast End 7:30pm

FREE ADMISSION



BUKHARIAN JEWISH COMMUNITY CENTER

106-16 70th Ave, Forest Hills NY 11375 3rd Floor

Tel: 718.520.1111 Fax: 718.520.5188

ХРОНИКА



Борис БАБАЕВ,
руководитель
информ.
отдела
Канессои Калон

(09.14—09. 20.2012)

14 сентября семья Симхо и Марины Бадаловых (из Самарканда) провела обряд обрезания своему первому сыну, четвёртому ребёнку в семье после трёх дочерей.

Сандок - Юра (Ювдо) Бадалов, дедушка новорожденного.

Сандок ришон - Берах бен Рафаэл (алеви) Рафаэлов, второй дедушка.

Новорожденному дали имя Эден бен Симхо. Прадедушка Бен Закуним Акбашев благословил ребёнка, их родителей и всех присутствующих. Моэль раббай Мурдахай Рахминов. В

ДУХОВНАЯ ЖИЗНЬ ЦЕНТРА - КАНЕССОИ КАЛОН НА ПРОШЕДШЕЙ НЕДЕЛЕ

семье Бадаловых сына ждали 15 лет.

Отец ребёнка Симхо два года тому назад был в Израиле и встретился со своими однокурсниками. Они попросили раббая Баруха Бабаева (тогда он жил в Израиле) организовать экскурсию по святым местам, и там Симхо попросил Раббая благословить его, что он и сделал. Вера Симхо в Б-га с посещением могил праведников помогла ему достичь его цели - иметь сына.

15 сентября в субботу Аркадий Абаев был почётным гостем нашей синагоги.

10 сентября в семье Аркадия и Иланы Абаевых (из Ленибада и Катта-Кургана)

родилась дочь - второй ребёнок; первым был сын, брит делали в нашей синагоге (моэль раббай Шимунов). Бабушки и дедушки новорожденной - Борис и Фрида Абаевы; Сосон Рахминов и Мая Юнатан. Аркадий под весёлые субботние песни - широи шаббат - хазана синагоги Очила Ибрагимова подошёл к тево, прочитал отрывок из Торы и раббай Барух Бабаев провёл обряд. Новорожденной дали имя Абигайл.

18 сентября семья Роланд (Шмулик) и Аня Ямпольских (из Киева и Коканда) провели обряд обрезания своему первому сыну, который совпал со вторым днем Рош а-Шана (5773 года) - важным и святым для евреев.

Во время исполнения весёлых праздничных песен раббаем Бабаевым и хазаном Ибрагимовым родные и близкие принесли новорожденного к месту проведения обряда в присутствии Ильяу Анави. Сандок - отец новорожденного - Роланд Ямпольский. Сандок ришон - дедушка новорожденного Игорь Ямпольский. Бабушки новорожденного Милана Ямпольская и Ирина Пилосова. Ребёнку дали имя Адам Пилосов Ямпольский. Моэль - раббай Имонуэл Шимунов.

20 сентября семья Айзика и Регины Некталовых провели бар мицву своему первому сыну



Эндрю Джосеф Некталову. Бармицва-бой является внуком покойного Нисима Некталова, сделавшего для нашей общины немало добрых дел.

Во время проведения церемонии родные, близкие и друзья неоднократно вспоминали Нисима Некталова словами благодарности за ту бескорыстную деятельность, которую он проводил в родной общине.

Бармицва-бой блестяще прочитал благословения на тфилим и цицит, грамотно, с соблюдением всех требований традиции вышел к Торе и прочел фрагмент. Готовил бармицва-боя к этому дню Юно Давидов, имеющий большой опыт в этом деле и являющийся хазаном молодёжного миньяна синагоги Центра бухарских евреев.

Благословили бармицва-боя президент Симха Алишаев, вице-президент Майкал Аронов, раббай Залман Завулунов и Ицхак Воловик, а также глава рода Некталовых в Нью-Йорке, почётный вице-президент Центра бухарских евреев Рахмин Некталов; родные - Ари Аронов, Натан, Хаим Бабабеков, Имонуэл Давидов, гость из Майами Борис Некталов.

Хазан синагоги Очил Ибрагимов порадовал присутствующих песней "Бармицва" а дядя бармицва-боя - песней "Тафилин-бандон" на стихи Рошеля Рубинова.

К этим поздравлениям присоединяется и главный редактор газеты Рафаэль Некталов.

Фото автора



НАМ ПИШУТ

С огромным интересом прочла материал, посвященный открытию новой синагоги в районе Jamaica Estate. И на самом деле - все прошло очень красиво и величественно. Хочется добавить несколько слов к этому репортажу.

Один из свитков Торы, подаренный синагоге, был посвящен покойному Абохаю (Олегу) Юшуваеву, который родился в 1956 году в Самарканде, но прожил очень недолгую жизнь. Он приходился младшим братом моему мужу Мордухаю Юшуваеву. Родители Абохая, покойные мои свекор и свекровь Мишоэль и Бахмал Юшуваевы, бывшие педагоги школ №10 и №25 Сабского района, были в Самарканде уважаемыми людьми. Они воспитали сына в любви к Торе и еврейским традициям.

Абохай был седьмым ребёнком в семье. Мой муж Мордухай Юшуваев относился к нему как к сыну, опекал его.

Мы репатриировались в Израиль в 1974 году из Самарканда, и в том же году 18-летний Абохай утонул в море недалеко от города Натани.

ПРАЗДНИК СО СЛЕЗАМИ НА ГЛАЗАХ



Через 15 дней мы должны были отметить его день рождения...

Нашему горю не было предела - ведь он только начал жить в стране, куда мечтал приехать!..

В память о нём мой муж Мордухай Юшуваев вместе с братьями и сёстрами решили написать новый свиток Торы, чтобы обессмертить имя трагически погибшего брата. Свиток был написан в 1992 году и

хранился в синагоге Бинат Хаим. Прошло некоторое время. Мой муж, воодушевленный тем, что строилось новое здание синагоги в Jamaica Estates, задумал передать свиток Торы именно туда - в синагогу того района, где стали жить наши дети: Барух, Артур, Яков, Ави и Моше Юшуваевы.

9 сентября, когда торжественно внесли пять свитков Торы, я была очень взволно-

вана, глядя на то, как ярко светились глаза моего сына Баруха Юшуваева, торжественно внесшего в новое здание синагоги свиток, посвященный Абохаю.

Я хочу, чтобы этот Бейт-Кнесет стал центром духовной жизни нашей общины. Это будет достойной памятью погибших Абохая, его брата Исаака Юшуваевых и моего супруга Мордехаю Юшуваева, который постарался увековечить их память. Я счастлива, что в этот день в синагоге со мной были не только моя

семья, сыновья и дочка Ирина, но и моя внучка Адино, которой скоро исполнится два года. И у всех в памяти останется этот прекрасный, праздничный, солнечный, полный радости день.

Фрида ЮШУВАЕВА-АМИНОВА,
Кью-Гарденс

На снимке: Арик, Барух и Джашуа Юшуваевы

Семья Фриды Юшуваевой - Яков, Ирина, Фрида, а также Борис Юсупов, сноха Гуля Юшваева.





The Law Firm of Davidoff & Associates

108-18 Queens Blvd. Suite 604, Forest Hills, NY

Группа квалифицированных адвокатов компании охватывает широкий спектр юридических услуг:

- **Personal Injury cases:** Аварии, травмы, скольжение, падение.
- **Business transactions** Юридическое обслуживание бизнесов.
- **Commercial litigation** Коммерческое судебное разбирательство.
- **Family law:** Разводы, алименты, separation.
- **Real Estate** Недвижимость.



Ruben Davidoff, Esq.



Phone: (718) 268-8800

www.RubenDavidoffLaw.com

Доктор Мария Долговина

Неврология и проблемы сна



- Вы страдаете бессонницей?
- Вы храпите?
- Во время сна у Вас внезапно останавливается дыхание?
- Вы просыпаетесь с головными болями?
- Вы чувствуете себя усталым, вялым, сонным в течение дня?
- Вы засыпаете сидя, читая, смотря телевизор или во время езды в машине?
- У Вас проблемы с памятью,
- Вам трудно сконцентрироваться?
- Вы чувствуете боли в мышцах и суставах по утрам?

Задайте себе эти простые вопросы

Если Вы ответили **ДА** хотя бы на один из этих вопросов, это может быть признаком серьезного заболевания, которое впоследствии может привести к головным болям, депрессии, мигреням, хроническим болям, повышенной раздражительности и стрессу.

При этом у Вас значительно повышается риск появления высокого давления, сердечных приступов, аритмии и инфаркта, инсульта, избыточного веса, диабета, сексуальной неполноценности.

НЕ ЛИШАЙТЕ СЕБЯ НОРМАЛЬНОГО СНА И ЗДОРОВОГО ОБРАЗА ЖИЗНИ

В офисе используются все современные методы диагностики и лечения, включая гомеопатию, природные диетические добавки, акупунктура

Queens
101-24 Queens Blvd.,
Suite A, Forest Hills.

Brooklyn
1725 East 12th Street,
Floor #5, Brooklyn

Звоните
(888) 896-2286

БОРИС АБАЕВ, MD

PAIN MANAGEMENT,
NEURO-MUSCULOSKELETAL MEDICINE
Специализированный центр
по лечению болей и заболеваний
нервной и костно-мышечной системы



- Все виды головных болей
- Заболевания позвоночника и суставов
- Лечение болей в любой части тела
- Лечение ортопедических, неврологических и ревматологических заболеваний

НОВИНКА:

впервые в Квинсе и Бруклине!
Использование новейшей методики по выявлению местонахождения ущемленного нерва (Pinched nerve) через кожу на шее, спине, пояснице



- снятие сильнейших приступов головных болей в считанные минуты
- ПОЛНОЕ избавление от головных болей (при условии кооперации пациента)
- ПОЛНОЕ излечение шейного и поясничного радикулита
- снятие сильнейших приступов боли в шее и пояснице в считанные минуты
- эффективное лечение артрита коленного и бедренного суставов
- онемение в руках и ногах
- восстановление здоровья, движения и полноценной жизни
- КОРОТКИЙ КУРС ЛЕЧЕНИЯ!

97-52 64 Avenue

(угол Queens Blvd у выхода метро "63 Drive"
(вход в офис с 64-й Ave.)

Тел. 718-830-0002

Принимаем
Все
медицинские
страховки

Обеспечиваем транспорт

ПОСТРАДАЛИ? АДВОКАТ РИЧАРД ХАРРИС. Более чем 15-летний опыт работы

- Травмы, полученные на работе (Workers' Compensation)
- Social Security Disability
- Невыплаченная заработная плата (unpaid wages)



ВСЕ ВИДЫ НЕСЧАСТНЫХ СЛУЧАЕВ:

- * Падения
- * Врачебные ошибки
- * Автомобильные аварии
- * Несчастный случай на стройке
- * Авиационное право
- * Телесные повреждения

Queens location:
96-14 63 Drive,
5 Floor, Rego
Park, NY 11374

FREE
CONSULTATION

(718) 275-3660

LAW OFFICE

Brooklyn location:
308 Atlantic Ave, 2 Floor,
Brooklyn, NY 11201

of HARRIS LAW GROUP, LLP

СПРОСИТЬ
АЛЛУ



AMC (ALL MY CHILDREN) Early Learn

(718) 658-1563 Ext: 218/202

FREE program from
6 Weeks to 5 years old

FREE FULL DAY PROGRAMS
(income eligible families)

- Breakfast
- Snack
- Lunch
- Glatt Kosher / Chelov Israel
- Hebrew/English
- Arts & Crafts **BIG NEWS!!**
- Music
- Movement **BIG NEWS!!**
- Computers **BIG NEWS!!**
- Nature Programs
- Educational classes **BIG NEWS!!**
- Early Learn (ACS)
- UPK Program (Department of Education)

BIG NEWS!!

BIG NEWS!!

BIG NEWS!!

At AMC Early Learn we provide an environment for your child to grow both emotionally and intellectually. We know that the most important aspect of early childhood education is to create an environment in which children can solve problems, make discoveries and think independently.

Early Learn is a NEW program administered by Association of children's Services (ACS) that offers FREE Child Care for income eligible parents at AMC.

CALL (718) 658 -1563 Ext: 218/208 OR Bella: (718)772 6005 to Register for Fall.



STAND WITH ISRAEL

Against a Nuclear Iran

Thursday September 27th 2012

12:30 to 2pm

Israeli Consulate 42nd St and 3rd Ave

Sponsored by AFSI, AMCHA, Coptic Sate of Egypt, HRCARI, Mothers Against Terrorism, NCJA, StandWithUs, Strength to Strength (committee in formation).



For more info call (914) 653-6502 or email standwithisraelnyc@gmail.com

Адвокатская фирма Альберта Коэна

Law Firm of Albert Cohen, P.C.

104-70 Queens Blvd. Suite 300, Forest Hills, NY 11375

Tel: 718-275-7779, Fax : 718-275-7722

www.cohenestateplanning.com

info@cohenestateplanning.com

- **PERSONAL AND FAMILY ASSET PROTECTION & ESTATE PLANING**
Планирование и защита личного и семейного имущества
- **WILLS AND TRUSTS**
Завещания и трасты
- **MEDICAID PLANNING WITH ASSETS**
Подача на медикейд при правильном планировании, имея состояние может получить медикейд и бесплатные услуги по уходу на дому
- **LONG-TERM CARE AND ELDER LAW**
Долгосрочный уход за лицами до и пенсионного возраста.
- **PERSONAL INJURY**
Аварии, переломы, несчастные случаи, травмы в быту и на производстве
- **REAL ESTATE LAW**
Покупка и продажа коммерческой и частной недвижимости



Attorney advertisement

ESTATE PLANNING СЕММИНАРЫ БУДУТ ПРОХОДИТЬ:

Wednesday, September 19, 2012 6:30 p.m.

Anchor Inn
215-34 Northern Blvd.
Bayside, NY 11361

Thursday, September 20, 2012 1:00 p.m.

Bukharian Jewish Center
106-16 70th Avenue (Lower Level)
Forest Hills, NY 11375

Резервируйте места заранее

104-70 Queens Blvd. #300, Forest Hills, NY 11375 718-275-7779

Michael Paltiel, MD Board Certified

Доктор дерматолог Michael Paltiel, MD Board Certified

Специализируется в лечении всех видов кожных заболеваний у взрослых и детей:

- экзем, угрей, сыпи и т.д.;
- удаление папиллом, бородавок и других кожных образований;
- диагностика и лечение рака кожи;
- омоложение лица с помощью Peels, Botox, Rest lane.



Доктор принимает по адресам:

107 Northern Blvd,
Suite 206
Great Nek, NY 11021
Тел.: 516-829-DERM (3376)
Fax: 516-829-2019

64-05 Yellowstone Blvd,
Medical office room 101
Forest Hills, NY 11375
Тел.: 718-896-DERM (3376)



Принимаем
большинство страховок,
Медикер

adult & pediatric
dermatology

Visit us At our Website:
AdultandPediatricDermatology.com



TEL: 718-896-DERM (3376)



*Natural hormone replacement
therapy and rejuvenation*

ЕСЛИ ВАС БЕСПОКОЯТ СЛЕДУЮЩИЕ СИМПТОМЫ:

- Ухудшение памяти
- Раздражительность
- Слабость
- Сексуальная дисфункция, понижение либидо
- Депрессия
- Повышенная утомляемость
- Плохой сон
- Лишний вес

ГОРМОНАЛЬНАЯ ТЕРАПИЯ ПОМОЖЕТ УЛУЧШИТЬ ВАШУ ЖИЗНЬ:

- Способствует замедлению процесса старения
- Служит профилактикой многих заболеваний
- Рекомендуются мужчинам и женщинам
- Проводится опытным врачом
- Однократная процедура каждые 4 месяца

Отзывы наших пациентов:

«Всегда очень боялась думать, что будет, когда я начну стареть... Когда стукнуло 50 лет, я решила, что пора с этим что-то делать. Попробовала гормональную терапию в офисе д-ра Паукмана. Чувствую сейчас себя на 35!»

Рита, 50 лет

«После первого лечения тестостероном ко мне вернулась былая энергия, желание жить и любить»

Борис, 60 лет

Выглядеть отлично и чувствовать себя молодым сегодня доступно каждому! Звоните в офис прямо сейчас и назначайте бесплатную консультацию с врачом!

400 Ave. X, Brooklyn, NY 11223

718-376-6501

Glatt Kosher

גלַט כּוֹשֶׁר

СЧАСТЛИВОГО И СЛАДКОГО

ЗДОРОВЬЯ, УСПЕХОВ

5773 ГОДА

И ДОЛГОЛЕТИЯ

ВСЕМ НАШИМ ДРУЗЬЯМ!

ИСКРЕННЕ ВАШ,
МАЙКЛ ЗАВУЛҀНОВ

Эксклүзивный кейтеринг от Майкла Заволунова



Офис для всех заказов
Main Office
102-55 Queens Blvd
Forest Hills, NY 11375



Office 718.830.0500

Главная синагога Бухарских евреев
Bukharian Jewish Center
106-16 70th Ave
Forest Hills, NY 11375

ИЗРАИЛЬ В ЦИФРАХ

Накануне Нового еврейского года (Рош а-Шана) население Израиля составляло 7 933 200 человек: 5 978 600 евреев, 1 636 600 арабов и 318 тысяч людей других национальностей. Иностранцев в Израиле 203 тысячи человек.

ЦСБ Израиля опубликовало эти цифры 11 сентября, накануне наступления 5773 года по еврейскому календарю, пишет ZMAN.com. Отмечается, что в преддверии предыдущего Нового еврейского года в Израиле проживало 7 797 400 человек, а в позапрошлом году в стране было зарегистрировано 7 645 000 жителей.

НАСЕЛЕНИЕ ИЗРАИЛЯ СОСТАВЛЯЕТ 7 933 200 ЧЕЛОВЕК

Среди западных стран Израиль считается сравнительно молодой страной: в 2011 году число детей младше 14 лет составляло 28,2%, а число людей старше 65 лет – 10,3%. В странах OECD этот процент составил 18,5% и 15% соответственно.

Число уроженцев Израиля в 2011 году составило 4,3 миллиона человек, 55% всего населения страны. В 2010 году 47855 пар зарегистрировали свои отношения официально, из них 35887 еврейские молодожены (75%), 10220 пар мусульман (21%). 13042 семейные

пары развелись, из них 10 466 пар евреев (80%) и 1658 пар мусульман (13%).

В 2011 году в Израиле родилось 166296 младенцев, в 2010 году их было 166 255. Среднее число рождаемых каждой женщиной детей – 3, 03 ребенка.

В 2011 году в Израиль репатрировались 16 892 человека, на 1,5 процента больше чем в 2010 году. Из России прибыло 3678 репатриантов, из Эфиопии – 2666, из США – 2363, из Украины – 2051, из Франции – 1775 репатриантов.

"ИНДЕКС МИРА" НАКАНУНЕ 5773 ГОДА: ИЗРАИЛЬТЯНЕ ВПОЛНЕ ОПТИМИСТИЧНЫ

Как свидетельствует «Индекс мира» за август 2012 года, израильские евреи в большинстве своем настроены оптимистично по поводу наступающего года. 59% сказали, что они смотрят в будущее с оптимизмом, а пессимистично настроены 39%.

22,6% евреев высказались в поддержку переговоров с палестинцами, 39,8% умеренно поддерживают эту идею, 14,4% умеренно против, а 18,5% резко против переговоров. 4,7% не имеют позиции по данному вопросу.

Что касается шансов на успех переговоров уже в новом году, 3,5% считают, что таковые имеются, 22,1% думают, что возможно шансы есть, 29,6% - не очень верят в наличие шансов и 42,8% вообще не верят в шансы на

успех переговоров в ближайшем году.

15,7% сказали, что они очень оптимистично настроены относительно наступающего года, 43,5% - достаточно оптимистичны, 29,8% достаточно пессимистичны, 9% очень пессимистичны. 2,1% не знают, как ответить на этот вопрос.

6,8% евреев чувствуют себя очень уверенно в экономическом отношении, 44,2% - относительно уверенно, 27,5% - не очень уверенно, 18,6% - совсем не уверенно. 2,8% не ответили на этот вопрос.

6,4% не боятся атаки враждебного государства, как Иран, 30,1% считают, что Израиль находится в относительно безопасности, 31,4% чувствуют себя не очень уверенно 23,4% - совсем не уверенно. 8,7% не ответили.

ИЗРАИЛЬ – НА ВОСЬМОМ МЕСТЕ СРЕДИ КРУПНЕЙШИХ МИРОВЫХ ЭКСПОРТЕРОВ ОРУЖИЯ

Израиль является одним из ведущих поставщиков оружия в мире с объемом экспортных сделок на сумму 12,9 млрд долларов, заключенных в течение 2004–2011 гг., причем в основном с развитыми странами. Об этом, по информации ZMAN.com, сообщила в своем докладе Исследовательская служба Конгресса США (CRS). Это ставит Израиль, имеющий самую передовую оборонную промышленность на Ближнем Востоке, на восьмое место среди крупнейших экспортеров оружия – после США, России, Франции, Великобритании, Германии, Китая и Италии.

В докладе CRS отмечается, что фактически израиль-



ских вооружений было поставлено в указанный период на сумму 10,6 млрд долларов. Это расхождение в цифрах объясняется тем, что поставки осуществляются через какое-то время после подписания контрактов.

Оборонный экспорт составляет основу высокотехнологичной экономики Израиля. В оборонном секторе страны насчитывается около 150 компаний, совокупный доход которых оценивается в более чем 3,5 млрд долларов в год.

ГОДОВОЙ РОСТ ВВП В ИЗРАИЛЕ СОСТАВИТ 3,2%

Годовой рост валового национального продукта (ВВП) в Израиле составит в 2012 году 3,2%, а не 3%, как было объявлено несколько месяцев назад. Такой обнадеживающий пресс-релиз обнародовало Центральное статистическое бюро (ЦСБ) страны на основании данных развития израильской экономики за первое полугодие.

Как говорится в сообщении, этот результат будет достигнут за счет роста на три процента валового промышленного производства, увеличения экспорта на 6,5%, а также увеличения на 4% объема постоянных инвестиций в израильскую экономику.

Между тем, нынешний показатель роста ВВП в Израиле



на 0,8% ниже, чем в 2011 году (тогда он составлял 4%), а также на два процента ниже, чем в 2010 году, когда ВВП был одним из самых высоких среди стран OECD и достигал пяти процентов.

ZMAN.com

В ИЗРАИЛЕ ВОСКРЕСЕНЬЕ СТАНЕТ ВЫХОДНЫМ

Премьер-министр Биньямин Нетаниягу согласился на постепенное введение длинного выходного дня в Израиле.

Как сообщает «Курсор» со ссылкой на «Маарив», министр развития Негева и Галилеи Сильван Шалом встретился с главой правительства, и они согласовали постепенное введение длин-

ного выходного дня в Израиле. Согласно предложенной формулировке, раз в несколько недель будет практиковаться длительный выходной, а затем представители промышленности представят на рассмотрение правительства свои комментарии к этому проекту.

Министр Сильван Шалом ранее настаивал на немедленном и полном введении длин-

ного выходного в действии. Однако Всеизраильское объединение промышленников резко возражало против проекта.

«Маарив» отмечает, что прорыв в реализации этой программы стал возможен, помимо прочего, благодаря политическому сближению между Нетаниягу и Шаломом после нескольких лет острого противостояния.

"САНДИ ТАЙМС": ИЗРАИЛЬ УДАРИТ ПО ИРАНУ ЭЛЕКТРОМАГНИТНОЙ БОМБОЙ

Британская "Санди Таймс" сообщает со ссылкой на американских ученых, что Израиль нанесет по Ирану удар с помощью мощной электромагнитной бомбы, которая создаст мощное электромагнитное излучение и отключит все электромагнитные приборы в Иране, "вернув страну в

каменный век". В результате продолжение реализации ядерной программы Тегерана станет невозможным.

Сведения об эффективности применения таких бомб противоречивы. В СМИ есть сообщения о применении электромагнитного излучения США во время войны в Юго-

славии. Известно, что во время войны в Ираке американцы сбросили такую бомбу на министерство информации Ирака, и заглушили его на 10 часов, после чего техника восстановили аппаратуру.

Новости подготовил Эдвард ПАРИЯНЦ

SAMUEL BORUKHOV,
Ph.D.CPA
Consulting, Financial,
Auditing
Tax and Accounting
Services
(718) 275-5464
sborukhov@nyc.rr.com
www.borukcpa.com



УВАЖАЕМЫЕ ГОСПОДА И БИЗНЕСМЕНЫ

- * Уверены ли Вы в правильности заполненных Вами налоговых деклараций?
- * Получаете ли Вы письма о недоплате или проверке от налоговых органов?
- * Правильно ли поставлен учет в бизнесе?

ШАМИЛЬ БОРУХОВ,
PH.D., CPA
член Американского
и Нью-Йоркского
институтов
лицензированных
ревизоров поможет:

- * Правильно организовывать бизнес согласно специфике Вашей работы при наименьших затратах по налоговому законодательству
- * Оформить куплю, продажу, открытие, закрытие бизнесов, разрешения (лицензии)
- * Заполнить и исправить все виды налоговых деклараций, дать любые виды ревизионных заключений по финансовому состоянию (audit, review, compilation, business plan, etc.) предприятий и частных лиц.

А ТАКЖЕ

- * Защищает и представляет Ваши интересы в ревизионных органах
- * Ведет комплексный учет предприятий

Использующие наш сервис клиенты проходят под нашим профессиональным номером во всех налоговых инспекциях.

**64-42 CROMWELL
CRESCENT
REGO PARK,
NY 11374**

СКОРЬБЬ

17 сентября 2012 года в Нью-Йорке на 61-м году жизни скорпостижно скончался известный педиатр, кандидат медицинских наук Михаил Иосифович Мошеев.

М.И. Мошеев родился 20 апреля 1952 года в Самарканде, в семье педагога Иосифа Яковлевича и Брухо Мошехаимовны Мошеевых (Тохсур).

На траурном митинге, который прошел в синагоге «Охель Йосеф ве Брухо Тохсур», названной в честь родителей Иосифа Мошеева, собралось более 500 человек.

Вел церемонию председатель Союза бухарско-еврейских писателей, поэтов и журналистов Рафаэль Некталов. Он отметил вклад ученого М.И. Мошеева в развитие педиатрии Самарканда, под-



черкнув свойственные ему интеллигентность и порядочность, честность и великодушие.

Со словами соболезнования выступили раввин синагоги Мурдахай Рахминов, Почетный президент благотворительного фонда «Таджикистан», близкий родственник



ПРОЩАЙ, ДОКТОР МИХАИЛ МОШЕЕВ

покойного Гавриэль Давыдов, вице-президент благотворительного фонда «Самарканд» Давид Шимунов, раввин Бахор Коэн, раввин Давид Акилов, Уриэль Давыдов, певцы Рошель Аминов, Шумиэль Толмасов, Абохай Аминов, Рафаэль Бадалбаев.

вания. В это скорбное время я с ними! Я помню этого милого, приятного, жизнерадостного человека. Я запомнил Мишу вместе с его очень славной сестрой Фридой. Не хочу верить, что ушел из жизни этот яркий, замечательный и совсем еще молодой человек.



Синагога «Охель Йосеф ве Брухо Тохсур» была построена в прошлом году Яном Мошеевым, племянником покойного Михаила Мошеева, и прошедшая в ней траурная панихида и церемония была первой со дня ее открытия.

В адрес газеты поступила телеграмма от наставника Михаила Мошеева, профессора Петра Михайловича Лернера. «ДОРОГИЕ!

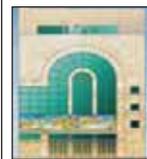
Прошу передать родным и близким Миши Мошеева мои самые искренние соболезно-

СВЕТЛАЯ ЕМУ ПАМЯТЬ.
Профессор Петр Лернер,
Израиль

Конгресс бухарских евреев США и Канады, Центр бухарских евреев, редакция газеты The Bukharian Times выражают глубокое соболезнование членам семьи, детям, сестрам Михаила Мошеева, и скорбят с ним в эти дни.

Рафик ШАРКИ
Фото автора

НЕДЕЛЬНОЕ РАСПИСАНИЕ – ПАРАШАТ ВАЕЛЕХ С 21 ПО 27 СЕНТЯБРЯ 2012 ГОДА



ЙОМ-КИПУР

Вторник, Сентябрь 25

5:45am Слехот 1 Миньян
6:30am Шахарит 1 Миньян + Малкут + Капарот
7:30am Слехот 2 Миньян
8:00am Шахарит 2 Миньян
2:00pm Минха (Ламнацзах)
6:15pm Минха 2 Миньян
6:25pm Начало Поста

6:29pm Зажигание свечей.
6:45pm Лха Кэли + Кол Нидрэ

Среда, Сентябрь 26

5:45am Слехот 1 Миньян
7:30am Шахарит
6:15pm Неила
7:30pm Шофар
Арвит + Биркат Левана



ГМАР ХАТИМА ТОВА!



www.bukhariantimes.org

Publisher:

Bukharian Jewish
Community Center

Editor-in-Chief

RAFAEL B. NEKTALOV

Honorary publisher
DAVID S. AMINOV

Editors:

BORIS I. PINKHASOV
EDWARD PARIANTS
ZINOVIY GOLDFELD
Editorial Committee:
ARON ARONOV
TAVRIZ ARONOVA
RENA ARABOVA
VLADIMIR A. AULOV
MARKIEL DANIEL
SVETLANA ISKHAKOVA
BORIS KATAEV
BORIS NEKTALOV
MIKHAIL SHIMONOV
IMANUEL RYBAKOV
ARKADIY YAKUBOV

MARIA YAKUBOVA
ZOYA YAKUBOVA
BELLA ZELKIN
Design
Alex Melik-Barkhudar
Photographers:
Grigoriy Kaikov
Merik Rubinov
ADVERTISING DIRECTOR
MERIK RUBINOV
917-306-0401

Address: 106-16 70 Ave.,
Room 111, Forest Hills,
New York 11375
Tel: 718-261-1595, 261-2315
Fax: 718-261-1564
E-mail address:
BukharianTimes@aol.com

Редакция не вступает в переписку по поводу материалов, не принятых к печати. Рукописи не возвращаются и не рецензируются. Редакция оставляет за собой право отказать в публикации в газете любой рекламы, объявления или авторского материала. За содержание рекламы и объявлений редакция не отвечает. Мнения, высказанные авторами публикуемых материалов, не обязательно совпадают с позицией редакции. Рукописи принимаются только в отпечатанном виде.

Тексты с этим
знаком публикуются
на правах рекламы

НОВОСТИ США

ДЕМОГРАФИЧЕСКИЕ ПОКАЗАТЕЛИ СВИДЕТЕЛЬСТВУЮТ О ВОССТАНОВЛЕНИИ ЭКОНОМИКИ США

За прошлый год в США выросло число переездов в новые дома и замедлилось снижение рождаемости

Новое исследование динамики демографических показателей в США позволяет предположить, что национальная экономика все же восстанавливается после начавшегося в 2008 году спада.

Уровень безработицы в США все еще очень высок – в течение 43 месяцев подряд он превышал 8%.

Однако опубликованный в четверг отчет Бюро переписи населения свидетельствует, что население вновь стало более мобильным: за прошлый год 36 миллионов американцев переехали в новые дома, а число молодых людей, живущих с родителями, снизилось.

Специалисты по демографии полагают, что обе эти тенденции свидетельствуют о большей уверенности потребителей.

Хорошим признаком является также то, что в США замедлилось снижение рождаемости. С прошлого года число новорожденных снизилось на 55 000 и составило 4,1 миллиона. Снижение на 1% стало минимальным с момента начала рецессии.

Отчет, однако, показал, что многим американцам приходится тяжело в условиях ослабления национальной экономики.

Хотя в 2011 году и выросло число людей, переезжающих в новые дома, в целом число

владельцев домов упало ниже 65%, что является рекордно низким уровнем более чем за 10 лет. Почти 15 миллионов семей обратились к правительству за продовольственными талонами.

Это исторический максимум.

Кроме того, по данным правительства, достигло рекорда число людей, живущих за чертой бедности. Их в прошлом году оказалось 46 миллионов человек, что составляет 15% населения.



ПОДДЕРЖИ ИЗРАИЛЬ, ПОБЕДИ ДЖИХАД!



Суд Нью-Йорка обязал управление городского метрополитена разрешить размещение в метро рекламы, в которой мусульмане называются дикарями. Об этом сообщило сегодня американское телевидение. Социальная реклама, направленная против джихада, содержит такие призывы как: "В любой войне между цивилизованными людьми и дикарями поддержки цивилизованных людей. Поддержи Израиль. Победи Джихад". Ожидается, что первые постеры появятся на нескольких станциях уже на следующей неделе.

Первоначально управление нью-йоркского метрополитена запретило "инициативной группе по защите американской свободы" размещать провокационную рекламу, и они были вынуждены обратиться в суд. Согласно вынесенному вердикту, запрет противоречит принципу свободы слова и свободы вероисповедания, утвержденному в Конституции

США, передает "Интерфакс".

Такие коррективы рекламной политики Нью-Йорка порадовали далеко не всех. "Эта акция преследует ту же цель, что и антиисламский фильм. Она призвана лишь оскорбить, провоцировать", — настаивает представитель совета по американо-исламским отношениям Ибрахим Хупер.

Снятый в США и распространяемый в Интернете фильм "Невинность мусульман" стал причиной массовых акций протеста во всем мире, а также нападения на американские дипломатические миссии в ряде мусульманских стран.

В фильме пророк Мухаммед изображен жестоким мошенником, придумывающим "законы Аллаха" на ходу, исходя из своих интересов и вступающим в беспорядочные половые связи. Накануне французский журнал "Шарли Эбдо" опубликовал карикатуры на пророка Мухаммеда, что также вызвало гнев приверженцев ислама.

ПОСЛЫ США, ФРАНЦИИ И АНГЛИИ ПРЕДУПРЕЖДАЮТ ИРАН



Послы США, Франции и Англии в ООН выступили сегодня с заявлениями, в которых предупреждают Иран, что международное сообщество не может вести переговоры с ним вечно. В

таком ключе выразилась Сюзан Райс, посол США. Ее английский коллега Марк Грант заявил, что Иран находится на перепутье, и ему придется решить, собирается ли он и дальше игнорировать требования международного сообщества о контроле за своей ядерной программой. Жерар Эро, посол Франции, обвинил Иран в том, что он отвергает все предложения шестерки держав о переговорах. Трое послов также осудили Иран за поставки

оружия в Сирию.

Глава иранского агентства по ядерной энергии открыто признал сегодня, что его страна обманывала МАГАТЭ и мировые державы, чтобы защитить свою ядерную программу. Он заявил, что временами Иран сообщал ложные сведения, временами приуменьшал свои достижения, а в случае необходимости, напротив, утверждал о несуществующих на деле возможностях как об уже достигнутых.

Фото: Reuters

АФГАНСКИЕ ВЛАСТИ ОБВИНЯЮТ НАТО В ГИБЕЛИ ВОСЬМИ ЖЕНЩИН

В альянсе утверждают, что авиаудар был направлен против боевиков, сконцентрировавшихся в этом районе

По заявлениям афганских властей, в результате воздушного удара сил НАТО в отдаленном районе страны были убиты восемь женщин и девочек. Инцидент произошел после недавней серии из трех нападений сотрудников афганских силовых структур на военнослужащих международной коалиции, в результате которых были

убиты восемь солдат, в том числе четверо американцев.

Воздушный удар в районе Алингар провинции Лагман был нанесен в воскресенье перед рассветом. Местные жители доставили тела погибших в административный центр провинции, заявив, что они были убиты ударом с самолета НАТО, когда занимались сбором дров для разжигания огня.

Представитель администрации провинции Лагман заявил, что местные жители скандировали «Смерть Америке!».

Международные силы безопасности изначально заявляли, что этим воздушным ударом пытались ликвидировать примерно 45 боевиков, которые, по их данным, находились в этом районе, но позднее выразили соболезнование в связи с возможными жертвами среди мирного населения в результате действий коалиции. По оценкам альянса, в результате налета могли погибнуть от пяти до восьми мирных жителей.

В то же время в коалиции сообщили, что четверо американских военнослужащих были убиты в воскресенье афганским полицейским в провинции Забул на юге страны. Имена погибших не сообщаются.



УПРЯМЫЕ ФАКТЫ

“В пустынях Ближнего Востока хорошо растут только мифы, а факты остаются погребены в песке”.

Рон Просор, Посол Израиля в Совете Безопасности ООН.

Выступая на очередном обсуждении ситуации на Ближнем Востоке в Совете Безопасности ООН, посол Израиля Рон Просор, в частности, сказал:

“Уинстон Черчилль отметил, что “пока правда надевает штаны, ложь успевает обжать полмира”. В пустынях Ближнего Востока хорошо растут только мифы, а факты остаются погребены в песке. Мифы, рожденные в нашем регионе, путешествуют по миру, и часто попадают в этот зал. Я хотел бы воспользоваться этой возможностью, чтобы перечислить несколько таких мифов, ставших постоянным препятствием на пути к плодотворной дискуссии по

Ближнему Востоку в Организации Объединенных Наций”.

МИФ НОМЕР ОДИН: «Палестино-израильский конфликт является центральной проблемой региона. Решив его, мы решим все остальные конфликты Ближнего Востока».

Для Израиля и палестинцев важно найти, наконец, решение, которое позволит завершить наш многолетний раздор. Однако правда состоит в том, что конфликты в Сирии, Йемене, Египте, Бахрейне и других странах региона не имеют к Израилю никакого отношения.

Даже мир между евреями и арабами не остановит преследование меньшинств в регионе, не покончит с дискриминацией женщин, не излечит этническую вражду и сектантскую рознь. Антиизраильский психоз не помешал президенту Асаду раздать танками целые кварталы - наоборот, он лишь отвлек внимание от преступлений сирийского диктатора. Уделяя подавляющее большинство времени этих дебатов день за днем и месяц за месяцем тематике палестино-израильского конфликта, вы не остановили обогатительные центрифуги в Иране. Сегодня иранская погоня за ядерным оружием стала главной угрозой безопасности Ближнего Востока и всего мира.

Иранская ядерная программа несется на всех парах вперед, как скорый поезд, а вот усилия международного сообщества остановить Тегеран движутся не спеша, как трамвай, с регулярными остановками, на которых некоторые страны могут подняться в вагон, а некоторые - сойти с него. Опасность бездействия ясна всем - мы не можем допустить, чтобы дипломатические переговоры дали иранскому режиму еще один шанс потянуть время, продвигаясь одновременно по пути к атомной бомбе.

МИФ НОМЕР ДВА: «В секторе Газы бушует гуманитарный кризис»

Многие международные организации, и в том числе заместитель главы представительства Красного Креста, четко разъяснили - никакого гуманитарного кризиса в Газе нет. ВВП этого анклава вырос в реальных цифрах более чем на 25 процентов за первые три квартала минувшего года. Экспорт из Газы растет. Международные гуманитарные проекты реализуются максимально быстрыми темпами. Нет ни одного товара гражданского назначения, ввоз которого в Газу запрещен Израилем.

Однако пока в Газу идет помощь, оттуда летят ракеты. Таков подлинный “кризис Газы”. Такова подлинная причина, тормозящая развитие этого региона.

Уравнение решения этого кризиса простое. Если в Израиле будет тихо - тихо будет и в Газе. До тех пор, пока террористы пользуются жителями анклава как живым щитом, обстреливая ракетами наши города - население Газы будет страдать. Каждая ракета, выпускаемая с территории сектора, несет на себе потенциал политического землетрясения, последствия которого могут выплеснуться далеко за пределы Израиля. Одной ракетой, которая упадет “не вовремя” и “не туда”, хватит, чтобы коренным образом изменить ситуацию и вынудить израильское руководство принять ответные меры совершенно иного характера, чем до сих пор.

Пришло время, чтобы Совет осознал всю опасность такого положения дел. До сих пор

ПОСОЛ ИЗРАИЛЯ В ООН - О МИФАХ И РЕАЛЬНОСТИ БЛИЖНЕГО ВОСТОКА



Совет Безопасности ООН не осудил ни одной ракетной атаки из сектора Газы. Уроки истории очевидны - сегодняшнее молчание обернется завтра трагедией.

МИФ НОМЕР ТРИ: «Главным препятствием к миру являются еврейские поселения!».

Сколько раз в этом зале нам приходилось слышать этот заезженный аргумент? Меньше месяца назад, Совет ООН по правам человека предложил направить в Израиль очередную “миссию по выяснению фактов”, которая - сюрприз! - будет расследовать израильские поселения. Позвольте мне сегодня попытаться сэкономить Совету по правам человека и всему международному сообществу немного времени и сил. Ничего не надо расследовать. Факты уже давно ясны и доступны всем.

Факты таковы: с 1948 по 1967 год, т.н. “Западный Берег” был частью Иордании, а Газы - частью Египта. За этот период арабский мир и пальцем не шевельнул, чтобы создать палестинское государство. Арабский мир стремился уничтожить Израиль, когда на Западном Берегу и в Газе не было ни одного поселения.

Факты таковы: в 2005 году мы ликвидировали все поселения в секторе Газы - и получили взамен только ракетные удары по нашим городам. Факты таковы: нынешнее израильское правительство ввело беспрецедентный десятимесячный мораторий на строительство в поселениях. Палестинское руководство воспользовалось этим, чтобы начать с нами и с международным сообществом гонку в никуда. В течение девяти месяцев оно отвергало мораторий как “недостаточный” - а затем потребовало его продления. Как отметил бывший специальный представитель США в регионе Джордж Митчелл, “то, что было для палестинцев еще вчера менее чем никчемным, сегодня вдруг стало обязательным условием переговоров”.

Не поселения являются главным препятствием на пути к миру, но так называемое “право на возвращение” - и палестинский отказ признать право Израиля на существование как еврейского государства.

Вы никогда не услышите от палестинских лидеров формулировки “два государства для двух народов” - просто потому, что они требуют независимой Палестины для себя, настаивая при этом на праве на “возвращение” своих соплеменников - в еврейское государство! Речь идет об уничтожении Израиля.

Некоторые из вас ответят мне: “Ну, посол, что вы? Палестинцы знают, что им придется отказаться от этого требования, они уже шепчут об этом за столом переговоров”. Так вот - никогда еще палестинские руководители не заявляли публично, что они откажутся от “права на возвращение”. Они не говорили этого ни нам, ни своему народу, ни арабскому миру, ни международному сообществу - никому. И поскольку они отказываются сказать палестинскому народу правду, эту работу должно сделать за них мировое сообщество.

Вы должны четко провозгласить - “право на возвращение” и мир несовместимы.

Однако, вместо того чтобы сказать палестинцам правду, большая часть международного сообщества предпочитает молчать, пока арабский мир отрицает и опровергает историческую связь еврейского народа с Землей Израиля. По всему арабскому миру, и даже за этим столом, мы слышим обвинения Израиля в “иудаизации Иерусалима”. Эти обвинения заповзали на три тысячи лет. Это так же глупо, как обвинять NBA в “американизации” баскетбола.

Как и многие другие народы, представленные за этим столом, еврейский народ хранит гордое наследие своих царей и цариц древнего прошлого. Вот только наше наследие чуть более древнее. С тех пор, как в десятом веке до нашей эры царь Давид заложил первый камень в фундамент своего дворца, Иерусалим был центром и сердцем нашей веры.

Раз за разом здесь, в зале Совета Безопасности, раздаются утверждения, будто Израиль осуществляет “этническую чистку” Иерусалима. Это при том, что с 1967 года доля арабского населения города выросла с 26 до 35 процентов!

Святые места Иерусалима, вечной столицы еврейского народа, были закрыты для евреев - и только для них! - с 1948 по 1967 год. Свобода вероисповедания для всех - но только не для нас. И ни одного слова по этому поводу не прозвучало тогда от мирового сообщества!

С тех пор, как Израиль объединил Иерусалим, город процветает в атмосфере терпимости и свободы. Впервые за века, святые места, которые раньше были закрыты для представителей разных конфессий, открыты для постоянного богослужения - всем. Таков принцип, закрепленный в наших ценностях, в наших законах, в наших поступках.

Есть еще одна великая истина, которую эта организация умудрилась проигнорировать вот уже 64 года. В тысячах страниц отчетов ООН по всем аспектам палестино-израильского конфликта, в “работе” всех следственных комиссий, в сотнях часов дебатов по Ближнему Востоку, есть одна нерассказанная история. Точнее - более 850 тысяч таких историй.

Более 850 тысяч евреев были изгнаны из арабских стран за последние 64 года. Они принадлежали к динамичному общинам с высочайшей историей. На берегах Тигра и Евфрата евреи Вавилона создали целый ряд священных книг иудаизма и процветали в течение двадцати веков. В великодушных синагогах и библиотеках Каира евреи Египта хранили интеллектуальные и научные сокровища древности. От Алеппо до Адена и Александрии, евреи вносили свой вклад в развитие арабского мира как ученые, музыканты, предприниматели, писатели...

Все эти общины были уничтожены. Собственность, веками принадлежавшая евреям, была украдена. Еврейские кварталы - разрушены. Погромщики разграбили синагоги, осквернили кладбища, убили и искалечили тысячи евреев. Докладами ООН о положении палестинских беженцев можно набить стадионы, но ни капли чернил не пролилось о судьбе беженцев-евреев. В 1088 резолюциях ООН по Ближнему Востоку нет ни слова, ни слога об изгнании евреев из арабских стран. 172 резолюции посвящены исключительно “проблеме палестинских беженцев”, проблеме еврейских беженцев - ни одной. Назвать такое положение “двойным стандартом” - значит не сказать ничего.

Кое-кому в этом зале такая ситуация весьма удобна, но она несправедлива.

Пришло время, чтобы ООН перестала быть замешана в попытках стереть из истории судьбы 850 тысяч человек. Пришло время открыто заговорить в этом зале о той роли, которую сыграл арабский мир в сохранении палестинцев на положении беженцев в течение шести десятилетий. Евреи арабских стран, попав в Израиль, тоже очутились в лагерях бе-

женцев. Сегодня на их месте - цветущие города и поселки. Лагерь беженцев в арабских странах стали местом размножения новых беженцев. Израиль приветствовал своих собратьев-беженцев, вручил им гражданство и воспользовался их огромным человеческим потенциалом. Поднявшись на высоты израильского общества, они подняли и весь Израиль на новую высоту. Представьте себе, что было бы, если бы арабские страны поступили так же с палестинскими беженцами. Вместо этого арабские режимы цинично, поколение за поколением, увековечили бедственное положение палестинцев. Почти во всех арабских странах палестинцы и сегодня лишены гражданства, прав и возможностей реализовать свой потенциал.

Все это - факты. Их нельзя забыть, их нельзя проигнорировать, если мы действительно хотим продвигаться вперед по пути к миру. Я приберегу к завершению своего выступления самый очевидный миф - миф о том, что можно достичь мира между Израилем и палестинцами в обход прямых переговоров между сторонами. История учит, что мир и переговоры о нем разделить нельзя. Прямые переговоры - это единственный инструмент и единственный путь к двум государствам для двух народов. В январе в Аммане израильская сторона сделала палестинцам конкретное предложение о возобновлении прямых переговоров. Мы представили палестинской стороне наши позиции по всем пунктам разногласий.

Это предложение, это израильское видение мира между нами, было проигнорировано, а палестинское руководство продолжает выдумывать все новые предварительные условия для того, чтобы сесть с нами за стол переговоров. Палестинских представителей можно встретить где угодно - только не на переговорах! Пришло время, чтобы они, наконец, отказались от своих односторонних попыток придать нашему конфликту международный характер, и вернулись на единственно реальный путь к миру.

За короткую историю возрожденного Израиля мы потеряли более 22 тысяч граждан в войнах и от рук террористов. Несмотря на постоянную угрозу и малые размеры, за 64 года со дня провозглашения независимости Израиль не только выжил - он процветает.

Я прохожу по залам ООН, полный гордости за мой необыкновенный народ - за семь миллионов человек, из которых вышли десять Нобелевских лауреатов; за страну, которая отправляет спутники в космос и электромобили на наши шоссе; за страну, чья технология живет в мобильных телефонах, солнечных батареях и медицинских инструментах.

В Израиле принято отмечать День Независимости сразу после Дня Памяти павших, и в этом есть глубокий смысл. И в день нашего торжества мы не снимаем с себя тяжкое бремя наших страданий и наших жертв.

Урок нашей памяти прост и понятен. Мы не имеем права игнорировать опасность, угрожающую нам. Мы не можем делать вид, будто нас окружают стабильные просвещенные демократии. И в то же время мы никогда не откажемся от надежды на подлинный мир.

Слишком уж высока цена конфликта. Слишком уж велико зло войны. Осознание этой базисной истины движет нашими лидерами. В этот момент опасной нестабильности бурлящего Ближнего Востока именно на Совете Безопасности ООН лежит как никогда высокая ответственность - отделить миф от правды, и факты от вымысла. Никогда прямота и честность не были в такой высокой цене. Никогда еще не была так ясна необходимость в открытом диалоге. Пришло время, чтобы этот Совет вырвался из паутины старых иллюзий и посадил первые зерна по-настоящему “открытой” дискуссии о судьбе Ближнего Востока. Меньшей ценой стоящие перед нами задачи не решить.

Рон ПРОСОР



MEADOW PARK
REHABILITATION & HEALTH CARE CENTER

*A place where
tradition is home.*

The Chai Traditions Program™

**была разработана в 2004 году,
и наш богатый опыт обслуживания жителей – евреев
позволил создать эксклюзивный общинный ресурс.**

*Watch our Video
& Virtual Tour at
www.mprcare.com*

**The ONLY glatt kosher
facility in Queens!**

Professional Chef on staff
for an exquisite dining experience

Under the VAAD Horabanim of Queens (VHQ)
78-10 164th Street, Fresh Meadows, New York

For further information please contact
Akiva Goldstein 718.591.8300 Ext. 248

- Краткосрочная реабилитация и долгосрочный уход
- Ортопедические услуги
- VI терапия и уход при трахеотомии
- Уход при подострых ранах
- Устранение болей
- Услуги при респираторных заболеваниях
- Владельцы Центра - ортодоксальные евреи
- Иудейская библиотека по изучению и отдыха
- Программы Рош Ходеш
- Группы Техилим
- Специальный Shiurim, предоставленный приглашенными ведущими ораторами

dena.graphix 718.701.1125

**Dr T's Pediatrics PLLC
ARKADIY TAKHALOV, M.D.
IRINA LUDNER, M.D.**

- * Принимает детей от рождения до 21 года
- * Ведение и лечение новорожденных и недоношенных детей



А вы сделали прививку от гриппа?



- * School, College and WIC forms
- * Забор крови проводится в офисе
- * Прививки для поступающих в колледж
- * Проверка слуха и зрения

- * ПРИ НЕОБХОДИМОСТИ ГОСПИТАЛИЗАЦИЯ В ЛУЧШИЕ БОЛЬНИЦЫ ГОРОДА
- * ПРИНИМАЮТСЯ ОСНОВНЫЕ СТРАХОВКИ, МЕДИКЕЙД

**Мы открыты
пон.- пт. до 8 PM,
воскр. - с 9 до 2**

Мы поможем вам получить медицинскую страховку

109 - 33 71 Road, Suite 1B
Forest Hills, NY 11375
718-520-8585

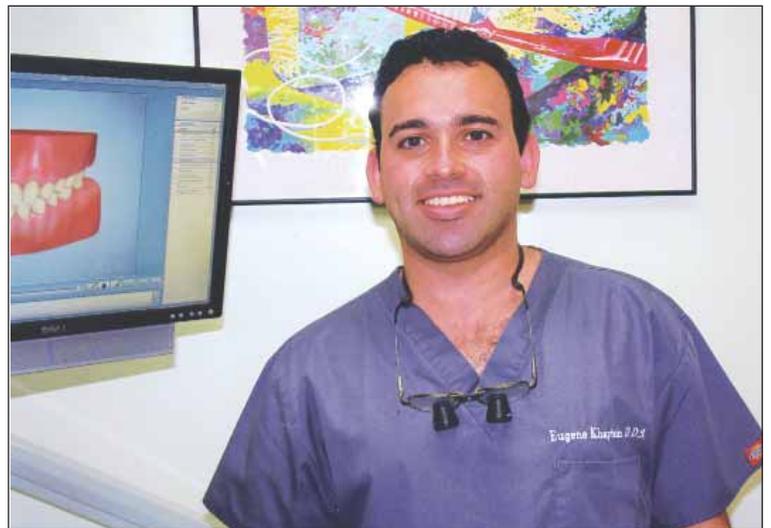
www.drtpediatrics.com



REGO PARK DENTAL CENTER

под руководством
доктора Юджина предлагает:

- 1. Имплант - \$650**
- 2. Mini Имплант**
- 3. Операции на деснах**



**Доктор Хайцен Юджин -
директор Wycoff Medical Program, ведущий
имплантолог в New York Hospital in Queens**

94-24 63 Dr, Rego Park
718-275-4545

Запишитесь к доктору Юджину на ИМПЛАНТ.
Верните себе красивую улыбку!

ХИАС ОТВЕЧАЕТ НА ВАШИ ВОПРОСЫ

Посетите сайт ХИАСа www.myStory.hias.org, где вы можете поделиться воспоминаниями о вашей иммиграции, прочитать удивительные рассказы наших соотечественников и заказать только что выпущенную книгу The Best Of myStory.

ВНИМАНИЕ! Напоминаем нашим читателям, что все материалы, публикуемые в наших колонках, являются **ТОЛЬКО ИНФОРМАЦИЕЙ**, но никак не юридическим советом! Если вы не совсем уверены в каких-то деталях – обратитесь к специалисту по иммиграционным вопросам.

ВНИМАНИЕ: Госдепартамент сообщил о проведении очередной лотереи виз DV-2014 DV Lottery. Регистрация начнется в полдень 2 октября (по Восточному времени) 2012 года, и закончится тоже в полдень 3 ноября 2012 года. Инструкции для ее участников еще не опубликованы, но как только они будут доступны, мы сразу же познакомим всех наших читателей с правилами регистрации.

Вопрос: Что такое Отложенная Депортация (ОД)?

Ответ: Это решение правительства отложить процедуру депортации для тех, кто был привезён в США в детском возрасте и соответствует определённым критериям. Об этом решении было объявлено 15 июня 2012 года и оно вступило в силу 15 августа 2012 года. Решение избирательное и применяется в каждом отдельном слу-

ОТЛОЖЕННАЯ ДЕПОРТАЦИЯ

чае после его рассмотрения. Отказ обжалованию не подлежит, и Департамент Внутренней Безопасности (Department of Home Security) может продлить или отменить это решение по своему усмотрению.

В: Каковы бенефиты решения об ОД?

О: Если вы в стране незаконно, но подпадаете под ОД, вас не высылают из страны в течение двух лет. Это период может быть продлён еще на два года и т.д., и за это время у вас не будет “копиться” незаконного пребывания в США. Вы также можете получить разрешение на работу, а затем и Social Security, которая действительна для поступления на работу с разрешения Департамента Внутренней Безопасности, а также других привилегий на штатном уровне. Учтите, что получение ОД не даёт постоянного иммигрантского статуса, не является ступенью для получения гражданства и не предотвращает возможность будущей депортации.

В: Каковы требования для получения ОД?

О: Заявления могут подавать заявители не моложе 15 лет, которые никогда ранее не депортировались, или чью депортацию остановили; те, кто въехал в США до 16 лет, и кому 15 июня 2012 года еще не исполнился 31 год. Если вы в настоящий момент находитесь в процессе депортации или добровольно согласились покинуть США, вы можете подать заявление на отсрочку депортации, даже если вам еще не исполнилось 15 лет.

Вы должны были въехать в страну без инспекции или ваш легальный статус должен был истечь до 15-го июня 2012 года. Те, кто на 15 июня 2012 года находились в стране легально, не могут подавать на ОД, даже если их статус закончился сразу после даты объявления этой инициативы. Подающий обязан был находиться в США как на 15 июня 2012 года, так и во время заполнения заявления на ОД.

Заявитель обязан постоянно проживать в США с 15 июня 2007 года. Кратковременное отсутствие допускается, если оно оправдано обычными и невинными обстоятельствами. Отсутствие не может быть связано ни с какими иммиграционными процедурами, и никакие действия, предприня-

тые во время вашего отсутствия, не должны были противоречить закону. Все отлучки должны были иметь место до 15 августа 2012 года.

Заявитель должен быть либо студентом, либо получить сертификат об окончании средней школы или GED, либо быть демобилизованным ветераном Армии или Береговой Охраны. “Студент” – это учащийся государственной или частной средней школы на момент подачи, либо обучающийся профессии или по программе для получения диплома об окончании средней школы или другого легального эквивалента этому диплому (GED, certificate of completion, etc.).

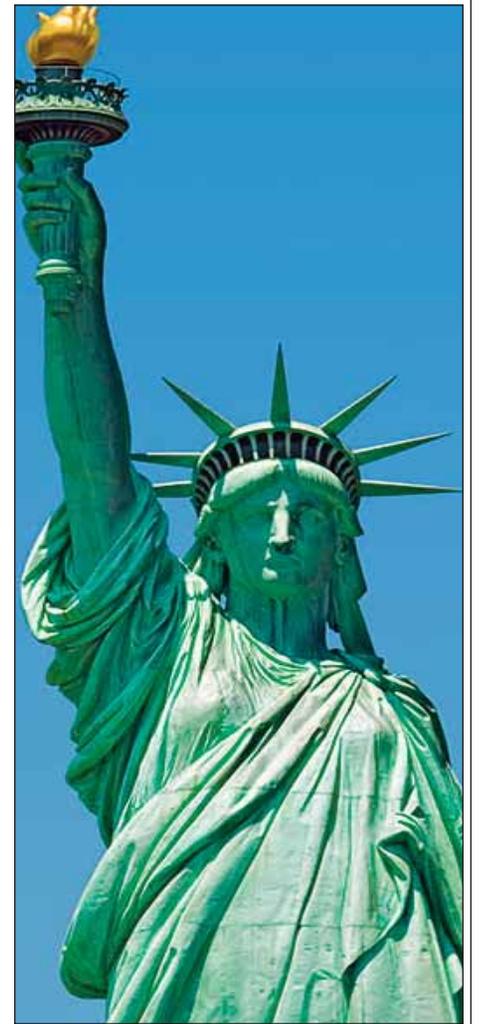
Подающий на ОД не должен быть ранее судим, а также не должен представлять угрозы для национальной безопасности или гражданского благосостояния. Преступлением считается любое нарушение законов штата, страны или локальных законов могущее повлечь содержание под стражей на срок более одного года, независимо от реально полученного срока заключения. Нарушением закона считаются бытовые преступления, сексуальные преступления, кражи, незаконное владение и/или хранение оружия, распространение наркотиков, вождение в состоянии алкогольного или наркотического опьянения или любые другие нарушения закона, приведшие к содержанию под стражей на срок более 90 дней. Нарушения дорожного движения не классифицируются как нарушения закона, но могут рассматриваться в индивидуальном порядке или в совокупности для определения, представляет ли заявитель угрозу для национальной безопасности или благополучия граждан.

В: Как подаётся прошение о предоставлении ОД?

О: HIAS полагает, что прежде чем обратиться за ОД желательно получить консультацию у иммиграционного адвоката или агентства, признанного Board of Immigration Appeals. Все, кто соответствует требованиям, могут подать на ОД заполнив форму I-821D, форму I-765 и форму I-765WS, которые можно найти на <http://www.uscis.gov/i-821D>

Форма I-821D бесплатна, однако подача формы I-765 стоит \$465.00.

Обращение на отмену оплаты не принимается, но в некоторых случаях



может быть сделано исключение, если ваш доход меньше 150% от уровня бедности в США, и вы соответствуете некоторым другим требованиям.

* * *

Если вы хотите задать нам вопросы, пожалуйста, пишите по адресу: “HIAS Answers Your Questions”, HIAS 333 Seventh Ave., New York, NY 10001 или задавайте вопросы по интернету по адресу: correspondence@hias.org

ХИАС аккредитован при министерстве юстиции США для представления интересов беженцев и иммигрантов.

ХИАС принимает и ведет дела лиц, ищущих политическое убежище. Чтобы договориться о встрече с представителем ХИАСа и получить дополнительную информацию, пожалуйста, позвоните по телефону 212-2167697.

Если вам необходима телефонная консультация по иммиграционным вопросам, пожалуйста, звоните по телефону 212-216-7697. Если вы живете за пределами Нью-Йорка, звоните по бесплатному телефону 1-800-442-7714.

Адрес ХИАСа на Интернетe: <http://www.hias.org>

МЕСТА В ДЕТСКОМ САДУ

Имеются места в детских садах Квинса, субсидируемых городом (UPK program)

Часы работы:

Понедельник – Четверг - с 8:00 утра до 4:00 вечера
Пятница – с 8:00 утра до 12 часов дня

Ежедневно завтраки, обеды и полдни.

Предоставляется бесплатный транспорт.

Принимаются дети с 4-х лет.

Для дополнительной информации обращайтесь к Голди Р. по телефону: 718 – 846-7300



ПАМЯТНИКИ,
ГРАНИТНАЯ ОБЛИЦОВКА
ХУДОЖНИК СЛАВА АХУНОВ
85-43A 118 STREET KEW GARDENS
CELL 718-536-8659, 646-404-1326

ИМЕЮТСЯ В НАЛИЧИИ ГОТОВЫЕ ПАМЯТНИКИ



УВЕДОМЛЕНИЕ О СЛУШАНИЯХ КОМИССИИ ПО ДЕЛЕНИЮ НА ОКРУГА С 2 АВГУСТА 2012 Г. ПО 11 АВГУСТА 2012 Г.

Комиссия по делению на округа города Нью-Йорка проведёт пять открытых слушаний с 2 октября 2012 года по 11 октября 2012 года. Эти слушания открыты для всех желающих. Желающие заранее зарегистрироваться для выступления или подать письменное заявление могут сделать это онлайн на веб-сайте <http://www.nyc.gov/districting>. Желающие выступить на любом из слушаний получают до трёх минут времени на выступление.

До проведения слушаний вы можете направить свои письменные комментарии в Комиссию по делению на округа по почте: NYC Districting Commission, Attn: Jonathan Ettricks, 253 Broadway, 7th Fl., New York, NY 10007. или по электронной почте: hearings@districting.nyc.gov не позднее чем в 17:00 в день проведения слушания. Просим вас указать в своём отправлении дату слушания, на которое вы посылаете свои комментарии.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Места проведения слушаний доступны для лиц с физической инвалидностью. Лица, которым требуется сурдопереводчик или переводчик с иностранного языка на каком-либо из слушаний, должны обратиться в Комиссию по делению на округа по адресу электронной почты hearings@districting.nyc.gov или по телефону 212-442-0256 за пять дней до слушания, и Комиссия сделает всё возможное для того, чтобы удовлетворить эту просьбу.

БРОНКС Вторник, 2 ^{го} октября 17:30 – 21:00	Общественный колледж Бронкса (Bronx Community College) 2155 University Avenue Bronx, NY 10453
МАНХЭТТЕН Четверг, 4 ^{го} октября 17:30 – 21:00	Центр Шомберга по исследованию афроамериканской культуры (Schomburg Center for Research in Black Culture) 515 Malcolm X Boulevard New York, NY 10037
СТЕЙТЕН-АЙЛЕНД Вторник, 9 ^{го} октября 17:30 – 21:00	Старшая школа Нью-Дорп (New Dorp High School) 465 New Dorp Lane Staten Island, NY 10306
КУИНС Среда, 10 ^{го} октября 17:30 – 21:00	Общественный колледж ЛаГардия (LaGuardia Community College) Маленький театр 31-10 Thomson Ave. Long Island City, NY 11101
БРУКЛИН Четверг, 11 ^{го} октября 17:30 – 21:00	Колледж Медгар-Еверс (Medgar Evers College) Аудитория Основателя 1650 Bedford Avenue Brooklyn, NY 11225



Bukharian Jewish Congregation of Briarwood
БУХАРСКАЯ ОБЩИНА БРАЕРВУДА
84-75 Daniel Street • Jamaica, New York 11435

представляет лекцию

Др-а Пинхаса Полонского .
на Русском Языке

Воскресенье, 23-го Сентября, 7:00 pm
(Минха 6:30)

Young Israel of Briarwood
8475 Daniels St. Briarwood, NY 11435

Тема лекции:

Можем ли мы сами писать новые комментарии к Торе?
Каким образом жизнь в Израиле оживляет понимание Торы?
Динамичное понимание наших праотцов в свете кабалы.



- Д-р ПИНХАС ПОЛОНСКИЙ - преподаватель Талмуда в Университете Бар-Илан.
- Религиозный Сионист, с 1987 года живет в Израиле, в поселении Бейт-Эль, Южная Самария. Отец одиннадцати детей. Дедушка и прадедушка.
- Автор серии книг "Философия еврейских праздников", "Две истории Сотворения Мира", сидур "Врата Молитвы", "Философия р. Кука: религиозный сионизм и модернизация иудаизма" и др.
- Главный редактор издательства Маханаим.

С вопросами звоните Michael 917-254-8854;
электронная почта: mike4mdo@yahoo.com

МАЛИКА

Школа современного и восточного танца

Продолжается набор детей от 4 лет и старше
Школа работает круглый год
С помощью наших высокопрофессиональных наставников
Ваши дети прикоснутся к прекрасному миру танца

Готовим танец
жениха
и невесты

В ПРОГРАММЕ
ОБУЧЕНИЯ

Классы для
взрослых.
Зумба

- Латиноамериканские танцы:
ЧА-ЧА-ЧА, САМБО, РУМБА, САЛСА МАРЕНДО, ВАЛЬС
- А также бухарский, израильский, узбекский, таджикский, кавказский, азербайджанский танцы
- Йога
- Белли данс



718-997-7005, 347-285-0514, 718-459-5847

96-22 Queens Blvd, 63rd Subway Station, Rego Park, NY 11374

СПОРТ

В первой игре Супер-класико Америки сборная Бразилии уже в компенсированное время сумела вырвать победу у аргентинской дружины.

Сборная Бразилии – Сборная Аргентины 2:1 (1:1)

Голы: Мартинес, 22 – 0:1; Паулиньо, 29 – 1:1; Неймар, 90+1 – 2:1 (пенальти).

20 сентября. Стадион: "Эстадио Серра Доурада" (Гояния, Бразилия).

В нынешней отборочной компании к чемпионату мира болельщики лишены возможности увидеть противостояние между сборными Бразилии и Аргентины, приходится довольствоваться турниром "Суперкласико Америки".

Нынешний розыгрыш – второй в истории. В прошлом году бразильцы оказались сильнее (0:0 в гостях и 2:0 дома). Дополнительный интерес к этой

ФУТБОЛЬНАЯ СБОРНАЯ БРАЗИЛИИ ВЫРЫВАЕТ ПОБЕДУ У АРГЕНТИНЦЕВ

игре состоял в том, что тренеры Мано Менезес и Александро Сабелья могли полагаться лишь на игроков со своего континента.

По именам стартовый состав бразильцев выглядел солиднее, чем у аргентинцев. Тут и Неймар с Лукасом Моурой, к которым поклонники уже привыкли, и хорошо зарекомендовавшие в национальном первенстве Деде и Паулиньо, и опытный Луис Фабиано, которого, кстати, Мано Менезес впервые пригласил в сборную. На первых порах именно хозяева были активнее, однако счет в середине стартовой половины открыли аргентинцы. Подопечные Сабелья провели

атаку в три касания от своих ворот до чужих, и Хуан Мартинес мощным ударом из пределов штрафной отправил мяч в ворота.

Правда, бразильцы быстро счет сравняли: они заработали право на штрафной, Неймар навесил на линию вратарской, откуда Паулиньо со "второго этажа" сравнял результат. Справедливости ради стоит отметить, что игрок "Коринтианса" в этом эпизоде находился в офсайде, но парагвайская судейская бригада в этом эпизоде ошиблась. Забавная в этот момент была статистика в поединке: два удара в створ (по одному у каждой из команд) – два гола. После забитого мяча бразильцы

продолжали атаковать. Выделялся в их составе Лукас Моура, который зимой перейдет в "Пари Сен-Жермен". Однако все активные действия подопечных Мано Менезеса разбивались о защитные редуты команды Сабелья. Сами же аргентинцы к чужим воротам шли редко. В итоге, первая половина так и закончилась со счетом 1:1.

В начале второго тайма случился забавный эпизод. Если к собакам и кошкам, выбегающим на поле, зрители привыкли, то увидеть сову, сидящую на воротах, случается не часто. А вот на поле ничего интересного не происходило: обе сборные редко били по воротам. Лишь в середине



второго тайма возник опасный момент: вратарь аргентинцев Устари выронил мяч, но хозяева этим не воспользовались.

Игра катилась к ничьей. Болельщики стали покидать трибуны, как вдруг уже в компенсированное время судья назначил пенальти в ворота аргентинцев. Неймар четко его реализовал и принес своей команде победу.

Прямые трансляции матчей проходят на сайте LiveResult.Ru

**Константин
ЕВГРАФОВ**

ЭНДИ МАРРЕЙ СТАЛ ПОБЕДИТЕЛЕМ US OPEN

Кубок "Большого шлема" - в руках у британца... 76 лет спустя

76 лет - после успеха Фреда Перри - Британия ждала этого момента, и вот, наконец, победа в мужском одиночном разряде досталась Энди Маррею, который в финале US Open обыграл серба Новака Джоковича.

Шотландец победил в невероятном по накалу пятисетовом поединке со счетом 7:6 (12:10), 7:5, 2:6, 3:6, 6:2. Игра продолжалась 4 часа 54 минуты, и можно только догадываться, каких физических и моральных усилий она стоила игрокам.

Матч, ставший украшением турнира, должен был состояться в воскресенье, но из-за угрозы торнадо был перенесен.

Несмотря на сильный ветер, Маррей уверенно подавал, а также сделал несколько брейков на подаче соперника, поведя в счете 4:2.

Потом игра выровнялась, и лишь через 87 минут после начала игры Маррей дождался Джоковича на тай-брейке первой партии.

Во второй партии Маррей ушел в отрыв - 4:0, потом - 5:2, но в какой-то момент потерял концентрацию, позволив сопернику сравнять счет - 5:5. В этот момент шотландец схватился за бедро, а британские болельщики - за головы.

И все же Маррей заставил ошибиться Джоковича, выиграл партию и впервые за время своего выступления в финалах турниров "Большого шлема" добился преимущества в два сета.

Американские зрители немедленно взяли подбадривать проигрывавшего

Джоковича, и у серба открылось "второе дыхание".

В третьем сете он отлично двигался по корту, действовал красиво и остро, выиграв сет и на время отведя угрозу поражения.

Теперь уже Маррей стал проявлять беспокойство, делая непростительные ошибки и бросая жалобные взгляды на свою команду в ложе.

В четвертом сете завязалась упорная борьба. Сначала Джокович повел в счете, затем Маррей стал навязывать сербу свои условия игры, но и здесь Джокович смог переломить ход игры, взяв сначала свою, а потом и чужую подачу - счет по сетам сравнялся.

Серб мог повторить рекорд 1949 года, когда Панчо Гонсалес ликвидировал разрыв в два сета и выиграл US Open, но у Маррея были другие идеи на этот счет.

Его атаки вновь стали агрессивными, а защита - почти безупречной, и результат не заставил долго ждать. Маррей все же довел дело до победы, став чемпионом US Open-2012 и утерев нос скептикам.

По завершении встречи Маррей даже не смог подняться - по чемпионской традиции - в ложу для команды игрока, в которой обычно сидят родные и тренеры теннисистов.



Победа стала огромным личным достижением для 25-летнего теннисиста, поднявшегося на третью строчку мирового рейтинга.

Этот год складывается для Энди Маррея на удивление удачно. Сначала - олимпийское золото в Лондоне, сейчас - победа в финале "Большого шлема".

Похоже, ему наконец удалось избавиться от не самого приятного титула "успешного неудачника". Ведь в предыдущих четырех финалах победа ускользала от него, как в прошлом было и у его нового тренера Ивана Лендла. Символично, что именно пятая попытка Маррея, как и у Лендла, оказалась успешной.

Нужно сказать, что Маррею давно прочили победу именно в Америке: он успешно играет на жестком покрытии "хард", а в 2004 году британец выиграл юниорский Открытый чемпионат США по теннису.

Конечно, лично для него куда предпочтительнее было бы выиграть на родном поле Уимблдона, но и победа на US Open тоже многого стоит.

Пятый финал "Большого шлема" оказался для Маррея победным

ВОСПИТАННИКИ ДАГЕСТАНСКОГО СЭНСЭЯ ПРОСЛАВИЛИ ИЗРАИЛЬ

Четверо воспитанников тренера по каратэ Виктора Рабаева из Ор-Аквивы в возрасте от 7 до 12 лет принесли Израилу 13 золотых медалей на мировом чемпионате в Денвере. Поездку молодых каратистов финансировали их родители и тренер, побивший ряд рекордов из книги Гиннеса.

13 золотых, три серебряных и три бронзовых медалей завоевали четверо юных израильских каратистов на мировом чемпионате FSKA World Karate Championship, прошедшем 15-17 сентября в Денвере (США). Все они - ученики мастера Виктора Рабаева из Ор-Аквивы, президента ассоциации Shotokan Combat Karate-Do International. Один из его воспитанников, 10-летний чемпион мира Мааян Штеренгас, сын репатриантов из Беларуси, по результатам соревнований вошел в состав почетной мировой сборной по каратэ. Команда воспитанников Ра-



баева состоит только из жителей Ор-Аквивы, но на соревнованиях она представляла весь Израиль. Российская сборная, прибывшая на соревнования в составе 45 человек, получила меньше медалей. Юные израильцы набрали

рекордное число наград, оказавшись лучшими в целом ряде категорий.

Поездку в США и участие в FSKA World Karate Championship юных израильских каратистов оплачивали их родители и тренер: государственные структуры никак не поддерживают школу Рабаева и его международную спортивную деятельность. При этом Рабаев, 48-летний уроженец Дербента, репатриировавшийся в Израиль в 1974 году, семь раз бил рекорды, занесенные в книгу Гиннеса (метание трех ножей одновременно, разбивание кирпичей и блоков на теле и многое другое).

Александр КОГАН

ВЛАДИМИР КЛИЧКО МОЖЕТ ПРОВЕСТИ БОЙ ПРОТИВ МАРКО ХУКА

Чемпион мира по боксу в супертяжелом весе по версиям WBA, WBO, IBF Владимир Кличко может провести бой с чемпионом мира в первом тяжелом весе по версии WBO немцем Марко Хуком, заявил менеджер братьев Кличко Бернд Бенте, слова которого передает немецкое издание Bild.

«Марко - мужественный боец, который способен заинтересовать зрителей. Поэтому мы готовы провести

этот бой в любое время. Мы хотим этого», - сказал Бенте.

Сам Владимир Кличко сказал, что также согласен на этот бой. «Я всегда согласен на бой с любым соперником. Я готов (к этой встрече)», - заявил Кличко-младший.

Напомним, что следующий бой, в котором Кличко-младшему предстоит защищать титул чемпиона мира, украинский боксер проведет против поляка Мариуша Ваха 10 ноября в Гамбурге.

ПОСТОЯННАЯ РУБРИКА

ФИЗИЧЕСКОЕ РАЗВИТИЕ ДЕТЕЙ

Публикации идут от двух офисов:

БРУКЛИН: Friendly Pediatrics P.C. Dr. Boris Ripa, M.D.;

КВИНС: Physical Therapy and Sport Medicine. Dr. Michael Baramov, DPT, Dr. Vladimir Baranov Ph.D.

Продолжение темы: «Как стать высоким, стройным, сильным»

Чуть-чуть напомним, что в предыдущей статье мы уже писали, как многие родители до сих пор полагают - управлять ростом и весом тела, созданием пропорционального телосложения детей невозможно. Больше всего люди обращают внимание на генетический фактор. Высокие родители - высокие дети. Однако известно много случаев, когда у малорослых родителей вырастали высокие и даже очень высокие дети. Не меньше примеров, когда у высоких родителей дети были далеко не Гулливеры.

Все эти данные позволяют утверждать, что неблагоприятный рост, вес и в целом физическое развитие, данные ребенку при рождении, могут быть скорректированы. И до такой степени, которая позволит вырастить достаточно высокого, стройного, физически здорового и, следовательно, привлекательного человека. Нужно только знать современные методы, стимулирующие физическое развитие детей буквально с первых дней жизни вплоть до перехода их в разряд взрослых людей.

ПРОГНОЗЫ - ДЕЛО БЛАГОДАРНОЕ!

Специальная методика, применяемая в наших офисах, может реально стимулировать увеличение роста, нормализовать вес, пропорции телосложения и, если необходимо, исправлять нарушения опорно-двигательного аппарата (сколиоз, кифоз, O- и X-образные ноги, плоскостопие и др. заболевания костно-мышечной системы). И конечно же не оставляем мы без пристального внимания состояние сердечно-сосудистой, дыхательной и других систем организма, которые обеспечивают отличное здоровье детей.

Вырастить своих детей высокими, стройными, сильными не только возможно, но и необходимо. И первый шаг, который должны, нет просто обязаны сделать все родители - это прежде всего, прямо сейчас оценить перспективный рост и вес своих детей для того, чтобы, если это будет необходимо, своевременно внести коррективы в процесс их физического развития. Знание будущего роста, веса и телосложения детей может стать не только отправной точкой на пути создания красивого телосложения, физического развития и здоровья, но и для достижения высоких результатов в том или ином виде спорта.

Сейчас у всех родителей появилась великолепная возможность заглянуть в завтрашний день своих детей, даже если они только-только родились, и увидеть, какой у них будет рост, вес и телосложение, т.е. как они будут выглядеть, став взрослыми.

Выяснить перспективы роста и веса тела детей, а также методы физического развития можно, если ПОСЕТИТЬ НАШИ ВЕБСАЙТЫ: WWW.MBFMETHOD.COM и WWW.MBFREHAB.COM или ОДИН ИЗ НАШИХ ОФИСОВ. На сайтах и в офисах представлены несколько программ, две из которых посвящены физическому развитию детей!

Первая программа:

ЭКСПРЕСС МЕТОД ПРОГНОЗА РОСТА И ВЕСА ТЕЛА ДЕТЕЙ!

Это первый шаг к познанию физического развития детей, который могут сделать все родители!

Простой тест даст высокоточный прогноз роста и веса тела:

1. От рождения и старше к 3 годам жизни;
2. От 3 лет и старше к 18-20 годам.

Достаточно ввести в определенное место программы абсолютно точные данные роста и веса тела девочки или мальчика в инчах (inches) или сантиметрах; фунтах (pound) или килограммах и обязательно точную дату проведения измерений. Мгновение и Вы получаете результат на английском или русском языке.

Таблица 1. Компьютерная диагностика. Пример прогноза роста и веса тела детей к 3 годам жизни.

Персональная информация: ТОЛЬКО ПРИМЕР	
Дата обследования:	02/01/2009
Пол: М	Дата рождения: 01/01/2008
Возраст:	1 год 1 месяц
Вес:	12 кг
Рост:	70 см
Прогноз:	
Вероятный рост к 3 годам:	86.3-88.3 см
Вероятный вес к 3 годам:	16.1-18.1 кг
Средний показатель прогноза:	
Рост:	87.3 см
Вес:	17.1 кг

Таблица 2. Компьютерная диагностика. Пример прогноза роста и веса тела детей от 3 лет и старше к 18 (девочки) и 20 годам (юноши) жизни.

Пример для мальчиков

Анализ роста тела на день измерения и перспективы роста к 20 годам



Пример при избыточном весе в 3 года.



Пример для девочек

Анализ роста тела на день измерения и перспективы роста к 18 годам



Пример при избыточном весе в 3 года.



Вторая программа.

Если Вашему ребенку уже исполнилось 3 и более лет и Вас что-то не устраивает в его физическом развитии (рост и вес тела, пропорции сложения, осанка, проблемы с опорно-двигательным аппаратом) и **Вы живете в Нью-Йорке, приглашаем Вас в наши офисы!** Возможно, ему понадобится более детальное обследование. В этой связи посмотрите на нашем вебсайте WWW.MBFMETHOD.COM вторую программу:

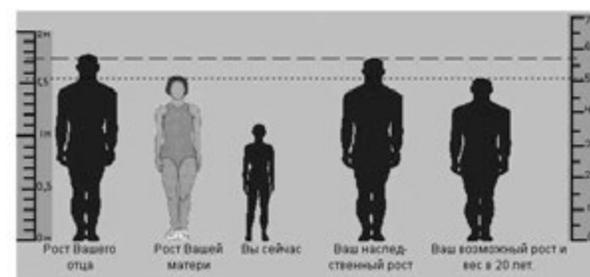
Для детей от рождения до 18-20 лет.

КАК СТАТЬ ВЫСОКИМ, СТРОЙНЫМ И СИЛЬНЫМ

Комплексный метод оценки физического развития детей на различных этапах жизни - от рождения до 18 лет (девочки) - 20 лет (юноши). Научно-обоснованные методы увеличения роста тела в длину, нормализация веса тела и совершенствования телосложения.

В меню программы содержится пример «Отчета». Откройте его и, следуя соответствующим подсказкам, посмотрите его содержимое. Подобный «ОТЧЕТ», насыщенный разнообразной информацией и конкретными рекомендациями, может быть составлен и для Вашего сына или дочери. И Вы узнаете все о своих детях!

Пример показателя роста на день измерения и прогноз длины тела к 20 годам с учетом роста родителей:



Выяснить все о настоящем и перспективном физическом состоянии детей и получить соответствующие лечебно-профилактические рекомендации лучше всего в наших офисах.

ПОДВЕДЕМ ИТОГ:

Многoletний опыт применения MBF METHOD в разных странах мира показал, как с помощью MBF METHOD можно стать выше ростом, как удержать нормальный вес тела, как увеличить силу и как стать «скульптором» своего тела. Если показатели преспектив роста и веса тела вполне удовлетворяют родителей - отлично! Но, тем не менее, имейте в виду, что наблюдать за динамикой роста и веса тела детей необходимо постоянно. Буквально с первых дней жизни ребенка. Но если показатель роста и веса тела на день тестирования, а также прогноз к взрослому периоду жизни Вас - родителей не удовлетворяет, не откладывайте визит в наши офисы. И чем раньше, тем лучше!

СМОТРИТЕ вебсайт WWW.MBFMETHOD.COM или двери наших офисов всегда открыты для Вас. ДАЙТЕ ШАНС СВОИМ ДЕТЯМ, ВНУКАМ стать Высокими, Стройными, Сильными!

Приходите, чтобы проверить и поверить.

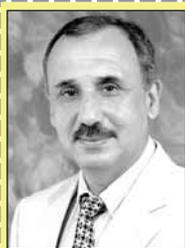
Friendly Pediatrics P.C.
Dr. Boris Ripa, M.D.
3099 Coney Island Ave. Brooklyn, NY 11235.
Ph. (718) 891-2700

НАШ САЙТ НА ИНТЕРНЕТЕ: WWW.MBFMETHOD.COM И WWW.MBFREHAB.COM

ПРИНИМАЮТСЯ МНОГИЕ ВИДЫ МЕДИЦИНСКИХ СТРАХОВОК

© Copyright c 2006, MBF METHOD Corp. All Right reserved.

MB Physical Therapy and Sports Medicine:
Dr. Michael Baranov, DPT.
156 - 11 Aguilar Ave. Flushing, NY 11367
Ph. (718) 380-4745; (718) 380-4750



*Alec Avulov
M.S., E.A.
Master of
Science in
Taxation*

AVULOV TAX CONSULTING
Tax Accounting and Business Services

- Открытие и ведение всех видов корпораций и партнерства ("C", "S", LLC, LLP).
- Помощь в получении TaxID для частных лиц и компаний, а также различных бизнес лиценсов (сигареты, вино, пиво и т.д.)
- Компьютеризованный бухгалтерский учет и составление финансовых отчетов.
- Personal, Corporate and Partnership Income Tax Returns
- Sales and Payroll Tax Returns (Отчет по зарплате, включая распечатку чеков и paystubs)
- Представительство в налоговых органах (IRS, NYS Department of Taxation)
- Финансовое планирование. Открытие пенсионных планов (IRA'S, SEPS)
- Иммиграционные услуги: Лотерея на грин-карту, травел-паспорт, оформление на гражданство и грин-карту, гостевые приглашения и перевод документов.

105-25 64th Avenue
Forest Hills NY 11375
Tel 718-606-8900
Cell 917-498-8935
Fax 718-606-8902
aavulov@gmail.com



Anatoly S. ZAKINOV
Bail Bondsman
Private Investigator

Bail Bonds

Освобождение под залог из тюрьмы
24/7 day service
718-288-8166

International Security Services, Inc.

Уголовные и гражданские расследования
Предоставление достоверной информации для суда
Поиск пропавших людей
Нахождение скрытых вложений и имущества
Супружеские проблемы
Все виды охраны для бизнесов и частных лиц
Полный курс обучения (на русском языке) и лицензирования невооруженных Security Guard - 8 часов и вооруженных Security Guard - 47 часов

90-50 Parsons Blvd, # 216 Jamaica,
NY 11432
718-288-8166

715 Ave U, # 1 Brooklyn,
NY 11223
718-837-3910

Licensed by the New York State Department of State

**РЕМОНТ И ПЕРЕТЯЖКА
МЯГКОЙ
МЕБЕЛИ**

для мед.офисов,
ресторанов
и парикмахерских
кресел.



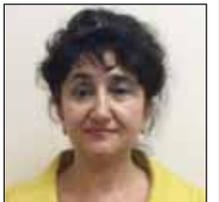
PROFESSIONAL REUPHOLSTERING OF
CHAIR COVER FOR BEAUTY SALONS,
MEDICAL OFFICES

Пластиковые чехлы на стулья
Роман 347-295-4373

Ремонт компьютеров,
удаление вирусов,
установка систем и ремонт принтеров
Быстро,
надежно, недорого
646 827 1030

**ДОКТОР - НАТУРОПАТ
ТАМАРА РАУНШТЕЙН**

American Board Certified Naturopathic Doctor
ДИАГНОСТИКА ВАШЕГО ЗДОРОВЬЯ
И КОНСУЛЬТАЦИИ



Нетрадиционные методы лечения острых и хронических болей, суставов, позвоночника, сахарного диабета II типа, трофических язв, заболеваний легких (бронхиальная астма), желудочно-кишечного тракта, печени, почек, сердца. Профилактика рака. Коррекция веса. Очистка организма. Бесплатный подбор трав, витаминов и минералов. ПОМОЩЬ В УМЕНЬШЕНИИ ПРИЁМА ЛЕКАРСТВ.

Специальные группы

1. Восстановление зрения
2. Лечение сахарного диабета
3. Восстановление позвоночника и суставов

Вы можете прийти к нам с любыми проблемами вашего здоровья.

ЗВОНИТЕ (347) 520 -3777; (718) 275-4848

99-17 63 RD, REGO PARK, NY 11374

ПРИХОДИТЕ К НАМ И БУДЬТЕ ЗДОРОВЫ!

NETWORK SOLUTION REALTY



Diana Savuran



Roman Fayzibayev



Elaine Cruz



Jeannie Cordero

**Расширенный набор агентов
REAL ESTATE!!!**

90% КОМИССИОННЫХ!
Современный офис!
Полная или частичная занятость.



Idanes Sanchez



Jennifer Assenza

Внимание SELLERS
Ваш Real Estate будет продан за максимальную цену. Низкий брокерский процент. Предоставление налоговых льгот 1031 Exchange.



Anna Nazarova

Tel 347-559-7653. 347-559-SOLD
Fax 206.984.3799, 917-238-2577
105-16 Jamaica Ave., Richmond Hills, NY 11418
www.networksolutionrealty.com



PEST CONTROL
**ВСЕ ВИДЫ
УНИЧТОЖЕНИЯ
НАСЕКОМЫХ**

КАЧЕСТВЕННО И НАДЕЖНО

Используемые препараты нетоксичны и безопасны для людей и животных.

СПЕЦИАЛЬНАЯ ЦЕНА для выведения клопов
Пенсионерам – скидка

Говорим по-русски
В продаже появились матрасники (Bedshield) от клопов и клещей
Продаем чехлы на матрасы

Тел. **917 - 304-8777 Майк**

N.Y.S. ЛАЙСЕНС И ИНШУРЕНС
ЭКСПИРИЕНС БОЛЕЕ 25 ЛЕТ

**ПОМОГАЮ ЛЮДЯМ
ПОЛУЧИТЬ
ПЕНСИЮ**

без визита в Social Security
20 лет успешной работы
Сотни благодарных людей
Гарантирую высокий класс и никакой предоплаты
Оплата только после победы
Пенсионные консультации бесплатно

**МОИСЕЙ
(718) 997-9432**

Продается
WE BUY GOLD/PAWN SHOP
(Flatbush, Brooklyn)
Оборудованный сейф, компьютеризированная секьюрити система, позволяющая контролировать с любого места.

Цена: \$49,000.

Рент: \$1,500

Training available

Тел. : 718.459.1216

917.805.3828

**Boro Park
13 Avenue
Banquet Hall,
Catering and
Gourmet for sale,
owner moving
must sell,
excellent deal
718-435-2401**

Дмитрий Рабкин,

M.D., F.A.C.S., F.A.A.O.

Ведущий специалист по заболеваниям УХА, ГОРЛА, НОСА

Member, American Academy of Otolaryngology-Head and Neck Surgery
Member, American Academy of Pediatrics Member, American Academy
of Otolaryngic Allergy Fellow of American College of Surgeons

- Общая отоларингология
- Острые воспалительные заболевания уха, горла, носа
- Проверка слуха
- Диагностирование и лечение аллергических расстройств
- Лазерная хирургия
- Опухоли головы и шеи
- Лечение храпа и нарушений дыхания во сне



BROOKLYN

202 Quentin Road, 1st Fl.,
Brooklyn, NY 11223
Tel.: 718.339.6800

QUEENS

62-59 108th Street
Forest Hills, NY 11375
Tel.: 718.830.0877

Toll Free:

888.368.6923

Main Fax: 718.375.4187

NEW JERSEY

19-21 Fair Lawn Avenue
Fair Lawn, NJ 07410
Tel.: 201.794.7566

www.entnynj.com

Y & E ELITE DENTAL CARE



Юрий Фатахов
D.D.S., Ph.D.
Розалия Фатахова
D.D.S.,
Элона Фатахова
D.D.S. -
в самой

современной клинике, где есть ВСЕ!

НОВИНКИ ОБОРУДОВАНИЯ

- Использование внутриротовой видеокамеры
- Панорамный рентген
- Новейшее ПРОТЕЗИРОВАНИЕ
- Съемные протезы – гибкие и на мягкой основе
- Ремонт протезов в течение дня
- Порцелановые коронки и мосты
- Использование компьютера при лечении root canal
- Лечение пародонтоза уколами
- Хирургия полости рта

**ОБЕСПЕЧИВАЕМ
ТРАНСПОРТОМ**



ОСТРАЯ ЗУБНАЯ БОЛЬ - ВНЕ ОЧЕРЕДИ! Консультация и осмотр - БЕСПЛАТНО!

Принимаем Medicaid, Americhoice, Fidelis, NY Presbyterian, Metro Plus, Healthfirst, Metlife, Aetna, Delta, Guardian, Concordia, 32BJ и многие другие.

ОТБЕЛИВАНИЕ ЗУБОВ ЗА ОДИН ЧАС!
ИМПЛАНТЫ (консультация бесплатно)
METALL FREE (коронки и мосты)
КОСМЕТИЧЕСКИЕ ФАРФОРОВЫЕ НАКЛАДКИ * ВИНИРЫ
ПОЛНЫЕ СЪЕМНЫЕ ПРОТЕЗЫ НА ИМПЛАНТАХ

103-33 Queens Blvd., угол 68 Drive,
Forest Hills, NY 11375

(718) 897-6300



JCCA'S FAMILY CHILD CARE

OVER 60 YEARS
HELPING YOUR COMMUNITY AND
YOUR CHILDREN

High quality program recognized by the City of New York

- Nurturing supervised home setting
- Kosher meals available
- Enrichment activities
- School readiness



Training opportunities for Child Care providers

Government subsidized Childcare or scholarships available based on eligibility.



For children ages
6 weeks - 5 years

Call Sandy Katz, Director of JCCA Early Childhood Programs at:

718-575-7046

Funded by
UJA Federation
of New York



ERIC ULRICH
STATE SENATE

**Новый год – это время для того, чтобы в Олбани,
в Сенате штата вас представляли новые лица.**

Члена городского совета Нью-Йорка Эрика Ульриха поддержали самые видные и авторитетные представители Республиканской партии США, в том числе бывший мэр Нью-Йорка Рудольф Джулиани, губернатор Джордж Патаки, конгрессмены Боб Тернер и Питер Кинг. Эрик Ульрих входит в команду Митта Ромни в Нью-Йорке.

- ☑ 1. Ульрих доказал, что его кандидатура может объединить республиканцев, демократов и независимых политиков.
- ☑ 2. Он - лидер республиканского меньшинства в горсовете Нью-Йорка.
- ☑ 3. В должности члена горсовета Ульрих реализовал агрессивную стратегию в борьбе против граффити, актов вандализма, остановил незаконный сброс мусора на территории города; он помогает обеспечить финансирование восстановления еврейского кладбища на Бейсайде.
- ☑ 4. Эрик Ульрих поддержан широкой общественностью, целым рядом групп и объединений. В их числе полиция и пожарные союзы, профессиональные союзы, газеты Queens Tribune, Queens Chronicle и Queens Forum.

**Избиратели
Эрика Ульриха
проживают
в следующих
районах Квинса:
Фар-Раковой
Часть Форест Хиллза
Часть Рего Парка
Часть Мейн Стрит
Кью-Гарденс
Кью-Гарденс Хиллз
Брайервуд**

Голосуйте 6 ноября 2012 года за республиканца Эрика Ульриха - следующего сенатора штата Нью-Йорк от 15 избирательного округа. Мы можем рассчитывать на его помощь и поддержку!
Эрик Ульрих достойно представит жителей Квинса в сенате США.

**Эрик Ульрих:
С Новым годом, дорогие друзья!**



**ГОЛОСУЙТЕ ЗА РЕСПУБЛИКАНЦА ЭРИКА УЛЬРИХА!
ВТОРНИК, 6 НОЯБРЯ**

Республиканские праймериз, 15-й избирательный округ по выборам в Сенат штата Нью-Йорк.

НАСИХА- בס"ד

ПРИНЦЕССА

**ГЛАТТ-КОШЕРНЫЙ РЕСТОРАН
Shhita Beit Yoseph**

Принимаем заказы на
праздничное застолье в
канун Рош-хаШана
16-17 сентября 2012 года
Цена \$35

98-92 Queens Blvd
(напротив "Ор-Натан")



**Вместимость
БОЛЬШОГО ЗАЛА**
(пари) – 120 чел.,
юшво – 180 чел.,
VIP ЗАЛ (пари) – 40 чел.,
юшво – 60 чел.

ТЕЛ. (917) 622-7315 Авнер

РЕСТОРАН "ВИКТОРИЯ"

Глатт-кошерный ресторан
под наблюдением раббая Игаля Хаимова

Владельцы ресторана "Виктория"
Слава Аронбаев и Алик Симхаев приглашают
провести в нашем ресторане любое торжество: свадьбу, ингейджмент
пари, бар/бат-мицву,
юбилей и т.д., а также поминки.



Группа "Виктория"

**НОВИНКА!
DJ
BOSS**

**Вместимость
зала:**
пари -
200 человек,
поминки -
до 300 человек



Контактные телефоны:

718-581-6933 Слава
718-830-4574

91-33 63RD DR, REGO PARK, NY

Jewish Institute of Queens

Jewish Institute of Queens начал регистрацию
на 2012 - 2013 учебный год.

Дети 4-х лет (2008 года рождения)
приглашаются в Pre-K класс.

Мы открыли еще один класс
Спешите, осталось несколько мест

**БЕСПЛАТНО -
УРК ПРОГРАММА**

Спешите регистрироваться,
так как количество мест ограничено.
За справками звоните
Лане: 718-426-9369 ext.206





Marina's Beauty Studio School

**УЧИТЕЛЬ-
ПАРИКМАХЕР
С ОГРОМНЫМ
ОПЫТОМ РАБОТЫ
В ЕВРОПЕ
И АМЕРИКЕ.**

**ПРИ СТУДИИ ИМЕЮТСЯ КУРСЫ ПАРИКМАХЕРОВ,
КОСМЕТОЛОГОВ, МАНИКЮРЩИЦ**

- * Помогаем получению лиценса косметолога, эстетичесна и маникюра.
- * При салоне работают профессиональные мастера.
- * Применяем современные технологии.

*Свадебные прически, дизайнерские стрижки,
укладка хай лайт, химические завивки.
Разнообразные color's маникюра, педикюра,
wa, наращивание ногтей, filing, make-up.*

При студии имеется БУТИК с эксклюзивной дизайнерской женской, мужской, детской одеждой. Постельное белье и т.д. Имеются украшения для всех торжеств. Swarovski Jewelry

**718-997-7343; 917-306-9303 cell.
108-50 62 Dr (corner of 62 Dr &**

בס"ד

Glatt Kosher

Gabriel's

Restaurant

Семейный праздник или торжество, дружеская встреча за приятным столом, корпоративный ланч... Подобные события следует без сомнений доверять Грише Мордехаеву - тонкому знатоку своего дела, с сорокалетним опытом.

Вас ждет персональное исполнение любого блюда восточной и европейской кухни, приятная музыка и деликатный сервис.

**ЭКСКЛЮЗИВНЫЙ КЕЙТЕРИНГ
ВО ВСЕХ ЗАЛАХ НЬЮ-ЙОРКА**

Вместимость зала:
Party - 120 человек,
Поминки - 200 человек

Weddings • Engagements • Bar-Bat Mitzvah
Birthday & Family Parties • Corporate Events



718-397-1818
90-17 63rd Dr, Rego Park, NY 11374



Grisha Mordechaev

Под наблюдением раббая Игала Хаимова

Открылся глатт-кошерный ресторан **«Mazal tov»**
на два зала: каждый из залов на торжество – 90 чел.,
на юшво – 110 чел.

Проводим на высоком уровне:
помолвки, бар- и бат-мицвы, дни рождения,
корпоративные встречи.
Осуществляем кетеринг.



**Grand
opening**

У нас можно
пообедать,
поужинать
(мы открыты
с 11 часов утра
до 12 часов ночи).

Готовим любые блюда на заказ
(бахш, плов, самса, чебуреки, шашлыки
всех видов, суши, лагман, шурпа, суп-харчо
и многое другое).

На всех банкетах – живая музыка.

82-62 Grenfell St. or 120-35 83 Ave, Kew Gardens, NY 11415

Олег Штейнберг

**ПОЭТ И КОМПОЗИТОР,
УНИКАЛЬНЫЙ ГОЛОС
ИЗРАИЛЯ.
УЧАСТНИК
НОВОГОДНИХ ВСТРЕЧ
АЛМЫ ПУГАЧЕВОЙ,
ЛАУРЕАТ СОТЕН
МУЗЫКАЛЬНЫХ
ПРЕМИЙ.**

**ЕДИНСТВЕННЫЙ
КОНЦЕРТ!**



OCTOBER 9
FULL BANQUET DINNER
RESERVE THE TABLES



GLATT KOSHER RESTAURANT

**101-10 QUEENS BLVD,
FOREST HILLS, NY 11375**

(718) 896-7686

С юбилеем, дорогие дедушка и бабушка, Мошиях и Эстер Исхаковы!

От всей души поздравляем нашего дорогого, любимого дедушку Мошияха Исхакова с 70-летним юбилеем, а также 45-летием совместной жизни с любимой женой Эстер Исхаковой!

Мы желаем вам здоровья, долголетия, успехов и умения оказывать помощь всем, кто нуждается в этом.

*В прекрасный день семидесятилетия
Хотим мы очень факт отметить тот,
Что рядом с нами нет ни старика,
И ни ворчливого угрюмого зануды,
Что рядом с нами нежный, добрый друг,
Мужчина в цвете лет, а это чудо!
Хотим здоровья, счастья пожелать,
И молодость души своей храните!
И согревайте нас своим теплом,
А если будет трудно, то зовите!*

Мы вас любим, гордимся, вами, стремимся подражать и учим своих детей на ваших благородных делах.

*С уважением и любовью
внучка Рахель с мужем Сионом Мура-
дов, правнук Ёсефхай,
кудо Нерик и Малка Мурадов
(Нью-Йорк), внучка Ксион и
Або Симонов, кудо Ильёву и Неля Си-
монов (Денвер, Колорадо).*



С ЮБИЛЕЕМ, ДОРОГОЙ МОШИЯХ ИСХАКОВ!

Мы поздравляем вас со славным юбилеем!

Ваша жизнь - пример для подражания.

Вместе с женой Эстер вы идёте по жизни 45 лет. В совместном браке вы вырастили шестерых замечательных детей. Трое сыновей и две дочери уже создали свои семьи, один сын учится в колледже.

Вы не мыслите себя вне общины! Живя в Душанбе, вы работали габбаем в синагоге. С 1994 г., эмигрировав в США, вы оказывали содействие в сборе средств для благотворительных фондов «Таджикистан», «Бухоро», «Самарканд». Перед праздниками вы занимаетесь выдачей продуктов нуждающимся членам общины. Вас любят и уважают не только в общине бухарских евреев, но и в синагоге грузинских евреев Квинса, где с почтением отзываются о вашем благородном сердце.

С 1998 г. вы являетесь волонтером синагоги «Бет Гавриэль», вам также доверена касса общины, где вы являетесь габбаем. Своё предназначение в жизни вы видите в постоянном совершении мицвы: участвуете в выдаче бесплатных продуктов малоимущим, обучаете детей Торе, готовите их к бар-мицве, и всё это безвозмездно, от чистого сердца.

Желаем вам здоровья, долгих лет жизни и радости от чувства исполненного долга перед любимым народом!

Рахмин Некталов –
президент Хевра Кидуша
Иосиф Хаимов –
президент благотворительного фонда
Эдуарда Некталова
Рафаэль Некталов – главный редактор
газеты The Bukharian Times



Поздравляем!



Доктору медицинских наук, профессору
КОСТКО СЕМЁНУ ЗАХАРОВИЧУ

Глубокоуважаемый доктор!

Мы искренне рады, что уже четвёртый раз Ваши коллеги и пациенты избрали и включили Вас в престижный список лучших врачей Америки.

В Вас прекрасно сочетаются высокий профессионализм и внимательность, заботливость, чуткость и интеллигентность.

Вы продолжаете постоянно увеличивать Ваши знания и опыт, посещая лекции, семинары видных специалистов.

Мы испытываем к Вам полное доверие, когда речь идёт о нашем здоровье.

Вы подняли ещё на большую высоту уровень врачей русскоязычной общины.

*С гордостью и пожеланиями дальнейших успехов
от имени Ваших благодарных пациентов,
Тавриз Аронова, Светлана Исхакова,
Рафаэль Некталов, Борис Пинхасов*

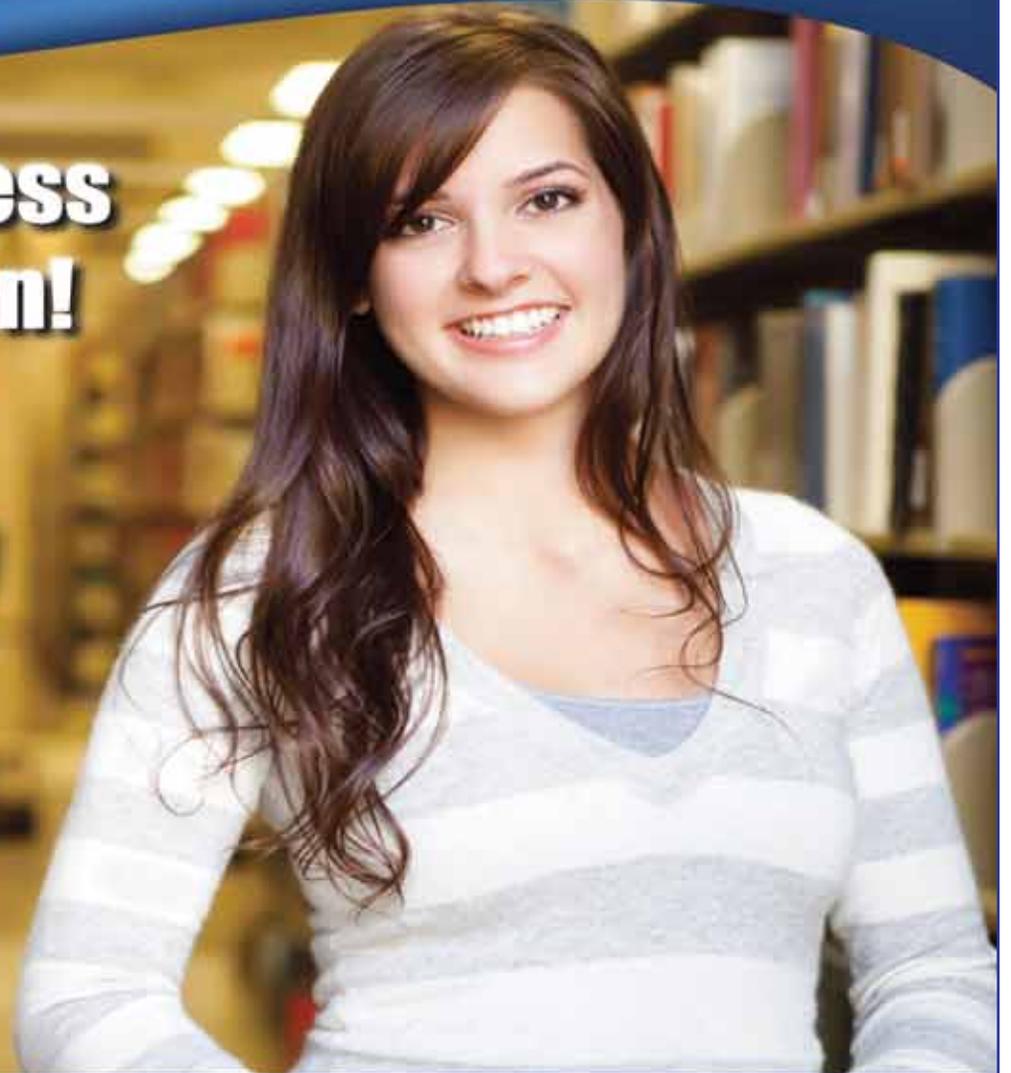
BRAMSON ORT COLLEGE

www.BramsonORT.edu

The secret of success is a good Education!

Open House Every Wednesday

REGISTER TODAY



Accounting
 Business & Hotel Management
 Business Management Online Degree
 Administrative Assistant
 Paralegal
 Medical Assistant
 Pharmacy Technician
 Professional Billing and Coding
 English as a Second Language

Electronics Technology
 HVAC & CADD
 Renewable Energy Technician
 Computer Networking
 Computer Programming
 Graphic Design
 Game Design and Programming
 Web Design and Web Animation

OFFICIAL PEARSON VUE AND PROMETRIC TESTING AND ASSESSMENT CENTER

ПОМОГАЕМ В ТРУДОУСТРОЙСТВЕ
 КЛАССЫ ДИСТАНЦИОННОГО ОБУЧЕНИЯ
 ОКАЗЫВАЕМ ФИНАНСОВУЮ ПОМОЩЬ
 ДНЕВНЫЕ, ВЕЧЕРНИЕ И УТРЕННИЕ КЛАССЫ



По всем вопросам звоните Зое Якубовой
Zoya Yakubova
 Community Coordinator
 877-449-9486 ext. 178

QUEENS
 69-30 Austin Street Forest Hills
 877-449-9486
 Zoya Yakubova ext. 178

BROOKLYN
 8109 Bay Parkway Brooklyn
 877-342-7067
 Tatyana Golovko ext. 233

ПОДГОТОВКА К ЭКЗАМЕНУ GED

 Veterans are welcome

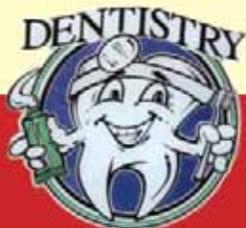
The Bramson ORT Programs Gainful Employment Disclosures are posted on www.BramsonORT.edu/Disclosures



- Computer Diagnostics
- 1 Day Denture
- Root Canals
- Oral Surgery
- Cosmetic Dentistry
- Pediatric Dentistry
- Periodontics
- Laser Whitening
- Same Day Repairs
- Invisalign Orthodontic Treatment

We Accept Most Insurances:

Aetna, Cigna, UFT, Medicaid, Fidelis, Americhoice, 32 BJ, DC 37, Healthplex, Delta Dental & 1199 National Benefit Plans, MAGNACARE DC 1707 local 389



REGO PARK DENTAL CENTER

DENTAL LAB ON SITE

**Implant Special
\$650**

FREE CONSULTATION

We Open 7 Days a Week



Dentist
Yuriy Nektalov, DDS



Dentist
Stella Aminov,
DDS



Dentist
Julie
Potapovskaya
DDS



Dr. Chetan
Patil
Periodontist



Dentist
Inna
Munarova,
DDS



Dentist
Ariel
Tamma,
DDS



Dentist
Iosif Avezbadalov,
DDS



Eugene Khaytsin, DDS
Prosthodontist



Technician
Solomon Aminov



Technician
Ulugbek Atakhanov



Technician
Zoya Levy



Technician
George Khaidatov



Dr James Sunwoo,
DDS, MD

718-275-4545 • 718-997-7762

94-24 63rd Dr., Rego Park, NY 11374

ХуаШен – наш домашний доктор

Уже несколько лет наши читатели пользуются изделиями компании ХуаШен

Одним из часто встречающихся вопросов был: - **действительно ли все эти товары помогают так эффективно, как об этом говорят и пишут?** Поэтому мы решили рассказать Вам, дорогие читатели, об истории одной семьи. Ирма Кастан (59 лет) жаловалась на варикоз и тромбоз, на многолетнюю заложенность носа, на беспокойный, прерывистый сон, на периодически возникающие боли в спине и шее. К тому же, нелегкий физический труд сказывался на позвоночнике и суставах, особенно рук. Недавно Ирма приобрела кружку для структурирования воды, сердечную карточку, повязку на глаза, напульсники, наколенники, гетры и шапку с биофотонами. Уже через 2 недели пользования повязкой отек носа исчез, полностью прошла заложенность носа и отпала необходимость в капелях. Сон стал спокойным и глубоким.

Применение гетр и наколенников улучшило состояние многих вен на ногах, они стали менее выпуклыми и заметными. Впервые Ирму не мучает зуд в ногах, от которого она их до крови раздирала. На работе Ирма обязательно надевает напульсники и корсет с биофотонами.

Теперь у нее не болят руки и спина. Прежние боли в сердце отступили. Ирма также приобрела еще и колготки с биофотонами. Ноги совсем не устают, даже если приходится



Носки с биофотонами улучшают микроциркуляцию крови в области стопы, повышают иммунитет организма, производят массаж ног, стимулируют хороший сон, предохраняют от многих других видов заболеваний стопы.

подолгу стоять.

Для своего семидесятилетнего мужа Хорста Ирма купила шапку, носки и шорты с биофотонами. Он жаловался на бессоницу, на проблемы с мочеполовой системой и на грибок на ногах. За три месяца, в течение которых Хорст использовал продукцию с биофотонами в течение ночи, его практически ничто не беспокоит, а

грибок на ногах пропал бесследно.

Биологическое действие биофотонов основано на эффекте сверхслабых полей и излучений. Научное определение метода – **Биорезонансная терапия.**

Настраиваясь на частоту клетки, входя с ней в резонанс, биофотоны ХуаШен способствуют естественным путем достичь энергобаланса. Ткань с биофотонами пробуждает память человеческой клетки, как бы «напоминая» ей, какой она должна быть по природе – здоровой.



Шорты мужские с биофотонами. Эффект заключается в том, что биоволны, проникая в клетки тела, вызывают резонанс молекул воды, вследствие чего происходит улучшение кровообращения в поясничной области и в половых органах, нормализация их деятельности.

Клетки нашего организма при взаимодействии с биофотонами ХуаШен, мобилизуют собственные резервы, и выводят из патологического состояния проблемные зоны, постепенно возвращая себя в свое здоровое начало.

Биофотоны ХуаШен проявляют мощный лечебный эффект при неврологических расстройствах, остеохондрозах, патологии опорно-двигательного аппарата, желудочно-кишечного тракта, воспалительных заболеваниях мочеполовой сферы, сердечно-сосудистых заболеваниях, стрессах, послеоперационных и пост-



Наколенники

Экологически чистая природная продукция, не содержащая токсинов, улучшает кровообращение в области коленных суставов, позволяет избежать травм, снимает воспаление, смягчает боль.

травматических состояниях, нарушения функции щитовидной железы, а также при синдроме хронической усталости.

Офис компании Хуашен находится в одном помещении с медицинским центром «Наука Исцеления». И это, по воле случая, оказалось, как нельзя, кстати. Лицензированный иглотеерапевт Илья Коган, стажировавшийся на Тайване, применяет в своей практике древнейшие методы китайской медицины. Его пациенты могут, при необходимости, приобрести здесь же хорошо зарекомендовавшую себя на рынке, продукцию компании ХуаШен из Китая. В центре «Наука Исцеления» принимаются основные страховки, предоставляется транспорт. **Телефон центра 718-339-3030**

В каталоге ХуаШен – более 50 наименований лечебных изделий, среди которых обязательно найдутся такие, которые смогут помочь каждому. Информация о нашей продукции находится на сайте **www.nano4life.info**.

Справки по телефону: 718-551-7877

ПО СТАРЫМ АДРЕСАМ



Рена АРАБОВА

**«Тому, кто говорит,
что он уехал навсегда,
Вы никогда не верьте,
Свои родные города
мы покидаем
Только после смерти!»**

Как не согласиться со словами поэта нам, среднему и старшему поколению - тем, кто в далекой Центральной Азии родился, учился, трудился, женился, растил детей, а потом был вынужден эмигрировать? Тем, кто прошел в родном городе все возможные и невозможные пути - дороги. «Кто падал там и вставал, встречал друзей, получал уроки жизни».

В народе ходит такая шутка с привкусом горечи: - Нам с детства обещали, что в будущем мы будем жить при коммунизме. И мы, действительно, живем сейчас почти при коммунизме, но только, как это ни парадоксально, в антикоммунистической стране - замечательной Америке.

Но давайте оставим эту тему и поговорим о родном городе - о моем родном Самарканде, который навсегда остался в моей душе, и в который мне было суждено вернуться через 13 лет, за что я благодарна Вс-вышнему. Быть может, мои впечатления покажутся несколько разноречивыми, - не удивляйтесь: они разнообразны, как и сама жизнь.

Мое перемещение во времени и пространстве, наконец, осуществилось, причем без сучка и задоринки, как по «зеленой волне». Нигде на таможенных пунктах не просили даже открыть ручную кладь; этой унижительной процедуры не было и в Риге, где мы с сыном дважды проходили таможенный контроль. Наши замечательные друзья - семья Кадыровых - встретили нас в Ташкенте в положенный час, и пока везли к накрытому столу к себе домой, рассказывали о последних новостях. По пути из аэропорта за окном машины мелькали новые площади и проспекты, здания необыкновенной архитектуры, зеленые аллеи и искрящиеся фонтаны. Бахтияр Кадыров и его сын Азамат, друг моего сына Альберта, взахлеб, перебивая друг друга, рассказывали о новых строительных проектах, об экономическом и политическом положении в стране.

Мы спешили продолжить путь, и друзья по нашему настоянию уже на следующее

САМАРКАНД ЧЕРЕЗ 13 ЛЕТ



утро проводили нас до вокзала, откуда дальнейшее путешествие продолжалось на суперкомфортабельном экспрессе «Афросиаб». За 2,5 часа со скоростью 220 км. в час, с прекрасным сервисом, мы примчались в Самарканд, который встретил нас ярким солнцем и полуденной жарой. С первой минуты прибытия я буквально упивалась родным воздухом, как эликсиром жизни. Меня поразило все увиденное. Здание самаркандского вокзала восхитило своей архитектурной мощью, богатством и красотой. По широкому, без ямок и ухабов, гладкому, как стол, шоссе едем в знакомый с детства район родного города.

Первое яркое впечатление - город благоустраивается, приобретая столичный вид. Вот незнакомый большой массив с красивыми жилыми зданиями, первые этажи которых заняты различными бизнесами - торговыми, бытовыми, медицинскими и т.д.. На родной улице Некрасова на месте воинской части выстроились высотные красивые здания колледжа, а за ними по направлению к улице Фрунзе - несколько строящихся зданий необыкновенной архитектуры - похоже, будущие гостиницы или рестораны. На улице Фрунзе на месте общежития студентов высятся великолепные корпуса лица, магазины, аптеки. Чуть далее, там, где прежде был Горпищеторг, возник дворец необыкновенной красоты - новый ресторан, в котором проводятся торжественные мероприятия: свадьбы, юбилеи и т.п.. Напротив Афросиаба на месте спирто-водочного завода - огромный парк с фонтанами. Совершенно не узнаваема площадь Регистан: она вымощена половинками красного кирпича в виде мозаики, рядом с прогулочной дорогой - зеленая зона отдыха с фонтанами, газонами, зрелыми

соснами и молодыми деревьями. От Регистана до Сиабского базара нет автомобильного движения, по широкой, красивой пешеходной дороге гуляют многочисленные туристы. Очень красивые мосты и дороги от рынка до памятника «Шахизинда», к нашему кладбищу и до Янги-базара. Еще один мост и новая дорога от Сиабского базара к аэропорту.

Поразила чистота города: нигде почти не видела мусорных свалок. На Янги базаре море магазинов, которые невозможно обойти за один день. Магазины, просто завалены промышленными товарами ближнего зарубежья. Но покупателей не густо, мало можно встретить людей европейской внешности (не считая туристов). Многие бывшие городские жители разъехались по всему миру в поисках работы, нормальных житейских условий. Город населяется сельчанами, на улицах чаще встречаешь женщин, нежели мужчин.

Зашла я в небольшой продовольственный магазин. Там всё по американскому образцу: аккуратно выставлены продукты в упаковках, фрукты и овощи, магазин оснащен кондиционером и электронной кассой, есть даже шкафчики перед входом, где покупатели оставляют всё, что может помешать в магазине. Цены на продукты (высокосортное сливочное масло, сахар, масло растительное и т.п.) часто даже выше, чем в Нью-Йорке и не всем по карману. В беседах со знакомыми узнаешь, что иногда люди месяцами не видят мяса, в основной своей массе бедный люд летом питается лепешками, фруктами и овощами, а зимой их привычное меню - чай и сухофрукты.

Кошерное, парное мясо можно купить при городской синагоге один раз в месяц, стоит оно 20 тысяч сумов за

килограмм. Учитывая, что один доллар на черном рынке стоит 2840 сумов, это около 4-х долларов за фунт, что, по среднеазиатским меркам, очень дорого.

Фонды помощи «Джоинт» и «Эмет ва Эмуна» раз в месяц присылают в самаркандскую еврейскую общину шойхета из Бухары. Оставшиеся бухарские евреи ведут разобщенный и, к сожалению, далекий от еврейства образ жизни, миньяна нет даже в субботу. Некоторые из оставшихся не



соблюдают кашрут - не по своей вине. В субботу днем в синагогу, что на бывшей Республиканской, пришли всего 6 мужчин и одна женщина - Эстер Мастова, ее брат Алик Мастов читал молитвы. Из-за отсутствия миньяна нельзя было вынести тору, поэтому недельную главу прочитали по книге с русским переводом. Алик Мастов - волонтер, он более полугодом проводит молитвы в синагоге по субботам, в другие дни синагога закрыта. Эта небольшая оставшаяся община надеется, что если установить плату А.Мастову и прихожанам за то, что они поддерживают религиозную жизнь в Самарканде, к ним примкнут все оставшиеся евреи и будет миньян не только по субботам, но и в другие дни.

Общее внутреннее и внешнее состояние синагоги нормальное, чувствуется уход. Посещение кладбища оставило удовлетворительное впечатление. Чисто, красиво, проходишь по рядам, словно по музею, где перед тобой встают портреты близких и не очень, просто знакомых и уважаемых людей, исторических личностей, оставивших о себе незабвенную память. Директор кладбища Станислав Сулейманов рассказал мне, что

ежедневно на кладбище работает бригада из шести человек с 6-ти утра и до 8-ми вечера. Он показал много отреставрированных, восстановленных могил, безымянных и с надписями, которые пострадали за зиму. Осень и зима в прошлом году выпали очень тяжелыми, со снежными завалами и проливными дождями, необычными для Самарканды морозами до 30 градусов, из-за чего пострадали многие могилы. Некоторые, очень старые, вообще пропали, ушли глубоко в грунт. Небольшие повреждения типа трещин, отколотых кусков плит, если их ремонт не превышает лимит, ремонтируются за счет

созданных в Израиле и Нью-Йорке фондов по поддержке нашего кладбища. В случаях, когда требуются большие затраты, об этом оповещаются близкие. Самаркандские евреи просили передать огромную благодарность нью-йоркской и израильской бухарско-еврейским общинам за проявленную заботу и оказанную помощь в проведении пасхального седера. На время праздника к ним были присланы раббай из Израиля и всё необходимое к празднику. Еврейская община Самарканды почувствовала, что о них помнят, и что мы, бывшие самаркандцы, и они - одна семья.

Восемнадцать дней пролетели быстро, и пришло время возвращаться. Конечно, как всегда, не все из запланированного удалось осуществить. Надеюсь, что мне еще не раз представится в будущем возможность побывать в родном краю.

Дорогие читатели, позвольте поздравить вас с наступившим Новым, сладким годом! Надеюсь, что в 5773 году вы записаны в книгу здоровой и счастливой жизни.

Самарканд - Нью-Йорк

МИЦВА

Пожилой репатриантке алии 90-х не понравилось, как выглядит "посольство Любавичского Ребе" в Ришон ле-Ционе. Она решила его перестроить и переоборудовать за собственный счет, выложив на это не менее 160,000 шекелей.

В канун праздника Рош ха-Шана помещение "Бейт-ХАБАД" на улице Ротшильд в Ришон ле-Ционе преобразилось. Этот центр последователей Любавичского Ребе посещают особенно много русскоязычных жителей города. Он занимает две комнаты в старом здании. В одной раввин Ицхак Грузман ежедневно принимает посетителей, занимаясь сбором средств для оказания помощи нуждающимся, в частности малоимущим репатриантам. Во второй комнате расположена небольшая синагога, содержащая собрание священных текстов, составленных Любавичским Ребе.

Грузман каждый месяц помогает сотням семей, в том числе распределяя продовольственные талоны, на которые можно отовариться в крупных торговых сетях. Но денег на ремонт помещения у него не было, поэтому в последние годы оно обрело уже весьма обшарпанный вид. Однако теперь здесь все изменилось. В течение нескольких месяцев стены были облицованы иерусалимским камнем, потолки заново побелены, закуплена добротная мебель, появились плазменные телевизоры. Спонсором столь капитальной реконструкции стала пожилая русскоязычная женщина, живущая в Рамат-Авиве. Не желая разглашать своего имени, по словам Грузмана, она уже затратила на это не менее 160,000 шекелей.

"Я сам не перестаю удивляться, - отметил раввин. - Семь месяцев назад сюда зашла пожилая женщина, и спросила на иврите с тяжелым русским акцентом: "Это посольство Ребе?". Я ответил положительно. Тогда последовал риторический

РУССКОЯЗЫЧНАЯ СТАРУШКА ВЫЛОЖИЛА 160 ТЫСЯЧ НА "ПОСОЛЬСТВО" ЛЮБАВИЧЕСКОГО РЕБЕ



Раввин Ицхак Грузман

вопрос: "А почему всё так бедно выглядит?". Я объяснил, что "Бейт-ХАБАД" был открыт в этом очень старом здании 25 лет назад, свободных средств на перестройку и ремонт у нас нет, так как всё идет на другие нужды. "Ребе хранил нашу веру, его посланники в СССР, рискуя жизнью, помогали евреям. И мы теперь должны ему помогать! "Посольство Ребе" должно выглядеть иначе", - заявила она. За полгода за ее счет тут перестроили всё... Облицевали здание камнем, внутри все переделали. Люди не могут поверить, что это тот самый наш старый "Бейт-ХАБАД", который действительно стал выглядеть, словно настоящее посольство", - рассказал Грузман порталу IzRus.

"Она живет в Рамат-Авиве. У нее не очень хороший иврит, а у меня не очень хороший русский, поэтому мы общаемся на идиш", - добавил наш собеседник.

Он подчеркнул, что ежедневно наблюдает, как выходцы из бывшего Союза всё с большим энтузиазмом стремятся вернуться к своим корням. "Мы в ХАБАДе никого не обращаем в иудаизм, мы даем русским евреям то, что они желают полу-

чить - знания, информацию, а дальше - они выбирают сами. Первые годы после репатриации люди были вынуждены ежедневно заботиться о пропитании. Теперь, обустроившись, репатрианты начинают искать свои корни, задаваясь вопросом о собственной самоидентификации. Мы недавно открыли рядом еще один "Бейт-ХАБАД" специально для русскоязычных жителей города. Синагога в нем всегда заполнена до отказа. Я учился у Любавичского ребе в Америке много лет назад, и он говорил, что это произойдет, что русское еврейство вернется к вере предков, несмотря ни на что. И мы стали свидетелями этого чуда", - отметил раввин Грузман.

Как отмечал портал IzRus, то влияние, которое имеет движение ХАБАД в среде русских евреев, во многом обусловлено уникальностью учения Любавичского Ребе. В отличие от представителей других течений иудаизма, он не только не отторгал, но и всячески приближал русскоязычных соплеменников и их потомков, не считающихся иудеями по "галахе". Кроме того, лидер ХАБАДа не игнорировал "земные" аспекты жизни, поощрял евреев развиваться не только духовно, но и в материальном (финансовом) измерении. Не случайно многие русскоязычные еврейские бизнесмены в Израиле и за его пределами являются последователями Ребе или симпатизируют его учению, жертвуя немалые суммы на деятельность ХАБАДа.

Но не только уникальность учения Ребе обеспечивает ему растущую популярность среди русских евреев. Из всех духовных лидеров иудаизма про-

шлого столетия он в наибольшей степени ощущал свою близость с соплеменниками в Советском Союзе, уделял им особое внимание. Поколения его предков жили в Российской империи. Сам он первые 25 лет жизни провел на Украине и в России. Его отец, выдающийся каббалист Леви-Ицхак Шнеерсон, в течение тридцати лет, вплоть до ареста в 1939 году, был Главным раввином Днепрпетровска (и скончался в ссылке в Казахстане). Сам Седьмой Любавичский Ребе, будучи выпускником Екатеринославской гимназии, на всю жизнь сохранил русский язык, и использовал это в 80-е годы, обращаясь к советским евреям. А с момента эмиграции он прилагал массу усилий ради выживания подпольной инфраструктуры ХАБАДа в СССР. Лидеры других течений иудаизма никогда не уделяли такого внимания данному направлению. В итоге только последователям Ребе удалось сохранить подпольные ячейки в Советском Союзе в течение всего периода коммунистической власти, даже в годы сталинской диктатуры. Более того, предсказав грядущее падение режима еще в 1967 году, он заранее готовился к этому. В последние годы существования СССР Ребе направил туда сотни своих посланников, снабдив их подробными инструкциями по возрождению еврейских общин. Таким образом, Менахем Мендл Шнеерсон стал живым "связующим звеном" между двумя эпохами в истории русского еврейства - "золотым веком" 1910-20-х годов и "ренессансом" 90-х.

IzRus

Глазной Институт Йофе и Смоляк

КОНСУЛЬТАНТЫ ПО ГЛАУКОМЕ, КАТАРАКТЕ И ЗАБОЛЕВАНИЯМ СЕТЧАТКИ

Мы говорим на русском, польском и иврите.



Mark A. Jofe, MD

Clinical Associate Professor at NYU Medical Center

- Cataract Surgery
- Laser Treatment for Glaucoma



Regina M. Smolyak, MD

Clinical Assistant Professor at New York Medical College

- Glaucoma and Cataract Surgery
- Laser Treatment for Glaucoma



Rona Appel, MD

- Diabetic Retinopathy
- Macular Degeneration
- General Ophthalmology



Mark H. Tannenbaum, MD

Clinical Instructor at New York Eye And Ear Infirmary

- Medical Ophthalmologist
- Glaucoma Specialist

- ХИРУРГИЯ КАТАРАКТЫ
- ЛЕЧЕНИЕ ГЛАУКОМЫ
- ДИАБЕТИЧЕСКАЯ РЕТИНОПАТИЯ И ДРУГИЕ ЗАБОЛЕВАНИЯ СЕТЧАТКИ
- ЗАБОЛЕВАНИЯ РОГОВИЦЫ
- КОСМЕТИЧЕСКАЯ ХИРУРГИЯ ВЕК
- ПЕРЕСАДКА РОГОВИЦЫ
- РЕФРАКЦИОННАЯ ХИРУРГИЯ
- НЕВРОЛОГИЧЕСКИЕ ЗАБОЛЕВАНИЯ ГЛАЗ
- ЛЕЧЕНИЕ ВЕК И НАРУШЕНИЙ СЛЕЗНЫХ ПУТЕЙ

QUEENS: 718-263-2000

97-77 Queens Blvd., 11th Fl. Rego Park, NY 11374

www.JOFE-SMOLYAK.com

BROOKLYN: 718-646-2200

2785 Ocean Parkway Brooklyn, NY 11235





SIGNS

LED LIGHTING SIGNS &
LED HOUSE ADDRESS

www.ledlightingsigns.com

(718) 216-0215



VIDEO PHOTO

МЭРИК РУБИНОВ

Фотокорреспондент The Bukharian Times

- * ИЗГОТОВЛЕНИЕ ВИДЕОФИЛЬМОВ
- * Профессиональная видео и фотосъемка: бар- бат-мицв и любых других событий.
- * СЪЕМКА И ИЗГОТОВЛЕНИЕ ПОРТРЕТОВ
- * Реставрация и увеличение фотографий

917-306-0401 - Мэрик

КИНО

БЕН СТИЛЛЕР: «КАЖДЫЙ ХОЧЕТ БЕГАТЬ, КАК ТОМ КРУЗ»

Интервью с одним из самых известных комических актеров Голливуда

Недавно в прокат вышла фантастическая комедия Акивы Шаффера «Дружинники» (The Watch). (Шаффер также поставил картины «Лихач», «Субботним вечером в прямом эфире»).

Бен Стиллер в новом фильме играет Эвана Тротвига – менеджера супермаркета Costco, который собрал дружину для патрулирования окрестностей и поддержания порядка в своем районе после того, как погиб его подчиненный – охранник Costco. Но оказалось, что его смерть связана с тем, что инопланетяне выбрали торговую сеть Costco как стартовую площадку для завоевания нашей планеты. В дружину Стиллера вошли такие комики, как Винс Вон и Джона Хилл. А сценарий написал их коллега Сет Роган.

Корреспондент «Голоса Америки» Галина Галкина встретила с Беном Стиллером в Лос-Анджелесе, в Беверли Хиллс.

Галина Галкина: Расскажите о своем персонаже.

Бен Стиллер: Я играю Эвана – менеджера супермаркета Costco. Он очень пунктуальный, дисциплинированный и требует того же от окружающих. Он также большой общественник и является членом сразу нескольких местных организаций, включая клубы по интересам. И после трагической смерти охранника супермаркета он решает собрать дружину для того, чтобы найти виновного в этом преступлении.

Г.Г.: Ваш персонаж очень активный, и он много бежит в фильме, причем, в стиле Тома Круза. Действительно ли Круз повлиял на вашу интерпретацию Эванса?

Б.С.: Я думаю, что «беготня» Тома Круза оказала очень большое влияние на мир в целом. Давайте смотреть правде в глаза: каждый хочет бегать, как Том Круз. Я думаю, что Эван, вероятно, поклонник Тома Круза, и когда он



решил догнать инопланетянина, то непроизвольно сделал это в стиле Круза.

Г.Г.: В фильме инопланетяне выбрали Costco в качестве стартовой площадки для завоевания нашей планеты. А вы верите в инопланетян?

Б.С.: Я считаю, что где-то во вселенной существует еще какая-то разумная жизнь. Не думаю, что земляне – единственные существа, наделенные разумом. Я не делал никаких исследований на эту тему, но я много раз смотрел «Секретные материалы», и я чувствую, что это увеличило мои познания в этой области – я имею в виду инопланетян и паранормальную активность.

Г.Г.: Вы один из самых разговорчивых комиков, не правда ли?

Б.С.: Если это так, то я воспринимаю это, как комплимент.

Г.Г.: Позволял ли вам режиссер Акива Шаффер импровизировать, или все, что вы говорили, было в сценарии?

Б.С.: Ну, у нас был действительно хороший сценарий, которому мы сле-

довали на протяжении большей части фильма, а затем мы импровизировали в некоторых сценах, естественно, с позволения режиссера.

Г.Г.: Это вы сказали, что в голове у Акивы Шаффера имеется комедийный «чип»?

Б.С.: (Смеется). Да, у него действительно в голове комедийный «чип». Он очень опытный редактор, и я могу назвать его комедийно-компьютерным гением.

Г.Г.: Как вы можете охарактеризовать взаимоотношения вашего персонажа с другими членами дружины, которых сыграли Винс Вон, Джона Хилл и Ричард Айоаде?

Б.С.: Я думаю, что несмотря на то, что все эти ребята очень разные на первый взгляд, да и на самом деле тоже, внутренне они чем-то похожи, поэтому эмоционально связаны друг с другом. Ну, как и в жизни – мы все очень разные, но, в то же самое время, меня с Винсом, Джоной и Ричардом многое связывает. Мне нравятся люди,

которые могут меня насмешить и которые адекватно реагируют на мои шутки. Вместе с Винсом мы снимались в «Вышибалах», и это было очень интересно. А с Ричардом Айоаде я встретился на фильме «Субмарина» – он был режиссером, а я – исполнительным продюсером. Ричард также отличный актер. Да что там говорить – он на все руки мастер, так как сценарии тоже сам пишет.

Г.Г.: Кто из вас придумал секрет, как уничтожить пришельцев, или это было в сценарии?

Б.С.: Ах, это уже было в сценарии, и я считаю, что это был довольно-таки умный поворот сюжета в сценарии, да.

Г.Г.: У вас в фильме много экшн-сцен – как вы готовились к ним?

Б.С.: Мы просто придумали постановку этих сцен. Мне не пришлось тренироваться специально для этого фильма.

Г.Г.: Вы работали с лучшими режиссерами мира – можете ли сравнить с ними Шаффера?

Б.С.: (Делает недовольное лицо). Ах, э-э-э. (Смеется). Нет, я просто шучу. Он классный! Он удивительный, и я люблю Акиву. Он очень талантливый. Он молод, и у него много энергии. Он очень умный, и у него прекрасное чувство юмора. Поэтому сравнение его с другими режиссерами, с которыми я работал, очень выгодно для него.

Г.Г.: Были ли дружинники в районе, в котором вы выросли?

Б.С.: Нет, насколько я знаю. Я рос в Нью-Йорке в 70-х, и я думаю, что это было время начала формирования концепции дружинников, однако в Нью-Йорке каждый сам за себя. (Смеется).

Галина Галкина

Самый популярный вопрос на российском кинофестивале «Киношок», адресованный представителям бывших союзных республик: сколько у вас в стране Союзов кинематографистов?

В Узбекистане - ни одного, ответили члены узбекской делегации. Это при том, что в стране снимается по восемьдесят фильмов в год на частных коммерческих киностудиях (которых в Узбекистане около ста), плюс пятнадцать полнометражных и тридцать документальных финансируется государством. Узбекские фильмы в местном прокате почти полностью вытеснили американские.

Национальный парадокс комментирует режиссер, сценарист, лауреат Госпремии Узбекистана и призер международных кинофестивалей Джасур Исхаков.

Насчет отсутствия в Узбекистане Союза кинематографистов при очевидном расцвете производства кино - это была шутка?

Джасур Исхаков: Преобразована вся структура узбекского кино. Сначала появилась государственная акционерная компания "Узбекикино". Сейчас она преобразовалась в национальное агентство "Узбекикино", и эта структура – в ведении кабинета ми-

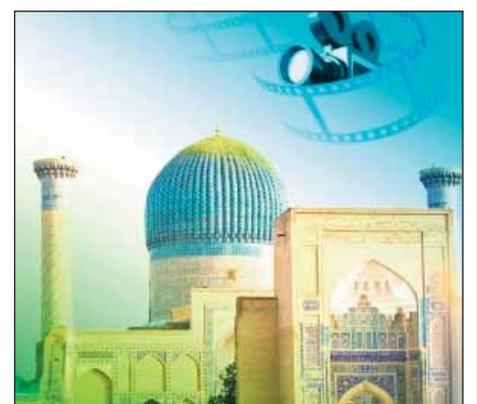
нистров. По сути, это бывшее Госкино. При национальном агентстве "Узбекикино" существует объединение творческих работников кино, раньше это были разные организации. Директор "Узбекикино" одновременно является и председателем этого объединения. Того мощного союза, который был, сейчас не существует, но, думаю, в итоге ситуация изменится, и пришедшая молодежь объединится в Союз кинематографистов, как раньше.

Каждую неделю выходит новый фильм. Феноменальное явление: ребята собирают деньги, зачастую не очень большие, находят спонсоров либо продают квартиры и снимают кино. Камеры доступны, актеры доступны, им иногда платят, иногда нет. Я думаю, из этого количества в итоге родится качество. Потому что среди этих людей, которые снимают абсолютно независимое ни от кого кино, создается новый класс продюсеров. Один с диском сидит в кинотеатре

возле проектора, другой считает по головам зрителей, чтобы их не обманули, и так отбивают деньги. То, что при государственном финансировании картины безразлично: деньги истрачены, галочка поставлена, и там уже катать не катать - не столь важно. А продюсеры частных студий проникают во все уголки республики, добиваются и в южный Казахстан, в районы Киргизии, Таджикистана, и там их картины пользуются большим успехом. Чаще всего это или комедии, или фильмы, не поднимающие никаких социальных проблем, на тему - невеста плохая, жених бедный или, наоборот, богатый. Обязательно снимают знаменитых певцов. То есть пользуются системой звезд. Я был недавно в Ереване, там всего три-четыре частные студии, а в Узбекистане - сто. Они как грибы рождаются, кто-то умирает, кто-то банкротится, кто-то делает хорошие деньги. Среди режиссеров уже начинается соревнование за зрителя. Но в этом соревновании

ДЕНЬ ИСТИНЫ

На "Киношоке" рассказали, как узбекское кино победило американское



возникают настоящие продюсеры, которые умеют считать не чужие, а свои деньги и экономно их тратить, выжимая из них все возможное. И кино не то что окупается - некоторые картины приносят очень хороший доход.

И странная вещь - вот эти фильмы частных киностудий практически полностью вытеснили американское кино с узбекских экранов. У нас в кинотеатрах нет американского кино. Не то чтобы засилья, а вообще нет – просто не идет народ на американские фильмы. И индийское кино тоже отошло в сторону. Поют, танцуют и плачут на экране наши узбекские актеры. Лучше на своих смотреть. Это интереснее.

У ВАС РОДИЛСЯ СЫН? МАЗЛ ТОВ!



**ОБРАЩАЙТЕСЬ
К СЕРТИФИЦИРОВАННЫМ
МОЭЛЯМ НАШЕЙ ОБЩИНЫ.
ПРОВЕДИТЕ БРИТ-МИЛЛУ
В КАНЕСОИ КАЛОН - САМОЙ
КРАСИВОЙ И ВЕЛИЧЕСТВЕННОЙ
СИНАГОГЕ БУХАРСКИХ ЕВРЕЕВ**

Раббай общины «Бет Гавриэль»
рав **ИМОНУЭЛЬ ШИМОНОВ**



Проводит свадьбы по бухарским и сефардийским обычаям, шлом-байт, поможет в создании счастливой семейной жизни, дает уроки к бар-мицве.

"Beth Gavriel", 66-35 108 Street,
Forest Hills, NY 11375

Tel.: (718) 268-7558
и (917) 406-6402

Раввин из Боро Парка

РАВВИН С.ЗАФИР,

718-436-5137

cell: 347-351-6800

1215 45th Street

Brooklyn NY 11219

Раббай синагоги Shaarei Tifila
раввин **Исак АБРАМОВ**



Проводит свадьбы по бухарским и сефардийским обычаям, шлом-байт, поможет в создании счастливой семейной жизни, дает уроки к бар-мицве.

Адрес: 147-02 76 Rd
Flushing, NY 11367

Tel.: (718) 523-7290
Cell. (646) 244-7858

Раббай

ЯКОВ НАСИРОВ

CONGREGATION BET EL

Проводит свадьбы по бухарским и сефардийским обычаям, шлом-байт, поможет в создании счастливой семейной жизни, дает уроки к бар-мицве.

180-01 Union Turnpike
Fresh Medows, NY 11366

Tel: (718) 217-2437



Rabbi David Akilov

Проводит религиозный обряд во время похорон, поминки и Шаббат
Подготовит к Бар Мицве
Проводит Муисар Гирон
Conducting Memorials
Preparing for Bar Mitzvah
Conducting Muesar Giron
Предлагает: цицит, тфилин, мезузы, Сефер Тора, Питум Хакторет.

718-614-3267



**PHOTO/VIDEO
ALBERTO**



Изготавливаем фотомagnиты на свадьбы, бар- и бат-мицвы и на все торжества.



Цены вне конкуренции.

Тел. 347-624-4588 - Альберт

ТРЕБУЮТСЯ

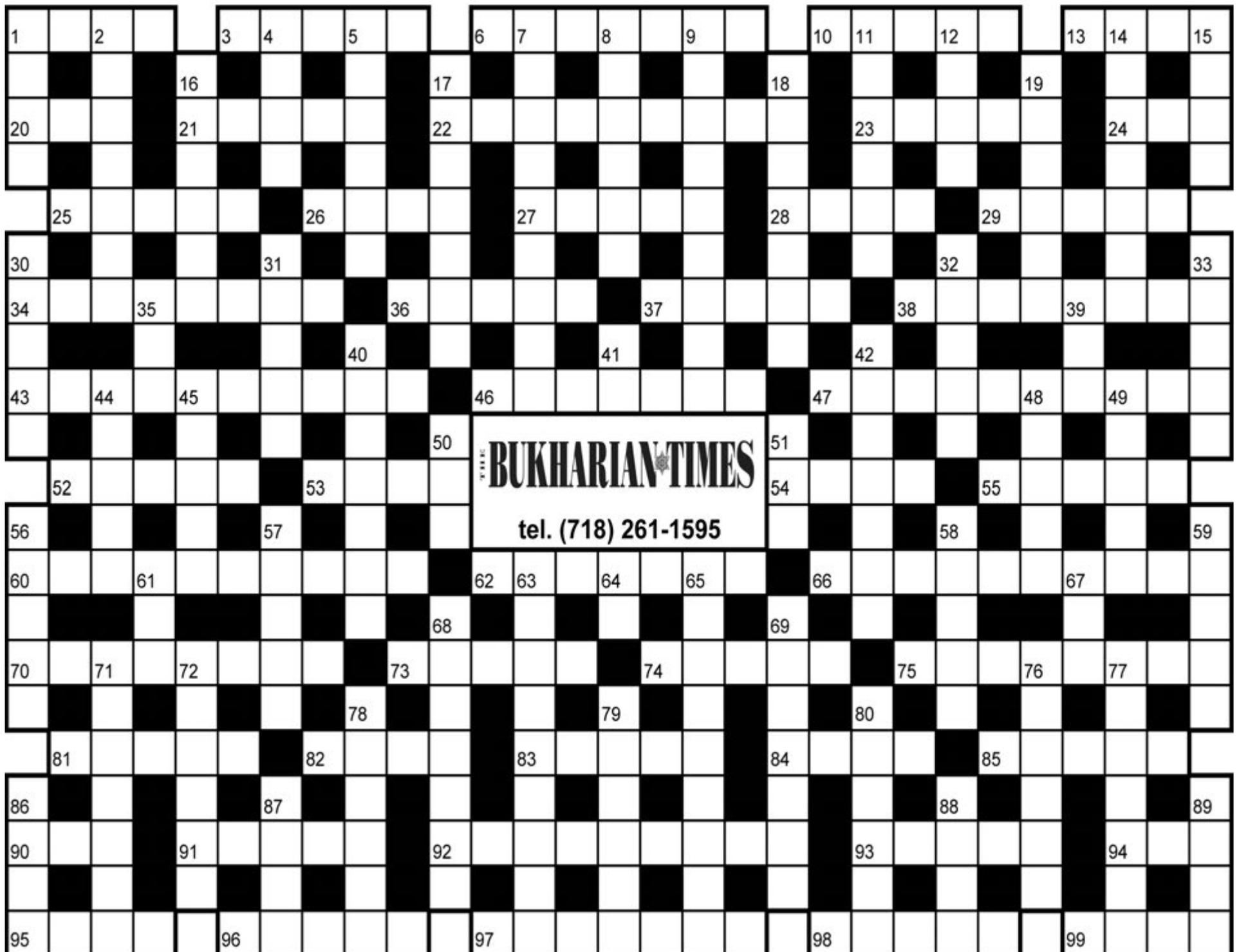
В занятый Barber Shop требуются мужской мастер, а также девушка – парикмахер, знающая мужские и женские стрижки, на f/t или p/t (пятница, суббота, воскресенье). 15 мин. то Квинса.

Зарплата + комиссионные + типы

Тел. 917-456-7202

Предлагаем услуги по транспортировке людей и багажа в любую точку Израиля. Встречаем в аэропорту Бен-Гурион. 0547965559 Шурик

КРОССВОРД ОТ МИХАИЛА ШИМОНОВА



ПО ГОРИЗОНТАЛИ: 1. Географический статус Амазонки. 3. Потеря, убыток, урон. 6. Несостоятельный должник. 10. Учебно-воспитательное учреждение. 13. Небольшая кадка. 20. 1/24 суток. 21. Демонстрация моды. 22. Местность, удалённая от центра. 23. Южноамериканский страус. 24. Пресноводная рыба семейства карповых. 25. Она «за данью полевой летит из кельи восковой». 26. Проникновение партизанских отрядов в тыл противника. 27. Специалист по казням. 28. Река на Дальнем Востоке. 29. Площадка для молотбы сжатого хлеба. 34. Жидкость с едким запахом, добываемая перегонкой смолы хвойных деревьев. 36. Окружной полицейский в США. 37. Вид декоративного покрытия керамики. 38. Дополнение, изменяющее что-нибудь, исправление. 43. Первые пять книг Торы. 46. Помещение для постоянной выставки картин. 47. Кандидат технических наук, доцент, президент Американского отделения международной академии по развитию технологий, автор книги «Кухня и быт бухарских евреев». 52. Высокомерие. 53. Административно-территориальная единица в Финляндии. 54. Скопление льда при ледоставе. 55. Народ, населяющий высокогорные районы Восточного Непала. 60. Картина К.Флавицкого «Княжна...». 62. Вид исполнительского искусства. 66. Гадание по линиям ладони руки. 70. Профессия Валентина Распутина. 73. Восточная сладость. 74. Болотный запах.

81. Украшение с застёжкой, прикалываемое к одежде. 82. Международная шахматная федерация (аббр.). 83. Дух огня в славянской мифологии. 84. Роман английской писательницы Э.Л.Войнич. 85. Прозрачная жидкость, выделяемая железами, находящимися около глаз. 90. Сомнительная личность (разг.). 91. Ездок на печи из русской сказки. 92. Сборник литературных произведений разных авторов. 93. Электровакуумный прибор ламповых радиоприёмников. 94. То, что даёт человеку при рождении. 95. Мелкие брызги краски. 96. Игра с мячом и клюшками, но не хоккей. 97. Одна из вещей, которую «дама сдавала в багаж». 98. Ювелирное узорчатое изделие из тонкой кручёной проволоки. 99. Самая стройная из оленей.

ПО ВЕРТИКАЛИ: 1. Публичное выступление. 2. Острые щипцы, острогубцы. 4. Хищная пресноводная рыба. 5. Величина вдоль и поперёк. 7. Опера Г.Ф.Генделя. 8. Промысловая морская рыба. 9. Следующий за помолвкой обряд. 11. Масличное растение тёплых стран. 12. Естественный спутник Земли. 14. Доктор медицинских наук, профессор, зав. кафедрой общей хирургии Таджикского мединститута (1986-1990). Профессор Albert Einstein Medical School. Автор книги «Две стороны одной жизни». 15. Мать жены. 16. «Внутренности» старых тряпичных кукол. 17. Вид спорта, мотоголки по ледяной дорожке стадиона. 18. Российский кинорежиссёр и

драматург, народный артист СССР (кинофильмы «Карнавальная ночь», «Служебный роман»). 19. Млекопитающее рода кошек (пума). 30. Нанос вследствие обвала горной породы. 31. Поминальная молитва у евреев, посвящённая памяти умерших родственников. 32. Легкоатлетический снаряд для метания. 33. Город в Эстонии на одноимённой реке. 35. Команда начинать стрельбу. 39. Ныряльщица за жемчугом. 40. Киноактриса, народная артистка СССР (кинофильмы «Тихий Дон», «Поднятая целина», «Евдокия»). 41. Русский живописец-передвижник XIX века. 42. Антарктическая нелетающая птица. 44. То, из чего в сказке солдат варил суп. 45. Стая рыб, птиц. 48. Яйцо бабочки шелкопряда. 49. Недовольство, выражаемое в приглушённой форме, негромкими голосами. 50. Мгновение, короткий промежуток времени. 51. Одна из разновидностей восточных единоборств. 56. Часть ноги. 57. Что-нибудь подвергнувшееся ор-

ганическому разложению, затхлое, с плесенью. 58. Итальянская актриса, носившая фамилию Шиколоне. 59. ½ гривенника. 61. Длиннохвостый попугай. 63. Лечебный препарат из крови и лимфы. 64. Старинное название Волги. 65. Высокопарные рассуждения, прикрывающие корыстные цели. 67. Летящая тарелка (аббр.). 68. Повар в турпоходе. 69. Строгое внушение (разг.). 71. Сорное травянистое растение семейства крестоцветных с жёлтыми цветками. 72. Осенний месяц еврейского года. 76. Раскатистый и виртуозный пассаж в пении. 77. Ямщик, кучер. 78. В Древней Руси: отважный, доблестный воин. 79. Узкое водное пространство, разделяющее участки суши. 80. Морской порт в Германии. 86. Поперечные нити ткани. 87. Нулевое очко, нуль при игре в рулетку. 88. Город во Франции, европейский центр производства натурального шёлка. 89. Поле, вспаханное с осени для посева яровых.

ОТВЕТЫ НА КРОССВОРД:

ПО ГОРИЗОНТАЛИ: 1. Река. 3. Ущерб. 6. Банкрот. 10. Школа. 13. Ушат. 20. Час. 21. Показ. 22. Периферия. 23. Непала. 24. Лем. 25. Пена. 26. Рейд. 27. Парень. 28. Амур. 29. Гумно. 34. Сидидар. 36. Шерф. 37. Ангоб. 38. По-правка. 43. Пятиязычник. 46. Галерея. 47. Кимьярапов (Амун). 52. Снег. 53. Лягушка. 54. Шуга. 55. Шерп. 60. Тара-канова. 62. Сэрпада. 66. Хиромантия. 70. Писатель. 73. Хавава. 74. Смард. 75. Петровка. 81. Бродяга. 82. Фиде. 83. Пафот. 84. «Свод». 85. Снега. 90. Тим. 91. Емеля. 92. Антропология. 93. Триод. 94. Имья. 95. Крап. 96. Гольф. 97. Савояж. 98. Сканы. 99. Ланг.

ПО ВЕРТИКАЛИ: 1. Рень. 2. Кусянки. 4. Шуга. 5. Размер. 7. «Алтрипина». 8. Кефаль. 9. Обручение. 11. Кунжут. 12. Луна. 14. Шапонов (Плат). 15. Тельца. 17. Сидидар. 18. Рязанов (Сидидар). 19. Кунжут. 30. Осьля. 31. Кадш. 32. Копье. 33. Нарва. 35. «Пили». 39. Ама. 40. Хитвея (Индимит). 41. Те (Нижкопай). 42. Пляш. 44. Топор. 45. Косяк. 48. Грета. 49. Ротот. 50. Мин. 51. Ушу. 56. Стола. 57. Гинля. 58. Лорен (Соф). 59. Пятка. 61. Ара. 63. Ся-вортка. 64. Ра. 65. Деметория. 67. НЛО. 68. Кашевар. 69. Наноян. 71. Суренка. 72. Тимур. 76. Руяда. 77. Возница. 78. Витязь. 79. Пролив. 80. Посток. 86. Уток. 87. Зеро. 88. Линю. 89. Зябь.

Ю М О Р

Хелмский хазан выдает замуж свою дочь. Отец большого семейства, бедняк, он не имеет денег, чтобы оплатить свадебные расходы, и обращается к конгрегации с просьбой выдать ему ссуду – 250 рублей. Конгрегация дает согласие с условием, что долг должен быть выплачен в течение пяти последующих лет. Благодарный хазан, как честный человек, считает своим долгом предупредить: «Я принимаю вашу щедрую помощь исходя из двух соображений: если я проживу еще пять лет, значит вам повезло; однако если я умру раньше, значит повезло мне!».

* * *

Санкт-Петербург, конец XIX века. Рота солдат шагает по набережной Невы. Идущий им навстречу еврей отступает к самому краю набережной, оступается и падает в воду: «Помогите, помогите, я не умею плавать!»

Строй нарушается, солдаты смеются, комментируют попытки еврея подгрести к берегу, но никто даже не пытается помочь ему.

«Спасите, я тону!..»

Но солдаты только громче хохочут. «Долой царя, да здравствует революция!» – выкрикивает несчастный, и его голова скрывается под водой. Тотчас же несколько солдат прыгают в воду и вытаскивают еврея на набережную: «Так ты, жидовская морда, против государя – императора?! В кутузку его, братцы!»

* * *

Лет 150 тому назад в маленьком немецком городке двое евреев-бедняков рассуждают о богатой жизни. «Ты знаешь ювелира Германна? Каждый шабес прежде чем идти в синагогу он надевает чистую белую рубашку». «Это что, - бакалейщик Миллер наде-

ОТ БИБЛЕЙСКИХ ВРЕМЕН ДО НАШИХ ДНЕЙ

Энциклопедия еврейского юмора



вает чистую белую рубашку два раза в неделю!»

«А что же кайзер?»

«Кайзер-то, конечно, меняет рубашки каждый день».

«Не могу этому поверить! Если кайзер меняет их каждый день, то как же тогда барон Ротшильд, самый богатый человек на земле?»

«Ну, Ротшильд – он любому кайзеру даст сто очков вперед! Он надевает рубашку и сразу же снимает, надевает другую – и снимает, и другую, и другую, день и ночь, надевает – снимает, надевает – снимает, надевает – снимает!..»

* * *

Богатый торговец перед деловой поездкой заказал у местного портного новые брюки. Заказ не был выполнен в срок, и торговцу пришлось довольствоваться старой одеждой. Через месяц, вернувшись из поездки, он пришел к портному.

«Вот ваши брюки, - встретил его портной, - они готовы».

«Наконец-то! Ответьте мне, ми-

лейший, почему Всмогущий Боже сумел всего за шесть дней сотворить мир – всю Вселенную, а вам понадобилось шесть недель, чтобы сделать простую пару брюк?»

«Какое может быть сравнение, - с вызовом парировал портной, - вы посмотрите на этот бестолковый, безумный мир, а потом посмотрите на эти великолепные брюки!..».

* * *

Богатый русский помещик, отставной генерал дает поручение своему бизнес-агенту Авруму Бройтману: «Вот тебе 25 рублей - я хочу, чтобы ты купил мне таксу».

«Будет исполнено, Ваше Превосходительство, - отвечает Аврум, - однако разве можно за такую малую сумму получить первоклассную таксу? Дайте мне еще 25 рублей, и я куплю вам таксу, которой можно будет гордиться».

«Хорошо, вот тебе еще 25, но запомни – она должна быть лучшей во всей округе, как приличествует моему положению в здешнем обществе».

«Доверьтесь мне, и можете быть спокойны».

Аврум повернулся, чтобы уйти, но на пороге остановился. Секунду поколебавшись, он произнес: «Тысяча извинений, Ваше Превосходительство, но позвольте спросить вас - а что такое такса?»

* * *

Шпигель по привычному маршруту обходит своих постоянных «клиентов», не отказывающих ему в подаянии. Однако на этот раз хозяйка одного из домов, Эстер Гурвиц, встречает его словами: «Приходите завтра, сегодня у меня

нет свободных денег».

«Простите, мадам, - твердо заявляет Шпигель. – но я хотел бы получить деньги сейчас – я не работаю в кредит!»

* * *

У петроградского попрошайки Черновицера был богатый покровитель, который по неизвестной причине каждый год давал своему подопечному 500 рублей. Но однажды Черновицер получил только 250.

«Что это значит? - обращается он к своему благодетелю. - Это лишь половина того, что мне полагается!»

«Сожалею, но в этом году я вынужден сократить расходы. Мой сын женится на актрисе, и я должен оплатить массу счетов».

«Что за наглость! - возмущается Черновицер, - если ваш сын хочет спонсировать актрису – это его дело, но с какой стати он собирается делать это на мои деньги?!»

* * *

Шамес(синагогальный служка) увидел среди прихожан, пришедших в синагогу, знакомого лица. Вспомнив, где он видел этого человека, шамес подбежал к нему и схватил зашиворот: «Мошенник, момзер! Не далее как вчера я видел тебя у дверей костела, а сегодня ты явился в синагогу! Так кто же ты – католик или еврей?!»

«Еврей, конечно –еврей! Но разве в эти тяжелые времена проживешь только с одной религией?!»

* * *

Двое братьев, Шлойме и Мишпохе, не умели, а скорее - не хотели заработать себе на кусок хлеба. Каждый месяц они наведывались в поместье барона Ротшильда, где получали подаяние - по сто марок каждый. Однажды Мишпохе заболел и умер. Шлойме, как обычно, пришел в поместье Ротшильда, и казначей выдал ему сто марок.

«Минуточку, - воскликнул Шлойме, - почему сто, а не двести, как всегда?»

«Но ведь твой брат умер, значит его сто марок остаются в кассе барона».

«Что за дела, - возмутился Шлойме, - кто наследник моего брата – я или барон Ротшильд?!»

* * *

Бедно одетый человек в темных очках медленно идет по улице, держа перед собой кружку, а в другой руке – тросточку, которой он постукивает по мостовой, оступившая дорога: «Подайте слепому... помогите слепому...».

Идущая ему навстречу пожилая ребецен бросает в кружку несколько монет, приговаривая: «Ах, бедняга, как жаль его...».

«Мадам, - с благодарностью произносит слепец, - как только я увидел вас, сразу понял, что у вас щедрое сердце!»

Продолжение следует

ATLAS INTERNATIONAL OF NEW YORK

Школа для работников по уходу за пожилыми людьми

на дому и получение сертификата PCA и HHA

1 (718) 674-6101

Получи популярную профессию в сфере здравоохранения!

116-55 Queens Blvd., Suite 212, Forest Hills, NY 11375
(остановка метро Union Turnpike, трейны E и F)

Начни новую карьеру для работы по уходу за пожилыми людьми на дому

Впервые в Квинсе! Новая школа!

Новейшее оборудование!
Просторные классы!
Маленькие группы, внимание каждому студенту!

Выберите удобное расписание!
Занятия в дневных и вечерних классах, а также по выходным дням!

ВНИМАНИЕ, СКИДКА \$50*
*от стоимости обучения с данным объявлением для первых 50 студентов



Помогаем с трудоустройством. Повышенный спрос на лицензированных специалистов PCA и HHA в Квинсе и других районах

ВЕКТОР

Еврейский год 5772 начинался и заканчивается нападениями на дипломатические миссии. В прошлом сентябре, за несколько дней до Рош а-Шана, бушующая толпа разгромила посольство Израиля в Каире. Только вмешательство Белого дома спасло сотрудников от расправы. В эти дни американские дипмиссии сами обороняются от мусульманских погромщиков по всему миру. Очевидно, отношения между Западом и исламом становятся все дальше от дипломатии и других цивилизованных действий.

Отношения между Иерусалимом и Каиром за прошедший год более или менее стабилизировались, хотя на парламентских выборах в Египте исламисты набрали большинство, а в президентской гонке победил кандидат от "Братьев-мусульман" Мухаммед Мурси. Недавно Израиль дал согласие на антитеррористическую операцию египетских войск на Синае, а ранее извинился перед Каиром за гибель египетских пограничников, погибших в перестрелке между ЦАХАЛом и террористами. Эти уступки – не такая большая цена за сохранение "холодного мира" с Египтом в условиях общей нестабильности региона.

Самый острый региональный конфликт – война в Сирии – практически не затронул Израиль. В целом относительно спокойствие в израильской внешней политике вызвано тем, что страны региона заняты собственными делами. Затяжная "арабская весна" продемонстрировала миру, что на Ближнем Востоке есть более серьезные проблемы, чем страдания палестинцев под израильской "оккупацией".

Отношения с Анкарой продолжали портиться. Турецкое правительство заморозило торговые связи с Израилем в военно-промышленной сфере. Израиль, со своей стороны, на четверть сократил экспорт своих товаров в Турцию. В списке торговых партнеров Израиля Турция с третьего места опустилась на шестое. Израиль отказался поставлять американскому концерну "Боинг" компоненты к самолетам AWACS, предназначенных для турецкой армии. Турция заблокировала участие израильской делегации в саммите стран НАТО, а прокуратура Анкары выдвинула обвинение против военнослужащих израильских ВМС, участвовавших в штурме судна "Мави Мармара".

Закулисные попытки восстановления отношений не увенчались успехом.

Прошедший год ознаменовался попытками палестинского руководства в одностороннем порядке добиться международного признания. 11 ноября Совет Безопасности ООН предсказуемо отказался признать независимость Палестины, однако Аббас готовит очередной запрос о повышении статуса ПА в ООН с наблюдателя до государства-наблюдателя. Это будет означать формальное признание Палестины государством на уровне ООН, что откроет ей дорогу к подаче исков против Израиля в Международный суд в Гааге.

Тем временем, ФАТХ и ХАМАС сделали еще один шаг к объединению. На встрече в Дохе (Катар) Махмуду Аб-



басу было предложено возглавить будущее переходное правительство национального единства.

Процесс урегулирования по-прежнему топчется на месте. Правда, Махмуд Аббас вроде бы согласился отказаться от предварительных условий для диалога, включающих запрет строительства на Западном берегу и в Восточном Иерусалиме. Но теперь он требует освобождения всех палестинских заключенных и разрешения на импорт оружия для силовых структур ПА.

Самой большой проблемой остается Иран. Иранские разработчики подходят вплотную к созданию ядерного оружия, а воинственная риторика иранских руководителей в адрес Израиля не прекращается. От того, что мир наконец осознал опасность атомной бомбы в руках аятолл, ничего по сути не изменилось. Иранские власти продолжают морочить голову инспекторам МАГАТЭ и всему международному сообществу. Впрочем, участие делегаций из 120 стран, а также Генсека ООН, в саммите неприсоединившихся государств в Тегеране говорит о том, что до международной изоляции Исламской республики еще далеко.

Еще один год прошел в прогнозах и спорах, когда и как Израиль ударит по Ирану. В последние дни стало очевидно, что на помощь США Иерусалиму лучше не рассчитывать. Выступления ряда американских военных и политиков, слухи о тайном обращении Белого дома к Тегерану с предложением не атаковать американские базы в случае нападения Израиля – все это говорит о том, что Вашингтон постарается избежать силового решения. Обама откровенно дал понять Нетаниягу, что для него единственная "красная черта" – появление у Тегерана бомбы, а не определенный уровень обогащения урана.

В последний год переориентация США на новых союзников в регионе стала особенно очевидной. Вашингтон заключил крупную военную сделку с Саудовской Аравией и пообещал действовать странам Персидского залива в создании региональной системы ПРО, не согласовав эти шаги с Израилем. Нетрудно понять, что США все труднее увязывать свои планы с союзническим долгом.

В целом, отношение в мире к Израилю лучше не стало. Согласно еже-

5772 ГОДА ОДИНОЧЕСТВА

ков еврейской школы в Тулузе, взрыв автобуса с израильскими туристами в болгарском Бургасе, попытки нападения на посольства в Индии, Таиланде и Грузии. По мнению американских и израильских аналитиков, за большинством этих акций стоит Иран.

К положительным моментам прошедшего года можно отнести укрепление связей с Азербайджаном, который может заменить Турцию как союзника Израиля в мусульманском мире. Израиль заключил с Баку сделку на 1,6 млрд долларов на поставку беспилотников и систем противоракетной обороны. В январе азербайджанские спецслужбы предотвратили попытку теракта против еврейской школы в Баку.

Расширяется экономическое сотрудничество с Россией, увеличивается поток российских туристов в Израиль. Президент Владимир Путин посетил еврейское государство и участвовал в открытии памятника воинам Советской Армии в Нетании. Однако Россия по-прежнему блокирует в Совбезе ООН антисирийские и антииранские санкции.

Подводя итоги еврейского года, можно сказать одно: он был не самым тяжелым. Но он еще раз убедительно показал, насколько Израиль одинок в этом мире.

Ирина ПЕТРОВА



CENTRAL QUEENS Y

FALL FAMILY FESTIVAL

Sunday, September 23

1:00 p.m. - 3:30 p.m.

Location: Y Parking Lot (108th St. between 68th Rd. and 68th Ave.)
In case of rain come to the Y gymnasium!

\$5/child and \$15 max/family (under 2 years no charge)

Come & Enjoy these Fun Activities

Bounce Houses • Pre-School Apple Activities
• Food for Sale • Rosh Hashanah Art
Toddler Treats and Other Entertainment...!

SIGN UP FOR CQY MEMBERSHIP DURING THE FALL FESTIVAL AND WE WILL WAIVE THE \$50 REGISTRATION FEE!

(718) 268-5011

ПАРАЛЛЕЛИ

В самом названии Йом Кипура — Йом Акипурум — содержится важный намек. Слово *Кипурум* может быть прочитано как *Ке-Пурим*, «подобный Пуриму». Это значит, что значение Пурима даже больше, чем значение Йом Кипура!

В Йом Кипур весь Израиль достигает необычайной, сверхъестественной высоты, как бы отрываясь от потребностей тела, забывая о нем, и таким образом добивается прощения своих материальных грехов. В Пурим он достигает той же цели, радуясь и устраивая богатую трапезу. Таким образом, даже физические радости поднимаются в этот день до высшей святости.

Существуют два вида освящения тела — при помощи изнурения и поста и при помощи радости и наслаждения. Естественно, второй путь угоднее Всевышнему — ведь достигаемая таким образом святость столь высока, что охватывает и физические радости!

В Йом Кипур существует заповедь устраивать обильную трапезу перед постом; сходное правило существует и



ЙОМ КИПУР И ПУРИМ

Эти слова следует понимать так: «Она утвердилась в обоих мирах — этом и будущем. Все еврейские праздники в будущем будут отменены — кроме Пурима».

Более того: в будущем, после прихода *Машиаха*, будут отменены все Книги Пророков и Писаний —

за исключением Книги Эстер, существование которой столь же незыблемо, как и существование пяти Книг Торы. Законы, содержащиеся в Устной Торе, никогда не будут отменены. Но несмотря на то, что, как предсказал пророк Йешайя, все беды, постигшие в прошлом Израиль, будут забыты («Ибо забыты все прежние горести и скрылись они от глаз моих» — гл. 65), это не относится к истории Пурима. Ведь в Книге Эстер сказано: «И эти дни Пурима не будут отменены среди евреев, и память о них не исчезнет у потомков их» (*Эстер*, 9).

Чем же превосходит Пурим остальные еврейские праздники? Дело в том, что все остальные праздники освящаются Израилем. В будущем, когда праздничным, субботным станет весь мир, они уже ничем не будут выделены. В Талмуде сказано: «Свеча в полдень — чем она может помочь?» Но Пурим освящен не народом Израиля, а непосредственно открывшейся миру Святостью Все-

Пророков — разъяснить слова Торы, укрепить веру в них, способствовать соблюдению евреями заповедей. Но в будущем, после прихода *Машиаха*, истина восторжествует во всех своих проявлениях, исполнятся все предсказания пророков, и все люди будут изучать Тору и ее законы столь же полно, как и до грехопадения Адама, до появления пророков и составления их книг. Но Книга Эстер отличается от них всех — она лишь начало нового повествования, повествования об уничтожении Амалека. Когда

после прихода *Машиаха* Вс-вышний избавит Израиль от всех его врагов и окончательно сотрет самую память об Амалеке, когда Его Имя приобретет свою подлинную полноту и заполнит Вселенную, тогда все живое будет прославлять Всевышнего и Его деяния и прежде всего — уничтожение Амалека со времен Мордехая и Эстер и до времен *Машиаха*.

(по материалу рава Элияу Ку-Тов)
Рав Барух БАБАЕВ,
раввин Центральной синагоги — Канессоу Калон



вышнего, а она сохранится и останется выделенной и в будущем светлом мире.

Чем же отличается *Мегилаат Эстер* — Книга Эстер от всех остальных частей Писания? Дело в том, что назначение всех других Книг

ПАМЯТНИКИ Nisan and Sons MONUMENTS



**Самые лучшие памятники и портретные изображения в исполнении Нисона и его сыновей. Для удобства клиентов принимаем заказы в Квинсе и выезжаем на дом. Мы находимся по адресу:
2156 Flatbush Ave. Brooklyn N.Y. 11234**

718.258.5811 спросить Нисона



ПАМЯТНИКИ



Гагик Карагезян
Заслуженный художник Армении



Новая виртуальная галерея наших памятников на интернете
www.davidstonedecor.com



Любые дизайны из гранита разных цветов и с надписями на всех языках. Портретные изображения и дизайн в исполнении талантливого художника. Имеем образцы памятников всех форм и цветов. Спросите о нашем качестве у ваших знакомых.

1035 McDONALD AVENUE • BROOKLYN, NY 11230
(718)437-1895 • (877)437-1895
WWW.DAVIDSTONEDECOR.COM

МЕДИЦИНА



Светлана ИСХАКОВА

БОЛЬШИНСТВО РОДИТЕЛЕЙ БОЯТСЯ ПРИВИВАТЬ СВОИХ ДЕТЕЙ

Более 50% родителей в США и Европе боятся прививать своих детей от распространенных заболеваний – отмечается в новом статистическом исследовании международной группы специалистов. Причиной тому - заблуждение (или не заблуждение?), что вакцины могут вызывать аутизм, а также прочие крайне неприятные заболевания и проблемы со здоровьем.

“Первый доклад о вреде вакцин в свое время стал сенсацией, – рассказывают ученые. – Группа британских исследователей провела исследование, в рамках которого они якобы доказали, что вакцины реально способны вызывать аутизм. После этого последовало сразу несколько исследований, по результатам которых независимые эксперты обвинили Всемирную Организацию Здравоохранения (ВОЗ) в искусственном ограничении рождаемости. В вакцинах, которые в порядке гуманитарной помощи поставлялись в Бразилию, Африку и страны Ближнего Востока, якобы обнаружили вещества, способные делать женщин бесплодными.”

“В вакцинах прошлого столетия, – заключают ученые, – действительно содержались вещества, способные на-



нести вред репродуктивному здоровью женщин, однако содержались они там в количествах совершенно ничтожных и безвредных. В настоящее время все ведущие медицинские специалисты сходятся во мнении, что вакцины не только безвредны, но и необходимы, поскольку только с их помощью можно оградить ребенка от ряда весьма опасных заболеваний”.

Однако далеко не все согласны с этим мнением. В частности, эксперты популярного британского портала Natural News подсчитали, что реальная польза вакцин колеблется в пределах

статистической погрешности в 3-4%. По ряду вакцин польза может достигать 15 -20%, но не более. При этом вакцинация – это многомиллиардный, один из самых прибыльных бизнесов на Земле, и в то же время один из самых мошеннических, – отмечают эксперты портала. “Люди начинают понимать это, и в США сейчас более 50% родителей не позволяют вакцинировать своих детей. И что делает правительство? Оно принимает законы, которые теперь вводят обязательную вакцинацию детей под страхом тюремного заключения. Разве это не является самым очевидным доказательством, что их заботят только деньги, а не реальное благосостояние простых граждан?” – задаются вопросом эксперты.

По материалам Yahoo Health

РЕЙТИНГ САМЫХ ПОЛЕЗНЫХ ПРОДУКТОВ

Портал «Лига Новостей» опубликовал очередной рейтинг самых полезных продуктов, первое место в котором заняли яблоки, пишет сайт ЕвроСМИ. Эти фрукты обладают большим количеством клетчатки, железа, антиоксидантов и витамина С.

Вторую позицию заняли семена льна, которые очень полезны для женщин, страдающих от гормональных сбоев. Морковь, которая содержит в себе много витаминов (в первую очередь, витамина А), оказалась на третьем месте. На этот овощ нужно особо обратить внимание всем тем, у

кого проблемы со зрением. Однако при употреблении данного полезного корнеплода следует помнить, что витамин А хорошо усваивается в сочетании с жирами.

Помимо этого, диетологи рекомендуют употреблять цветную капусту, лук, оливки, сливы и клюкву.

А если говорить о напитках, то сторонникам здорового образа жизни стоит обратить внимание на зеленый чай. И о меде не нужно забывать, ведь он является прекрасным безвредным заменителем сахара.



8 САМЫХ ЗАГАДОЧНЫХ БОЛЕЗНЕЙ

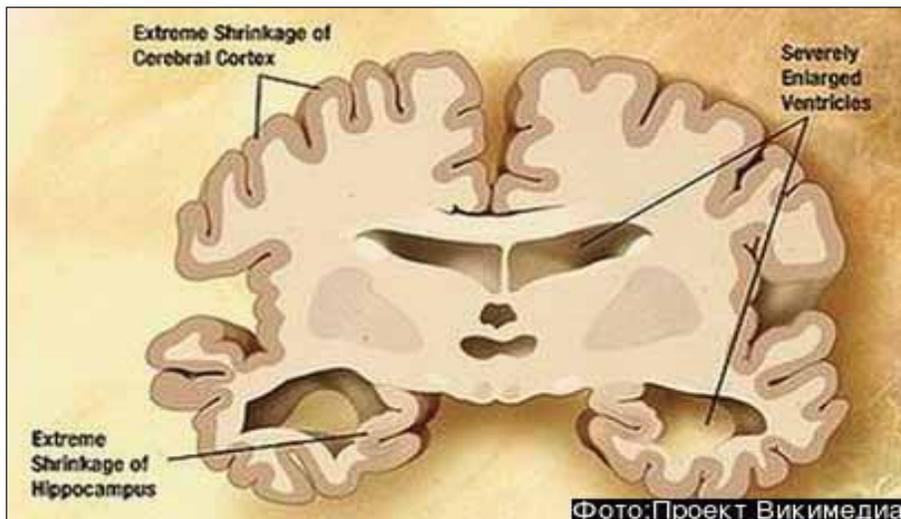


Фото:Проект Викимедиа

1. СПИД. Был идентифицирован двадцать пять лет тому назад. Тем не менее, до сих пор не существует эффективных способов лечения.
2. Болезнь Альцгеймера. Проявляется по-разному у каждого человека. Точные причины заболевания не выяснены. Это одна из причин отсутствия лекарства от него.
3. «Банальная» простуда. Как известно, если ее лечить, она пройдет за неделю, а если нет, то за семь дней. Не лечится ни одним из известных антибиотиков. Единственное, что может помочь исцелить простуду – это время и куриный бульон.
4. Птичий грипп. Показатель смертности – 50%. Причина – контакт с инфицированными птицами.
5. Болезнь Пика. Люди с таким диагнозом одержимы желанием есть грязь, бумагу, глину, клей. Причина не выявлена. Лекарства нет.
6. Шизофрения. Считается одним из самых загадочных психических расстройств. Больной не в состоянии отличить вымысел от реальности.
7. Болезнь Крейтцфельда – Якоба. Редкая форма расстройства головного мозга, более известная как «коровье бешенство». Причиной предположительно считается зараженная специфическими вирусами (прионами) говядина. Всегда со смертельным исходом.
8. Синдром хронической усталости. Симптомы необъяснимы с медицинской точки зрения.

ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ РЕМОНТ МЕБЕЛИ!

1. Переклеиваем и перетягиваем стулья
2. Замена просевшего старого поролона на новый жесткий в подушках мягкой мебели
3. Ремонт немецких диванов и кресел
4. Ремонтируем мебель для медицинских офисов, ресторанов и парикмахерских
5. Оценка ремонта мебели –



БЕСПЛАТНО!

Cell 718-664-0265 Гарри 718-382-4572

1769 E 12 Str (между Kings Hwy & Ave R) BROOKLYN

ПРОДАЕТСЯ

САПОЖНАЯ

МАСТЕРСКАЯ

В ВЕРХНЕМ МАНХЕТТЕНЕ

917-400-9292

ИЛЬЯ

**СЪЕМ КВАРТИРЫ
В РЕНТ ВО ВРЕМЯ ПРЕБЫВАНИЯ
В ИЗРАИЛЕ**

**ЖЕЛАЮЩИМ СНЯТЬ В РЕНТ
КВАРТИРЫ (С ОДНОЙ ИЛИ
ДВУМЯ СПАЛЬНЯМИ) В ПЕРИОД
ПРЕБЫВАНИЯ В ИЗРАИЛЕ, В ГОРОДЕ
БАТ-ЯМЕ (ТЕЛЬ-АВИВ) СДАЮТСЯ КОМФОРТАБЕЛЬНЫЕ,
МЕБЛИРОВАННЫЕ КВАРТИРЫ С
ХОРОШИМИ УСЛОВИЯМИ, НЕДАЛЕКО
ОТ МОРЯ ПО ЦЕНАМ, НИЖЕ ГОСТИНИЧНЫХ.**

**ОБРАЩАЙТЕСЬ
ПО ТЕЛЕФОНАМ:**

**В ИЗРАИЛЕ -
011-972- 552-723532 НЕРИК,
В НЬЮ-ЙОРКЕ
718- 744-4406, ДАНИЭЛЬ**

With gratitude to HASHEM
 We Cordially Invite You to Join
 Siyum & Hachnasat Sefer Torah



ספר תורה

שנכתב לע"נ

מור אבינו היקר

אברהם דוידוב בן ברכה ע"ה

לע"נ מרת אמנו היקרה

ברוריה דוידוב בת עדינה ע"ה

לע"נ מור סבנו היקר

יקותיאל דוידוב בן מזל טוב ע"ה

לע"נ סבתנו היקרה

ברכה דוידוב בת ת' שיני ע"ה



**BANQUET
 DINNER**

Which will take place
 ז' בתשרי תשע"ג
 September 23, 2012

THE WRITING OF THE FINAL LETTERS
 WILL TAKE PLACE AT IN
 OUR HOUSE 141-40 71ST AVE FLUSHING NY 11367
 FROM 4:30 PM
 FOLLOWING BY GRAND MUSICAL PROCESSION TO
 YESHIVA OHEL SIMCHA
 141-41 72AVE FLUSHING NY 11367
 PRESENTED BY MR. & MRS. ISRAEL DAVIDOV FAMILY

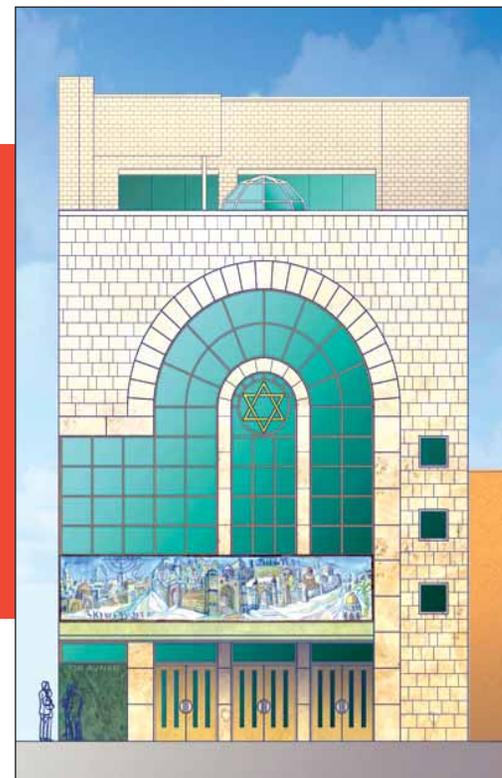
Общинный Центр бухарских евреев США

106-16 70 Avenue Forest Hills NY 11375

**ВСЕ
НА ПРАЗДНИКИ!**

25,26 сентября - Йом Кипур

1-9 Октября - Суккот и Симхат Тора



ПРИГЛАШАЕМ ВСЕХ!

К сведению прихожан Главной синагоги – Канессои Калон! Начата реализация мест в залах синагоги на предстоящие праздники Рош Ашана, Йом-Кипур и Суккот.

ЧЕТЫРЕ МОЛИТВЕННЫХ ЗАЛА ПРИМУТ ВСЕХ ЖЕЛАЮЩИХ!



Хазан Очил Ибрагимов



Раббай Барух Бабаев



Хазан Эмануэль Фузайлов,
(Израиль)

Обращаться к Полине Томаровой по средам и воскресеньям с 9 утра до 9 часов вечера

на 5-м этаже, комната 103 Центра бухарских евреев по адресу: 106-16 70 Avenue Forest Hills NY 11375
Прихожане, выкупившие места ранее, обязаны пройти перерегистрацию

Шана това! Центр бухарских евреев
718-520-1111



Смотрите более
140 каналов
 за **\$21** в месяц

www.MyPanorama.tv



**14 дней
 бесплатно
 для новых
 клиентов**



ТВ из России и других стран: **Израиль, Узбекистан, Азербайджан, Таджикистан, Грузия, Армения**
 • Архив фильмов и передач • Поддержка HD качества • Подключение через WiFi

1 800 556 5617



ИММИГРАЦИЯ

Песни песнями, а социальная составляющая нового СМИ быстро вызвала реакцию органов правопорядка. На этой неделе прямо в разгар вещания журналистов навесил участковый с претензиями от неназванного «начальства».

Не подвал, а квартира. Не дворники, а строители. Учредитель интернет-радиостанции «Муходжир» (в переводе — «Мигрант») Тохир Хамдамов поражен, насколько российские СМИ, распространившие новость про первое таджикское радио в Москве — «созданное дворниками и выходящее в эфир из подвала жилого дома», — подвержены штампам.

Не все таджики неграмотные наркокурьеры или забытые уборщики-грузчики. Сам Тохир, к примеру, по специальности программист, в Москве у него своя небольшая строительная фирма. И радио он открыл как коммерческий, а не политический проект. На сайте, где размещена ссылка на радио «Муходжир», можно также недорого сделать звонок на родину, скачать таджикские фильмы и музыку, загрузить нужные файлы и программы. Копейка для мигранта лишней не бывает.

Диджеем на радио Тохир взял своего знакомого, Рахима Каландарова, — тоже строителя.

Концепция проекта, говорят они, чисто развлекательная. «Заказывайте вашим братьям песни, передавайте привет, — призывает диджей Рахим. — В нашем эфире звучит только таджикская музыка и песни на таджикском языке. У наших слушателей есть возможность звонить в прямой эфир и делиться своими пожеланиями. Кстати, нам также звонят те мигранты, которые готовы помочь своим соотечественникам трудоустроиться. К примеру, за последние две недели мы таким образом нашли работу для четырех своих земляков».

Песни песнями, а социальная составляющая нового СМИ быстро вызвала реак-

ПЕСНИ НАШЕГО КИШЛАКА

Верными слушателями таджикского радио в Москве «Мигрант» стали полицейские

цию органов правопорядка. На этой неделе прямо в разгар вещания журналистов навесил участковый с претензиями от неназванного «начальства». Дескать, в эфире прошло, что таджики — самые угнетенные мигранты в столице. Дословно: кто бы что ни натворил, заберут в каталажку таджика. Причем в эфире эта сентенция прозвучала на таджикском языке. Но нашлись люди — перевели.

Учредитель радио, он же администратор сайта Тохир Хамдамов сначала пытался объяснить полицейскому, что не могут журналисты в прямом эфире фильтровать эмоции дозвонившихся. Но вспомнил про каталажку и дальше спорить с человеком в погонах не стал. Ему сегодня вообще кажется, что они не онлайн-радио открыли, а какого-то джинна — доброго или злого, не разберешь — из бутылки выпустили. Это радио с маломощным сигналом вызвало настоящий ажиотаж в городе. Без какой-либо рекламной кампании в первые же дни работы радиостанции на ней зарегистрировалось более тысячи слушателей. За две недели их число дошло до десятков тысяч. И сайт «лёт». Администратор «Муходжир», правда, уверен, что «лечь» сайту помогли некие злые хакеры, взломавшие систему. Но кто эти шайтаны — ФМС, полиция, враждебные диаспоры, таджикские власти или просто хулиганы, — даже предполагать не решается.

Как рассказал Тохир, сначала авторы идеи собирались открыть FM-радиостанцию на территории России, но для этого не хватило средств. Потом обратились к таджикским FM-радиостанциям с просьбой предоставить эфирное время для мигрантов,

но там засомневались в политической благонадежности живущих далеко от родины земляков. Они выбрали самый дешевый и безобидный вариант интернет-трансляции, но и тут попали под полицейский надзор. И куда, скажите, таджику-радийщику податься?

«Чем лучше таджик владеет русским языком, тем быстрее окажется в тюрьме»

Каромат Шарипов, председатель общественного движения «Таджикские трудовые мигранты», идеально подошел бы на роль Ходжи Насреддина. Образ мудреца-простака — любящего Путина, но не Рахмонова, трудяг-таджиков, а не наркокурьеров — он играет в совершенстве. При этом в его офисе-комнату у метро «Сухаревская» только за время нашего часового разговора пришлось за помощью более десятка земляков. Расположившись вокруг, они почтительно кивали на каждое слово брата Каромата.

— **Небогато живете. В Московском доме национальностей для вас места не нашлось? Там ведь большой особняк.**

— Там говорят: хотите танцевать — танцуйте. Пожалуйста. Ну сколько мы можем танцевать. Для нетанцующих мигрантов с их проблемами там места нет. Два месяца назад, когда начались бои в Горном Бадахшане, нас выгнали из помещения на Самотечной улице. Хорошо, американцы эту комнату помогли арендовать.

— **Вы радио «Муходжир» слушали?**

— Хотел, но не успел. На них, говорят, пошли хакерские нападения. Сейчас они временно не вещают.

— **Это онлайн-радио. Но многие ли из ваших соотечественников, работающих на рынках и стройках, имеют выход в интернет?**

— Все революции совершают 2% населения — самых образованных. Очень правильное дело затеяли эти ребята. Им обидно стало за таджикскую нацию, пошли — радио открыли. Я вот тоже собираюсь создать кабельное ТВ для 2,5 млн наших земляков, работающих в России. В каждом доме в Таджикистане есть спутниковая тарелка. Народ соберет по 2 доллара, будем прямые дискуссии проводить, братьев-сестер искать, вспоминать культуру свою.

— **Вы с кем-то из политиков или телевизионщиков обсуждали эту идею? Может, какой спонсор найдется.**

— А с кем обсуждать? Денег на таком канале точно не заработать, так что только на свои силы можем рассчитывать. Ребята, которые таджикское радио запустили, боятся даже журналистам показать квартиру, из которой вещают. И правильно делают. Они двух недель не проработали, как к ним пришли из полиции. Как будто они неправду сказали.

— **А почему именно таджики стали здесь козлами отпущения?**

— Таджикистан сегодня хоть и называется суверенным государством, на деле его ВВП формируется за счет денежных переводов мигрантов из России. Не волнует Россию таджикский народ. России волнует, кто будет у власти в Таджикистане, и она готова поддерживать Рахмонова столько, сколько необходимо. Не дай бог придет президент, который создаст рабочие места для своего народа в своей стране, — тут и дружба врозь.

— **Мы слышали, что в Кремле для укрепления дружбы между народами решили транслировать в прямом эфире традиционные праздники мусульман. Не вызовет ли это негативной реакции у москвичей?**

— Я знаю, многие были против этого решения. Но сейчас XXI век. У всех есть ТВ-пульты. Не нравится смотреть на мусульман — переключи на другой канал. Если мусульмане подметаю, убирают, строят дома в

Москве, почему бы им не отмечать свои праздники здесь?

— **Насколько объективно российские СМИ, с вашей точки зрения, освещают сегодня проблемы мигрантов?**

— Самая сильная криминальная диаспора сегодня в России — китайская, но об этом никто не говорит. Говорят: таджики — наркокурьеры, азербайджанцы — мошенники. Третий сорт, не люди. Это оскорбление.

— **Кстати, а чем закончилась история с «Нашей Рашей», на которую вы подали в суд за «моральный геноцид таджиков»?**

— Когда они сняли фильм про Равшана и Джамшута, у нас лопнуло терпение. Я нашел спонсора передачи, нашел Михаила Галустяна, который играл Равшана. Сказал им: вы знали, что имена Джамшут и Равшан не узбекские, не армянские, не киргизские, а именно таджикские. И теперь кто бы из наших по улице ни шел — хоть Ибрагим, хоть Абдулла, все его называют Джамшутом. Это унижительно. С молдаванином Магьяшем, который Джамшута играл, я тоже говорил. Он сказал: я люблю таджикский народ. Я ему: люби свой молдавский народ, а таджикский не оскорбляй, а то я молдавский в твоём лице оскорблю. Этим делом занимался Хамовнический суд. Потом мы подключили Союз армян России. В общем, за восемь месяцев добились своего. Галустян сегодня обыгрывает проблемы женщин Иваново, и никто не возмущается.

— **По вашим оценкам, в России сейчас находится около 2,5 млн граждан Таджикистана. Откуда цифры? По данным ФМС их в разы меньше.**

— Между Россией и Таджикистаном отсутствует визовый режим, поэтому в России посчитать мигрантов невозможно. Мы в Таджикистане в каждом кишлаке спрашивали: где ваши четверо сыновей? В России. А ваши трое? В Москве.

— **И сколько их в Москве?**

— Больше 200 тысяч. Половина работает на рублевских дачах. У каждого крупного чиновника по 5–15 таджиков в «рабах». Кто бы там что ни говорил, России выгодны бесправные мигранты. Большинство их работают у тех, у кого деньги есть. Дачи строят. Землю копают. Собак выгуливают. Русского человека оставь на чужой даче — он мало того что сопьется, так еще пожар устроит. А таджики боятся пьянствовать, боятся свои семьи оставить без денег, ничего не требуют. Чиновники их любят.

— **Видимо, странно любовью. Большинство таджиков даже по-русски почти не говорят.**

— Чем лучше таджик владеет русским языком, тем быстрее окажется в тюрьме. Он говорит: господин полицейский, ну сколько можно издеваться над нами? Получает пару ударов по голове, потом у него «находят» в кармане наркотики, и вот он уже за решеткой.

— **А если он русского не знает?**

— Ему покажут на пальцах: давай деньги. Он отдаст и дальше пойдет.

— **По данным ФМС, каждый таджикский мигрант ежемесячно переводит из России в Таджикистан по 300 долларов. Эти оценки верны?**

— Да, но есть нюанс. Каждый десятый таджик работает здесь вообще без зарплаты. Вот сейчас разбираемся с долгом — 6 млн рублей не получила бригада.

— **И удаётся вытаскивать долги?**

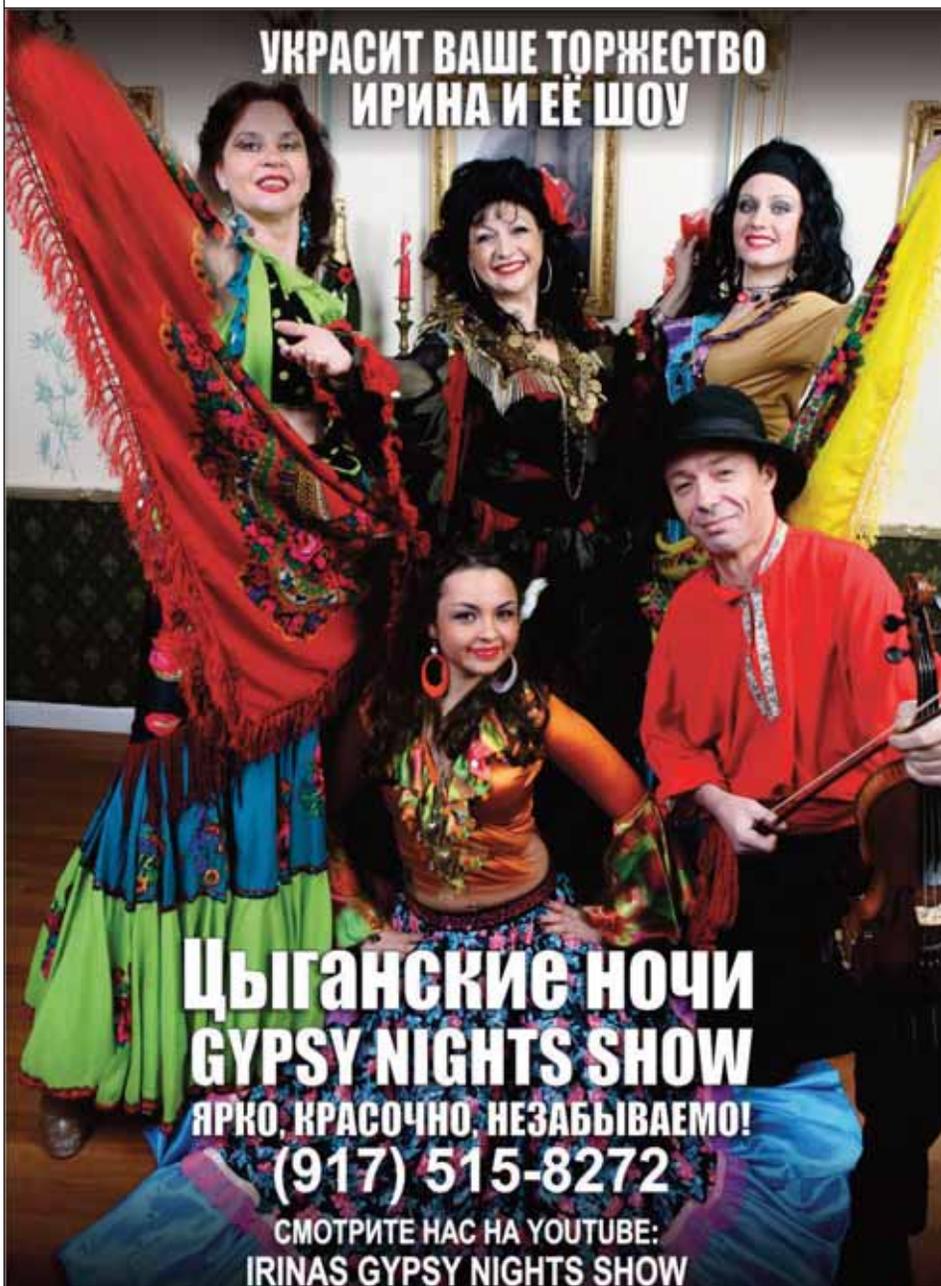
— Иногда получается. Если, конечно, работодатель не уехал куда-нибудь на Канары. Там его не достанешь.

— **А на рублевских дачах трудовые договоры заключают?**

— Зачем? Все эти трудовые договоры — липа. Отчеты ФМС перед руководством — мол, видите, мы работаем. Как и квоты. Вот, говорят, на будущий год мы выдали 2 миллиона квот. Но откуда тогда в России 15 миллионов мигрантов? Они говорят: все остальные — нелегалы, бандиты. Ну да, как же, пустили бы они к себе на дачи бандитов!

Виктория ВОЛОШИНА

**УКРАСИТ ВАШЕ ТОРЖЕСТВО
ИРИНА И ЕЁ ШОУ**



**Цыганские ночи
GYPSY NIGHTS SHOW**
ЯРКО, КРАСОЧНО, НЕЗАБЫВАЕМО!
(917) 515-8272
СМОТРИТЕ НАС НА YOUTUBE:
IRINAS GYPSY NIGHTS SHOW



Langone Columbus Medical Center



КАРДИОЛОГИЯ

Anvar Babaev, M.D., Gary Golduber, M.D.,
Alex Reyentovich, M.D.

НЕВРОЛОГИЯ

Dora Pinkhasova, M.D., Andre Strizhak, M.D.

ХИРУРГИЯ

Beth Siegel, M.D. (Breast Surgery and Oncology),
Bradley F. Schwack, M.D. (Laparoscopic and Bariatric Surgery)

УРОЛОГИЯ

Joseph Alukal, M.D.,
Nirit Rosenblum, M.D. (Female Urology),

ГЕМАТОЛОГИЯ/ ОНКОЛОГИЯ

Boris Kobrinsky, M.D., Paul Bader, M.D.,
Nasir Gondal, M.D.

НЕФРОЛОГИЯ

Alexander Bangiev, M.D.

ОРТОПЕДИЯ

Vladimir Tress, M.D., Claudette Lajam, M.D.

ПУЛЬМОНОЛОГИЯ

НАРУШЕНИЯ СНА, АЛЛЕРГИИ

Irina Zolotarevskaya, M.D., Dmitriy Yadgarov, M.D.

ГАСТРОЭНТЕРОЛОГИЯ

Grigoriy Gurvits, M.D., David M. Poppers, M.D.

ОФТАЛЬМОЛОГИЯ

Robert Feig, M.D., Sally Chetrit, O.D.

УХО-ГОРЛО-НОС

Maria Suuma, M.D.

ГИНЕКОЛОГИЯ

Janet Abrams, M.D., Joon Song, M.D., David Abayev, D.O.

ЛЕЧЕНИЕ БОЛЕЙ

Mikhail Kogan, M.D.

ФИЗИОТЕРАПИЯ

Vladimir Onefater, M.D.

ПОДИАТРИЯ

Yelena Ogneva, D.P.M.

ТЕРАПЕВТЫ

Mani Ushyarov, D.O., Darius Winter, M.D., Yanina Etlis, D.O.,
Marina Saksonova, M.D., Mikhail Yakubov, D.O.

ХИРОПРАКТОР

Richard Sternberg, D.C.

РАДИОЛОГИЯ

Nuclear Medicine

Ядерная медицина

Digital Mammography

Цифровая маммография

Digital X-Ray

Цифровой рентген

Bone Densitometry

Определение плотности костей

MRI-MRA

Магнитно-резонансная

томография, ангиография и венография

PET/CT

Позитронно-эмиссионная томография

CT scan-CTA

Компьютерная томография

3D Ultrasound

Трехмерная сонография

Fluoroscopy

Флуороскопия

И ДРУГАЯ НОВЕЙШАЯ ВЫСОКОКАЧЕСТВЕННАЯ АППАРАТУРА

ИНФУЗИОННО/ОНКОЛОГИЧЕСКИЙ ЦЕНТР

для пациентов с различными видами рака и заболеваниями крови

ДИРЕКТОР МЕДИЦИНСКОГО ЦЕНТРА - PAUL POGREBINSKY

ОТКРЫТЫ **7** ДНЕЙ В НЕДЕЛЮ

Понед.- четверг: 8 ам - 9 рм

пятница: 8 ам - 5 рм, суббота, воскресенье: 8 ам - 3 рм

Принимаем Medicare

и все основные виды страховок

718-261-9100

www.nyucolumbusmedical.org

97-85 Queens Blvd.

Rego Park, NY (угол 65th Ave.)

ИУДАИЗМ

Перенос со с. 1

Чтобы прийти к Судному Дню внутренне подготовленным, человек анализирует прошедший год, вспоминает свои прегрешения перед людьми и Б-гом.

Человек – не ангел, ему свойственно ошибаться, но Б-г всегда готов простить искренне раскаявшегося. Вот отчего не страх, не душевные муки и не ужас перед небесным судом несет Судный День евреям, а радость и душевный подъем. Поднявшись над земным, искренне и полностью представ перед Всеблагим и Прощающим, мы обретаем надежду и даже уверенность, что будем вписаны в счастливый год.

«Над нами всеми суд в Рош Ашана, а приговор выносится на Йом Кипур», – из века в век повторяют евреи на Судный День. «Потому что в этот день Он простит вас, чтобы очистить вас от грехов ваших».

...Тридцать три века назад, в Синайской пустыне, после грехопадения евреев – поклонения золотому тельцу – Моше поднялся на гору Синай, молить Б-га о прощении своему народу. В день Йом Кипур он вернулся, принес новые Скрижали Завета и радостную весть: «Простил Я по слову твоему!» С тех пор Йом Кипур стал днем Всепрощения и одновременно первым днем изучения Великой и Святой Торы...

Кто не пробуждается, чья душа не стремится к Всевышнему – разве он живет? Но способный оторваться от будней и спросить себя: «Зачем я на земле, в чем мое назначение, где мое место?» – у такого человека есть надежда. «Кто находится между живыми, тому еще есть надежда, – утверждает царь Соломон, – как и псу живому лучше, нежели мертвому льву».

...Это произошло в годы второй мировой войны в немецком лагере для западных военнопленных. Среди находившихся там солдат многих стран было немало верующих евреев. Они понимали, чем грозит демонстрация религиозности в немецком концлагере, но еврейская искра, вечно горящая в еврейских сердцах, помогла одержать верх над сомнениями осторожных.

Не объявляя заранее, но и не делая из того секрета, в Йом Кипур евреи собрались в бараке. Наступил возвышенный час молитвы Судного Дня. И как-то было удивление молящихся, когда в барак один за другим стали входить офицеры и солдаты, о ком и подумать было нельзя, что они евреи. Рискуя многим, они пришли на свой еврейский праздник и подхватили мелодию величественной молитвы...

На Йом Кипур в синагоге читают Книгу пророка Ионы, где раскрыта основная идея Суд-

ного Дня: прощение тем, кто раскаялся и вернулся на праведный путь. Так случилось во времена пророка Ионы с жителями Ниневии – богатого и прекрасного города древности, погрязшего в грехах и пороках. Иона призвал жителей безнравственной Ниневии к раскаянию, предупредив, что иначе город и люди погибнут. И все горожане – от царя до последнего раба – выняли голосу пророка, отказались от порочной жизни и тем спасли себя от гнева Б-га.

Всевышний прощает, если Его об этом просят, говорит пример Ниневии. Нужно только осознать и прочувствовать свою вину, с чистым сердцем восхваляя «Б-га, который милует и прощает наши грехи».

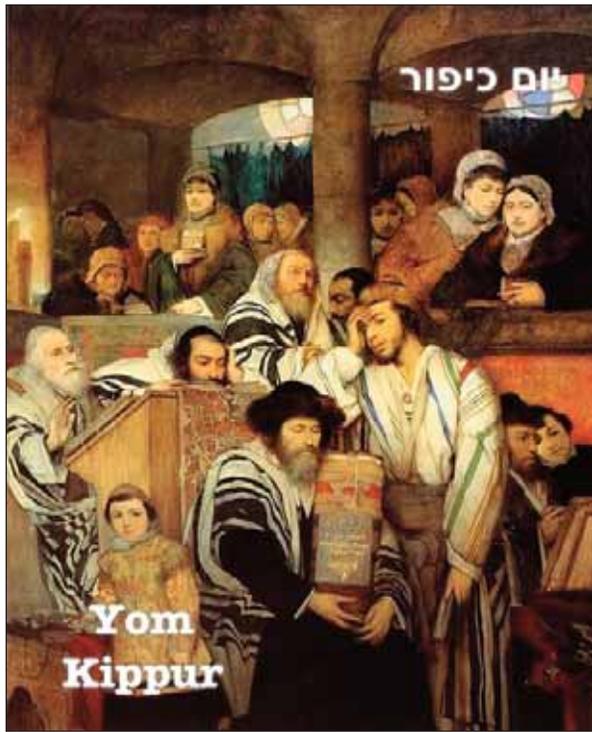
К концу последней молитвы Судного Дня – «Неила» – даже самую огрубевшую душу охватывает огромное волнение. Раскаяние способно высоко вознести человека, способно поднять его на нравственный уровень, недоступный ему до падения. И прежние его проступки, послужившие причиной морального перерождения, теперь считаются «как даже если бы они были заслугами». Эта удивительная способность превращения грехов в заслуги, величайшего зла в величайшее добро, и отличает раскаяние – *тшува*.

Долг и обязанность каждого еврея вернуться к Б-гу. «Возвратитесь ко Мне, и я вернусь к вам». Но без усилий, без искреннего стремления к совершенству, человек не может вернуться на путь Всевышнего.

Две притчи

В 1593 году к берегам Голландии прибило бурей корабль. Среди пассажиров судна было несколько семей марранов – испанских евреев, принявших под страхом смерти католичество, но тайно сохранявших законы и веру отцов. В XVI веке в Испании проживали сотни тысяч марранов, и жизнь их постоянно висела на волоске. Шпионы инквизиции неотступно следили за ними, подозревая и донося, что марран соблюдает еврейскую веру, было достаточно для смерти на костре.

Спасшиеся от бури марраны оказались в маленьком городке. Передохнув в гостинице и успокоившись, они отправились на прогулку. Внезапно сын одного из них потянул отца за рукав и указал на магазинную витрину: «Что здесь написано, отец? Я никогда не видел таких знаков».



Yom Kippur

Отец обернулся и побледнел – в витрине висел листок бумаги с еврейскими письменами. Марраны испуганно переглянулись и быстро вернулись в гостиницу.

Осторожные расспросы о еврейском объявлении на улице голландского городка удивили хозяина гостиницы: «У нас свободная страна, господа испанцы. С тех пор как двенадцать лет назад мы освободились от вашей тирании, здесь каждый может жить согласно своей вере». В доказательство хозяин гостиницы предложил познакомиться их с раввином маленькой местной еврейской общины.

В страхе пришли марраны в дом раввина и под большим секретом рассказали ему кто они такие и как попали в этот город: «Мы мечтаем вернуться в нашу веру, – шептали они, – мечтаем соединиться с нашим народом. Ради этого мы готовы позабыть о нашем имуществе и домах, оставшихся в той проклятой стране. Много лет мы рисковали жизнью, но любому терпению есть предел. Ради свободы жить согласно нашей вере, ради наших детей, которых мы боялись обучать Святой Торе, мы хотели бы остаться в Голландии».

Раввин успокоил марранов и помог им перебраться в Амстердам под опеку большой еврейской общины. Несчастные люди впервые в жизни вздохнули спокойно. С огромным подъемом и наконец-то свободно начали они соблюдать законы еврейской религии. Только в одном не могли марраны переломить себя. В их сердцах не угасал жуткий страх перед шпионами инквизиции.

Наступил их первый Йом Кипур в Голландии – тот самый праздник испанских марранов, когда, собираясь тайно в подвалах своих домов, они вполголоса читали величественную молитву *Кол Нидрей*. «Все

обеты» – *Кол Нидрей* – так называется она по первым двум словам. Все обеты, говорится в ней, обязательства, присяги и отлучения, что мы обещали или поклялись, или поручились, или которыми мы обязались от сего Судного Дня, до будущего счастливого прихода Дня Всепрощения, – мы во всех их раскаяваемся. Да будут они считаться разрешенными, прощенными, уничтоженными, недействительными и лишеными силы. Они не будут связывать нас и не будут иметь никакой силы над нами...

Кол Нидрей объявляет недействительными все обеты и обязательства по отношению к Б-гу, данные под давлением обстоятельств. Впервые эту молитву сложили насильно крещенные и вынужденные жить как христиане евреи Испании. Мольбой в *Кол Нидрей* к Б-гу они просили снять с них ложные клятвы и принять их раскаяние.

В свободной Голландии марранам не нужно было таиться, но привычка взяла свое, и, крадучись, пришли они в Йом Кипур в синагогу. Вот только свобода последних месяцев ослабила их контроль над собой: громкая и страстная молитва, читаемая по-испански, обеспокоила жителей соседних домов. Кому-то пришла в голову мысль о заговорщиках против свободной Голландии, о попытке вернуть ее под власть Испанского королевства. Это предположение вызвало бурю негодования – слишком свежи были в памяти голландцев воспоминания о тирании и жестокости испанцев. Возмущенные горожане немедленно известили губернатора о тайном сборище, и обеспокоенный губернатор возглавил военный отряд, окруживший синагогу. «Именем закона! Откройте!»

Ужас охватил марранов. Раздались крики: «Инквизиция, инквизиция!» – люди в панике и отчаянии начали выпрыгивать из окон. Их немедленно схватили, и подозрения губернатора превратились в уверенность. «Кто вы такие, – спросил он строго, – и отчего так таинственно собрались в этом доме?»

Отступать было некуда. Уверенные в своей гибели, предполагая, что теперь их наверняка передадут в руки страшной инквизиции, испанские евреи решили с достоинством встретить смерть. Вперед вышел старейший из марранов и сказал: «Сегодня Йом Кипур – святой для евреев День Всепрощения. Мы

не испанцы, как все думают, мы насильно крещенные евреи и беженцы из Испании. Теперь вы знаете правду и можете выдать нас на костры инквизиции».

Выслушав маррана, губернатор успокоился и сказал: «В нашей стране вы можете служить вашему Б-гу без страха и опаски. А заодно – помолитесь Ему и о нас!»...

Вторая притча, также связанная с Йом Кипур, – о бедном портном, который жил просто и скромно и каждый грош зарабатывал тяжким трудом. Он был глубоко верующим человеком, соблюдал все еврейские законы и праздники и однажды, перед Йом Кипур, отправился на рынок купить рыбу для торжественной трапезы в канун Судного Дня.

Портной запоздал и на опустевшем рынке застал одинокого рыбака, продававшего последнюю рыбу. Обрадованный, спросил он цену и вынул кошелек. В этот момент к прилавку подошел надменный слуга градоначальника. «Я покупаю эту рыбу», – сказал он.

– Прости, господин, – ответил честный рыбак, – но этот человек был первым.

– Неважно, – ответил слуга, – я заплачу тебе вдвое.

Рыбак в растерянности посмотрел на портного, а тот сказал:

– Не беспокойся. Мне нужна эта рыба, и я тоже готов уплатить двойную цену.

– В таком случае я даю целый динар! – заявил слуга, а это были по тем временам огромные деньги, на них можно было купить десяток таких рыб.

– Два динара, – ответил портной спокойно.

Собралась толпа, и люди с изумлением наблюдали необычный торг. Когда еврей предложил двенадцать динаров, слуга отступил. Он понимал, что хозяин накажет его за подобное расточительство. На двенадцать динаров можно было купить полную лодку рыбы.

Портной уплатил счастливому рыбаку невероятную сумму денег, а слуга вернулся к хозяину и в свое оправдание честно рассказал о случившемся. Градоначальник был рассержен и одновременно крайне заинтересован. Как могло случиться, чтобы бедный еврей уплатил такие деньги за одну единственную рыбу? Он велел привести к нему портного и спросил в чем дело:

– Сегодня священный для евреев день, – ответил портной. – Сегодня канун Йом Кипур, когда Б-г отпускает нам наши грехи. На Йом Кипур мы постимся, а канун его – отмечаем торжественной трапезой. И мне не было жалко денег ради соблюдения обычаев моей веры...

Ничего не сказал градоначальник и отпустил еврея с миром. А дома портного ожидала награда: в рыбе оказалась большая жемчужина.

Посвящается 100-летию со дня рождения и 39-летию со дня ухода из жизни Ибрагимова Иосифа-Бахора Эфраимовича

Наш отец родился 12 декабря 1912 года в Намангане, в религиозной и знатной семье Ибрагимова Эфраима и Пинхасовой - Ибрагимовой Битьё.

В 9 лет папа остался без отца. После смерти мужа бабушка Битьё с тремя детьми переехала в Самарканд, где жили её сестра Сара с мужем Захарья.

Наш отец закончил школу на «отлично», поступил в Самаркандский педагогический институт и одновременно пошёл работать на трикотажную фабрику, которая была расположена в центре еврейской ма-



1912 - 1973, 10 октября (14 Тишрей)

халли «Восток». Он был комсомольским активистом и передовиком производства.

После окончания института поехал по направлению в Варзобский район Таджикистана.

В 1938 году он женится на учительнице Хаимовой Мазол. В 1941 году отец вступает в КПСС. Начинается Великая Отечественная война, и

его отправляют на Ленинградский фронт, назначают командиром гвардейского пехотного взвода. Во время одного из ожесточённых боёв по освобождению Вены он со своим взводом участвует в атаке и получает тяжёлое ранение в ногу. Долго лежал без сознания, пока его, истекающего кровью, отправили в госпиталь. Врачебный диагноз звучал как приговор – газовая гангрена. Спасая ему жизнь, врачи ампутировали левую ногу. В апреле 1944 года с орденами и медалями на груди он возвращается в Самар-



*Отец! Мы часто повторяем
То слово доброе в душе
И мы вас снова вспоминаем!
И с гордостью твердим везде
Что наш отец был честен, верен,
Любил прекрасную жену
Её лелеял и был нежен,
И благодарил свою судьбу
За то, что встретил нашу маму
И воспитал прекрасных он детей.
И пусть он путь прошёл нелёгкий,
Но был он стоек и силен,
И все невзгоды побеждая,
Он был народом возвышен.
И не гордился он собою,
Ведь он земной был человек.
И был он честен всей душой
Достоин прожил он свой век.
И мы все, часто вспоминая
Его простой душевный взгляд,
Свечу в день памяти зажигая,
Грустим и слёзы льём опять.*

канд. Здесь он продолжает свою педагогическую деятельность в школе № 25, а с 1944 года возглавляет коллектив, став директором этой школы. Педагогическая и общественная работа требовали много сил, нервов и здоровья, давали о себе знать и военные ранения. И он в конце 1946 года принимает кардинальное решение: увольняется из школы и поступает на работу продавцом в Самаркандский горпищеторг, где продолжает трудиться до последних дней своей жизни.



Папа с мамой жили счастливо в любви и согласии 35 лет. Они вырастили пятерых детей, дали им хорошее образование и воспитание.

В 1973 году 10 октября (14 Тишрей), в день наступления Суккот, отец ушёл в мир иной.

Он похоронен в Самарканде.

МЕНУХАТО БЕ ГАН ЭДЕН

*Любящие и помнящие – дети:
Истат, Софа – Абраш,
Эфраим – Света,
Рафоэль – Рива,
Юра – Люда,
внуки, правнуки,
родные и близкие*

**Поминки состоятся 27 сентября 2012 года
в 7 часов вечера в ресторане «King David».
Тел.: 718 – 897-0462 - Софа**

СВЕТЛОЙ ПАМЯТИ ЛЕГЕНДАРНОЙ ТУХФАХОН (ЯФФА) ПИНХАСОВОЙ БАТ НЕККАДАМ ВЕ МАНИ-ХАИМ

Она спешила всё в жизни успеть,
Танцевала и хотела все песни спеть,
Но ушла Тухфахон и покинула свет,
И теперь её среди нас уже нет...

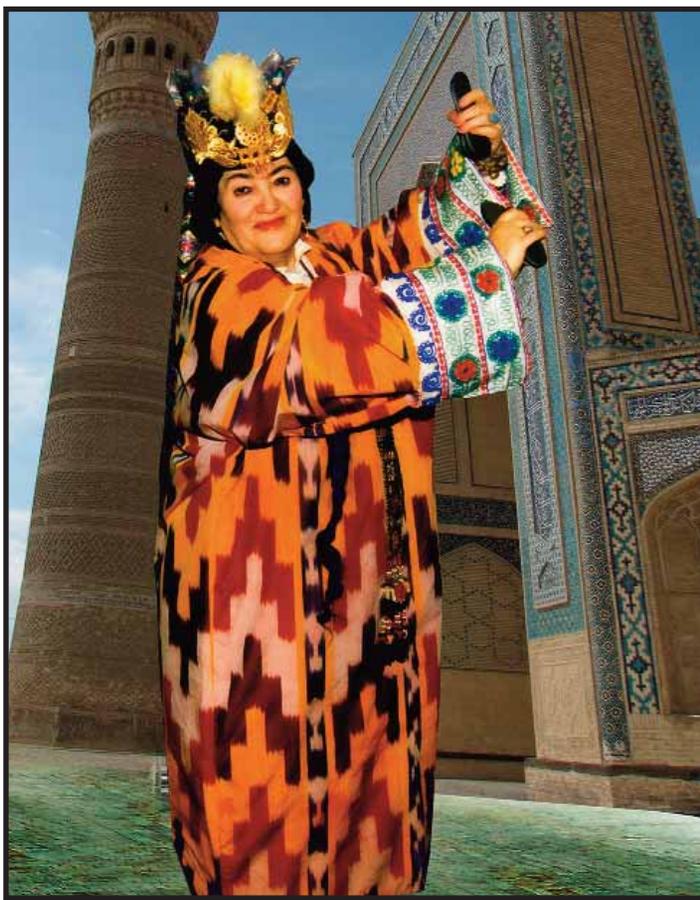
Два года назад в субботнюю ночь в праздник Йом-Кипур истекли последние минуты жизни нашей любимой, милой и заботливой мамочки, мудрой и нежной бабушки, ласковой и чудесной прабабушки, доброй и богобоязненной сестры, искренней, весёлой любимицы нашего народа Тухфахон.

Она оставила в наших сердцах глубокую грусть и чувство невосполнимой утраты.

Погас её светоч жизни, и зажглась свеча памяти...

Её безгранично любили все за светлую ауру, скромность, талант, за сохранение богатых традиций и вековых устоев нашего народа.

Многочисленный лауреат многочисленных международных симпозиумов и фестивалей фольклора и этнографии, она открыла неповторимый мир восточной лирики, легенд, мифов и баллад, ритмов древних танцев и вокального искусства народов центрально-азиатского региона. Поэтесса, композитор, непревзойдённая певица и танцовщица, она внесла ог-



5 октября 1928 - 2010 (10 тишрей)

ромную лепту в развитие уникального жанра «Созанда».

С её уходом ушла целая эпоха, но её наследие бережно поддерживается и находит своё продолжение в её талантливых учениках, а также в детях, внуках и правнуках.

Успешно выступает фольклорно-этнографический ансамбль, названный в её честь «Тухфахон» (Денвер, Колорадо).

В её честь открыты постоянные экспозиции в музее «Magnes Collection of Jewish Art and Life» (Беркли, Калифорния), а также в «Limud Jewish Club» (Денвер, Колорадо).

Её великолепный талант и вдохновенное искусство постоянно живут в сердцах и памяти нашего народа.

Мы верим и чувствуем, что её душа покоится в раю. Она всегда с нами, охраняет мир и покой в наших домах, как это было при её жизни, и мы вечно будем её прославлять и помнить.

Она дарила радость и веселье,
Призывала к мудрости стремление.
Когда ты жив – дари искру души,
Ведь жизнь есть Б-га отражение.

Фото от Ромы Кайкова

IN LOVING MEMORY OF OUR DEAREST UNCLE MISHA (MIKHAIL MOSHEYEV M.D., PHD)

From day one, you held us in your arms
And loved us like your own.
You kept us safe
So no one would harm
You helped us through the roughest of storms,
And have watched over the years as we have grown.

The things you taught us, the world will never know
And now thanks to you we can finally grow.
You taught us strength, you taught us courage,
You taught us love and gave us knowledge.
You taught us values,
Lessons in life we would learn.
You taught us to respect,
We gave you love in return.

You have always been in our lives
Through thick and thin
And now our lonely journey
Without you will begin.

We knew you were a special person.
You were the ONLY uncle who we adored, deeply.
You were the leader of our family after your parents had passed away
Who gave us more and more with each passing day.
Through all the important moments in our lives,
You made sure to be there, always, no matter what.

Your heart was always so big and kind,
You could never see others in pain.
Your knowledge and devotion to medicine,
Still has people talking about your greatness
And the selfless acts of kindness for their parents and children.

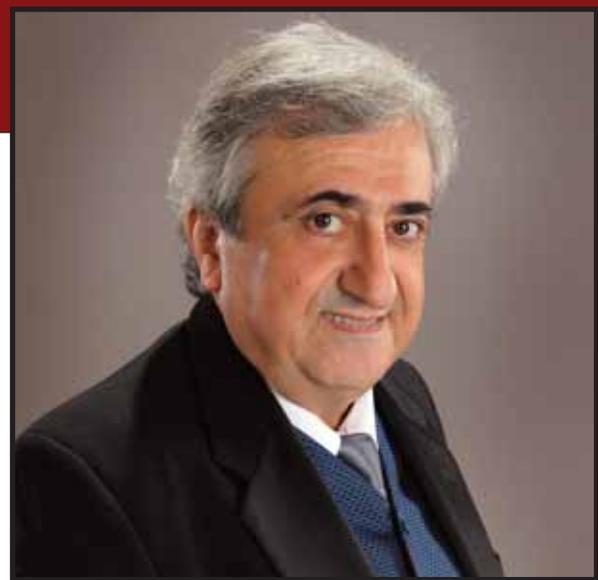
For you, failure was never an option.
Uncle Misha, we will always strive to follow
in your footsteps.
To achieve the greatness that you have achieved,
We promise you that.

No one could ever take your place.
Your image in our hearts will never be erased.
As you smile on us from up above.
Our mind is still sad but our hearts are filled with love.
We love you dear Uncle Misha,
you meant the world to us.
We'll always make you proud of us, you will see
from the heavens above.

We love you, Uncle Misha, with all our hearts
And hate that we should be apart.
Our love is a bond that can't be broken,
You may be gone, but never forgotten.
The loss is something we can't describe.
We're going to miss you like no other,
Things will never be the same again.

We promise to carry on your contagious smile.
The same one that would light up a room
the minute you walked in.
We promise to laugh and never take ourselves
too seriously.
We promise to love harder and forgive faster.
We promise to be content, in every sense of the word.
We promise to try and have as great a heart as you did.
To be selfless, devoted, giving and always believing
the best in everyone.

YOU WILL FOREVER REMAIN IN OUR HEARTS.



APRIL 20, 1952 - SEPT 17, 2012

With love always and forever, your nieces and nephews: Riva & Mordechai, Ester, Olia, Bella, Rosa, Immanuel & Marina, Salomon, Irene and Boris, Liya and Salomon, Shirin and Simon, Yan and Margarita, Daniel, Regina, Violet and Joseph, Vlad and Jeanette, Inessa and Slavik, Sara-Batya; grandnieces and grand nephews Edward and Sivan, Ilya and Deganit, Ada, Yulia, Arthur and Kira, Benjamin, Bracha, Ester, Emma-Mazal, Joseph-Jacob, Gabriel, Jonathan, Daniela, Danetta, Maayan, Julietta-Aliza, Rafael-Joseph; great-grandnieces and great-grand nephews Leann, Eden, Elai, May, Uriya, Osher, Lenoi.

Israel and New York

ПАМЯТИ ДОКТОРА МИХАИЛА МОШЕЕВА



17 сентября 2012 года в Нью-Йорке на 61-м году жизни скоропостижно скончался известный педиатр, кандидат медицинских наук, доктор Михаил Иосифович Мошеев

М.И. Мошеев родился 20 апреля 1952 года в Самарканде, в семье известного педагога Иосифа Яковлевича Мошеева (сына Яакова Мошеева - Тохсур и Тово Абрамовой - Ковули) и почитаемой женщины города Брухо Мошехаимовны Мошеевой (дочери Мошехаима Тохсура и Биби-Ширин Худайдатовой).

Наставники молодежи, первые в списке филантропов бухарско-еврейской общины, Мошеевы отличались великодушием и добротой. О таких говорят – мицводост! Их дом, расположенный в центре старого города на улице Ташкентской, не закрывался на засов ни днем, ни ночью.

В семье Мошеевых росли шестеро детей: дочери Рая, Светлана, Фрида, Мария, Неля и Миша, который был единственным и долгожданным сыном. С детских лет он был окружен всеобщей любовью и обожанием семьи и многочисленных родственников.

В 1959 году Миша поступил в первый класс школы № 21 города Самарканда, которую закончил в 1969 году с Золотой медалью.

С юных лет Михаил интересовался точными и прикладными науками, был любознательным, участвовал в общественной жизни школы и района, побеждал на школьных и областных олимпиадах.

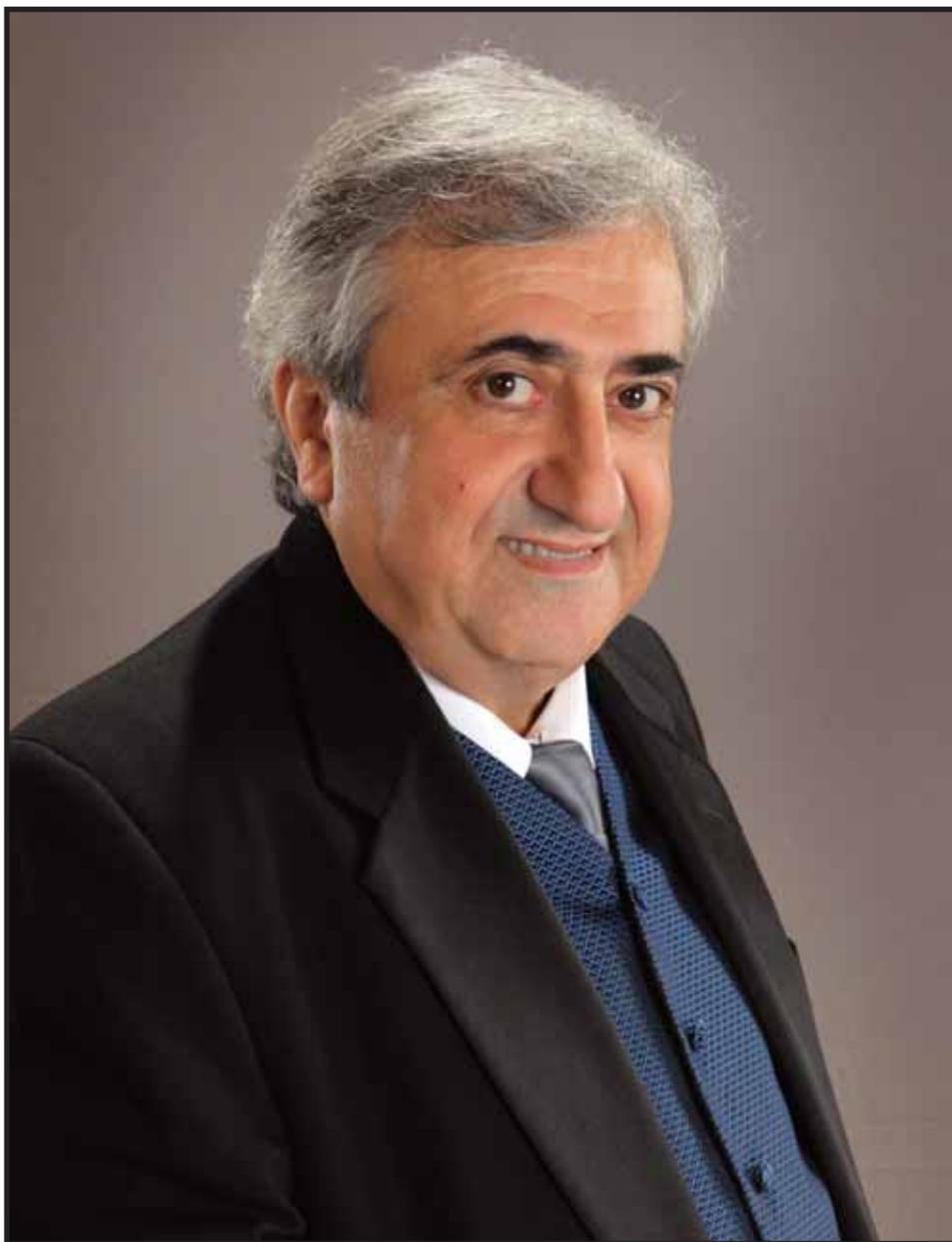
В 1969 году он успешно сдал вступительные экзамены в Самаркандский медицинский институт им. Павлова, закончил его с отличием и с 1975 года работал ассистентом на кафедре гигиены в родном институте. Далее его переводят на кафедру клинической педиатрии в Республиканскую больницу.

Надо отметить, что родители дали высшее и среднее специальное образование всем детям. Но Михаил первым в семье стал ученым. В 1989 году он поступил в аспирантуру Ленинградского медицинского института педиатрии и в 1990 году успешно защитил диссертацию, став кандидатом медицинских наук. К этому времени молодым ученым был написан ряд монографий, научных статей по вопросам педиатрии, лечения бронхиальной астмы.

Параллельно с научной деятельностью начинается педагогическая в Самаркандском мединституте, где он преподавал на кафедре клинической фармакологии. Михаил Иосифович снискал большое уважение среди своих коллег по работе и пользовался неоспоримым авторитетом среди пациентов, студентов института и сотрудников больницы.

Его рабочий день начинался ранним утром и часто не завершался вечером в клинике. Когда к нему обращались с просьбой срочно осмотреть больного ребенка, приглашали к себе домой, он, верный клятве Гиппократова, никогда и никому не отказывал в помощи. Для Михаила Иосифовича больные, их родители и близкие не имели ни национальности, ни расы – все они были только пациентами, которым надо срочно оказать медицинскую помощь. Но и потом, придя домой, он допоздна неустанно работал над собой, писал статьи, готовился к лекциям.

О высоком интеллектуальном уровне доктора Мошеева можно было судить, глядя с восхищением на уникальную биб-



20 апреля 1952 - 17 сентября 2012



лиотеку, которая украшала его кабинет! Кроме специальной, медицинской литературы там было много художественных, исторических, публицистических книг, мемуаров.

Эрудированный и высокообразованный человек, он был интеллигентным и доброжелательным Человеком с большой буквы. К каждому пациенту он находил свой, индивидуальный подход. За эти годы доктор Мошеев спас от смерти и вылечил от болезней сотни людей.

В 1978 году Михаил Мошеев создал семью, став отцом прекрасных детей - Бориса, Миланы и Элины. Он был не только замечательным отцом, но и внимательным сыном, верным мужем, заботливым братом. Им гордились не только Мошеевы, Толмасовы, Абрамовы, Худайдатовы, но и вся бухарско-еврейская община Самарканда.

В 1993 году Михаил Мошеев вместе со своей семьей и родителями эмигрировал в Америку. С первых дней после приезда в Нью-Йорк он стал работать, обеспечивая свою семью всем необходимым.

Несмотря на все сложности первых лет иммиграции, он сохранил душевное тепло, мудрость, порядочность, интеллигентность, доброту, свойственное ему чувство юмора, оптимизм, веру в Хашема.

Михаил успел сыграть свадьбы сыну Борису и дочери Милане, породнившись с уважаемыми и достойными людьми общины, а совсем недавно отпраздновал брит внуку, став его сандаком.

Сердце доктора М.И. Мошеева перестало биться 17 сентября 2012 года, в первый день Нового 5773 года. Так покидают этот бренный мир святые. Его похоронили на еврейском кладбище Моунт Кармель в Квинсе.

Память о нем сохранится в наших сердцах.

Глубоко скорбящие и любящие сестры Мошеевы Рая, Светлана, Фрида, Мария, Неля с семьями, дети Боря, Милана с семьями, Элина; внуки, племянники и племянницы, кудоху, родные и близкие.

Нью-Йорк – Израиль - Самарканд

Шаббат и рузи Шаббат первой недели состоятся 21 и 22 сентября, в пятницу вечером и субботу днем в ресторане «Ля-мур». Поминки 7 дней состоятся 24 сентября, в понедельник, в ресторане «Тройка» в 7 часов вечера.

Телефон для справок: 718-838-8465, Боря; 516-669-5677, Мария.



Глатт-кошер

Eden Palace

Прекрасный свадебный дворец!
Мы проводим свадьбы, бар-, бат-мицвы и любые торжества от 250 до 1000 чел.



Хупа в EDEN PALACE – символ божественной святости у молодожёнов



Фуршетный зал



Роскошный банкетный зал

From Weddings to Dinners...

Профессиональные повара готовят блюда бухарской, европейской и израильской кухонь

Бесплатный паркинг

420 Flushing Ave. Brooklyn, NY 11205 Tel: 718-522-0600
www.TheEdenPalace.com



Elite EP Palace

Лучший в Нью-Йорке кейтеринг,
где элегантность встречается
с роскошью

Свадебный Дворец
Лучшая кухня,
Свет
Сцена,
Сервисы,
Парковка



Хуппа в
Elite Palace –
символ
счастливой
жизни
молодоженов



Cocktail Room



Свадебный зал

**Посетите современное заведение мирового класса и
вкусите лучшие блюда разных народов, представленные в нашем меню,
рассчитанные на любой вкус!**

OUTSIDE CATERING AVAILABLE

to Any Location Within the Tri-State Area

Main: (718) 565-2001 Yanik: (917) 608-5518 Shalom: (917) 559-9522

6902 Garfield Ave. Woodside NY 11377 www.elitepalaceny.com

Financing

Trade-Ins

XS
LEASING

Main Office
1729 West 8th Street
Brooklyn, NY 11223
(718) 705-1200

Boro Park Office
5901 18th Ave
Brooklyn, NY 11204
(718) 408-8998

говорим по-русски / שומר שבת



Fully Loaded

Chrysler Town & Country Touring

\$245/month

INCLUDES: Heated leather Pwr seats, Back-up Cam, Rear Entertainment.

39 months / 10,000 miles. \$0 down payment excludes bank fee, DMV, & taxes



\$1500 Damage Waiver

2012 Honda Odyssey LX

\$259/month

INCLUDES: Pwr Dr Seat, MP3/AUX, Foldaway 3rd row, \$1500 Damage Waiver.

36 months / 12,000 miles. \$0 down payment excludes bank fee, DMV, & taxes



Backup Camera & Bluetooth

2012 Acura MDX Premium AWD

\$399/month

INCLUDES: Leather, Heated Seats, Bluetooth, Back-up Camera, Sunroof.

36 months / 10,000 miles. \$0 down payment excludes bank fee, DMV, & taxes



Includes Navigation

2012 Volkswagen Touareg Sport

\$459/month

INCLUDES: Sport Seats, Push to Start, Sunroof, Dual Climate Ctrl, Bluetooth.

36 months / 10,000 miles. \$0 down payment excludes bank fee, DMV, & taxes



Low Price!

2012 Honda Civic LX

\$179/month

INCLUDES: Power Doors and Windows, Cruise Control.

36 months / 12,000 miles. \$0 down excludes bank fee, DMV, taxes, & doc.



Keyless Entry

2012 Nissan Sentra SR

\$189/month

INCLUDES: Remote Keyless Entry, Sport Fascias, Fog Lights.

39 months / 12,000 miles. \$0 down payment excludes bank fee, DMV, & taxes



With Skyactiv

2012 Mazda 3 iTouring

\$189/month

INCLUDES: Bluetooth, Remote Keyless Entry, Skyactiv.

36 months / 10,000 miles. \$0 down payment excludes bank fee, DMV, & taxes



Low Price!

2013 Volkswagen Jetta S

\$179/month

INCLUDES: Keyless Entry, Heated Side Mirrors, Power Windows.

36 months / 10,000 miles. \$0 down; excludes bank fee, DMV, Doc & taxes

Bluetooth DVD USB

INSTALLED Special \$799

AVAILABLE REAR VIEW CAMERA

XSessories

DIVX DVD mp3 VCD

2 DVD'S INSTALLED \$699 and up plus tax

XSessories

EACH UNIT MAY BE WATCHED INDIVIDUALLY OR TOGETHER

2 (TWO) Headrest DVD units (INSTALLED)

www.xsautoleasing.com